

Naunhofer Nachrichten



Naunhof
Grünes Herz im Parthenland

Ausgabe 23 | 6. Dezember 2025
35. Jahrgang | Zweimal im Monat

Amts- und Mitteilungsblatt der Stadt Naunhof mit den Ortsteilen
Ammelshain, Erdmannshain, Eicha, Albrechtshain, Fuchshain, Lindhardt



Naunhof Aktuell

Save the Date –
Einladung zum Neujahrsempfang
der Bürgermeisterin am 14.01.2026



Kitas | Schulen

Das Freie Gymnasium Naunhof auf
interkultureller Mission: Reisen nach
China und Spanien



Tourismus | Veranstaltungen

Job – Ausbildung – Studium:
5. Naunhofer Unternehmermesse
lädt in die Parthelandhalle ein

Stadtentwicklung und Ortsteile – welche Richtung macht uns stark für die Zukunft?

Im Interview mit Anna-Luise Conrad, Bürgermeisterin der Stadt Naunhof (034293 42 111, conrad-buergermeisterin@naunhof.de)

Was macht Naunhof aus?

Frau Conrad: Die Naunhofer sind sehr heimatverbunden. Sie kommen hierher, um ihre Familien zu gründen und bis ins Alter hier zu leben. Das bedeutet, dass die Stadt vielfältige Anforderungen für ein lebenswertes Wohnen erfüllen muss – von der Nah- und Gesundheitsversorgung über ausreichend Wohnraum bis zur Bildungs- und Infrastruktur.

Was fehlt Naunhof, um seine Potenziale auszuschöpfen?

Frau Conrad: Durch das Wachstum der vergangenen Jahre, hat Naunhof noch einige Defizite aufzuholen. Für so weitreichende Veränderungen braucht es – gerade angesichts der finanziellen Lage – solide und langfristige Entscheidungen. Um zukünftige Herausforderungen und aktuelle Ausgaben meistern zu können, müssen zudem die Einnahmen stabilisiert wer-

den. Fördermittel können dazu nur eine vorübergehende Unterstützung sein, bei denen dennoch die nötigen Eigenmittel vorgehalten werden müssen.

Welche Entwicklungen sind schon gelungen?

Frau Conrad: In den vergangenen Jahren wurden insbesondere infrastrukturelle Verbesserungen angestoßen. 2025 setzten sich Straßenbaumaßnahmen fort, das Freie Gymnasium konnte sich erweitern und Verhandlungen Verhandlungen zum Standort der neuen Grundschulturnhalle wurden fortgeführt. Ebenso wichtig ist jedoch die positive Entwicklung der Gewerbeeinnahmen, die eine neverlässliche Grundlage für den städtischen Haushalt bilden. In diesem Zusammenhang sind die Sanierung des Sachsenpelzgeländes sowie die Ansiedlung des Wreesmann-Hauptsitzes echte Meilensteine.

Und was erwartet uns kommendes Jahr?

Frau Conrad: Neben dem Abschluss mehrerer bereits begonnener Großprojekte sollen neue Vorhaben starten, die das Leben in unserer Heimatstadt weiter verbessern – etwa die Gestaltung der „Grünen Pause“ auf dem Marktplatz oder die Teilsanierung des Waldbades, die durch die großartige Unterstützung

unserer Bürger, Vereine und Unternehmen möglich wird. Auch strukturell geht es weiter, unter anderem mit dem Bau der Turnhalle der Grundschule und der Fortführung der Sanierung der Ortsdurchfahrt. Die Sanierung des Vereinshauses in der Wurzener Straße sowie die Schulhofgestaltung der Oberschule stehen vor der konkreten Umsetzung in 2026.

Können Bürger mitmachen?

Frau Conrad: Immer! Nicht nur gewählte Gremien entscheiden, wie sich unsere Stadt entwickelt. Ob beim Bürgerentscheid, in unseren Ortsgesprächen oder im aktiven Vereinsleben – Ihr Engagement und Ihre Beteiligung haben mich schon in diesem Jahr beeindruckt. Wenn Sie als Bürgerschaft in die Gestaltung unseres Miteinanders eingebunden sind und sogar unsere Kleinsten mitentscheiden dürfen, sehe ich für Naunhof ein großartiges Jahr 2026 und eine liebens- wie lebenswerte Zukunft.

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen und Ihren Familien ein wunderschönes Weihnachtsfest sowie viel Kraft und Gesundheit für das neue Jahr!

Titelbild: Naunhofer Adventszauber 2025 von oben

Impressum

Naunhofer Nachrichten Amtsblatt und Stadtjournal der Stadt Naunhof mit den Ortsteilen Ammelshain, Erdmannshain, Eicha, Albrechts hain, Fuchshain, Lindhardt **Herausgeber:** Stadt Naunhof, Verantwortlich für den Amtlichen und Nichtamtlichen Teil: Stadt Naunhof, vertreten durch die Bürgermeisterin **Redaktion:** Kristin Degen, 034293 42-117, degen-presse@naunhof.de **Verantwortlich für das Naunhofer Stadtjournal und Anzeigen:** SÜDRAUM-VERLAG, GB im DRUCKHAUS BORNA Abtsdorfer Str. 36 | 04552 Borna | Tel.: 03433 207329 | www.druckhaus-borna.de **Produktions- u. Verlagsleitung:** Bernd Schneider (V.i.S.d.P.) **Gesamtherstellung:** DRUCKHAUS BORNA (Alle Rechte liegen beim Herausgeber. Für die Beiträge zeichnen die Autoren.) **Fotos:** Adobe Stock, fotolia, pixabay bzw. die entsprechenden Autoren und Auftraggeber

Auflage: 5.500 Exemplare kostenlos in die erreichbaren Haushalte und Firmen der Stadt Naunhof mit den Ortsteilen Ammelshain, Erdmannshain, Eicha, Albrechtshain, Fuchshain, Lindhardt; zusätzliche Exemplare erhalten Sie bei der Stadtverwaltung Naunhof oder beim SÜDRAUM-VERLAG.

Ausgaben Nummer: 23/2025
Ausgabe 01/2026 erscheint am 10.01.2026, Redaktionsschluss der Stadtverwaltung ist der 10.12.2025, Anzeigenschluss ist der 10.12.2025.

Inhaltsverzeichnis

Hinter den Kulissen	02
Titelthema	03 – 04
<i>Der Naunhofer Adventszauber – Ein Zauberhafter Beginn der Weihnachtszeit</i>	
Naunhof Aktuell	04 – 08
<i>u.a. Wie Austausch und Reflexion eine Brücke zwischen Bürgern und Rathaus bauen</i>	
Aus dem Rathaus	08 – 11
<i>u.a. Aus dem Ordnungsamt – Einrichtung einer neuen Bushaltestelle</i>	
Öffentliche Bekanntmachungen	12 – 14
Kommunalpolitik	15
<i>u.a. Rückblick und Weihnachtswünsche</i>	
Kitas Schulen Vereine	15 – 20
<i>u.a. Grundschule Naunhof – Magische Baumhäuser und Opas auf Klassenfahrt</i>	
Tourismus Veranstaltungen	20 – 22
<i>u.a. Die Kay Ray Show</i>	
Wissenswertes – Wo finde ich Hilfe?	23
Naunhofer Stadtjournal	23 – 52
<i>Hier finden Sie interessante Beiträge und Themen aus Wirtschaft, Kultur und Vereinen (Verlagsveröffentlichung).</i>	

Für alle Mitarbeitenden der Stadtverwaltung Naunhof sind Gleichberechtigung sowie die Akzeptanz von Vielfalt in der täglichen Arbeit selbstverständlich. Wenn in Texten nur die weibliche oder männliche Form verwendet wird, so geschieht dies ausschließlich für eine bessere Lesbarkeit und Verständlichkeit.

Der Naunhofer Adventzauber – Ein Zauberhafter Beginn der Weihnachtszeit



Schulchor der Grundschule



Adventscafe im Begegnungszentrum



Naunhofer Theatergruppe

Der Naunhofer Adventzauber bleibt stets eine wunderbare Erinnerung an die besinnliche Weihnachtszeit. Die festliche Atmosphäre, die warmen Lichter und der verführerische Duft von Glühwein und gebrannten Mandeln zauberten eine einladende Stimmung. Die Gäste konnten an den kunstvoll dekorierten Ständen nach handgefertigten Geschenken stöbern und sich von leckeren Spezialitäten verwöhnen lassen. Die harmonischen Klänge der Weihnachtslieder und das fröhliche Lachen der Besucher verliehen dem Markt eine ganz besondere Wärme. Es war der perfekte Ort, um mit Freunden und Familie zusammenzukommen und sich auf das bevorstehende Fest einzustimmen.

Die Vielfalt an Händlern, Kunsthandwerkern und Vereinen sorgte für ein abwechslungsreiches Angebot. Musikalisch umrahmten Chöre, ein Keyboard-Orchester und Bläser das weihnachtliche Geschehen. Für die kleinen Besucher gab es viel zu entdecken – sei es beim Märchenspiel, auf dem Kinderkarussell oder bei der Weihnachtsmannsprechstunde. Ein herzliches Dankeschön geht an all diejenigen, die mit ihrem Engagement zum Gelingen des Marktes beigetragen haben: den Händlern und Kunsthandwerkern für ihre vielfältigen Angebote, den Vereinen und Initiativen, die ehrenamtlich dafür sorgten, dass der Markt zu einem festlichen Höhepunkt wurde, so-

wie den Künstlern, die das Kulturprogramm in der Kirche und auf der Bühne bereicherten. Ebenso gilt der Dank den Akteuren im Vereinshaus und im Turmuhrenmuseum, die mit zusätzlichen Programm punkten weitere strahlende Anziehungspunkte schufen.

Besonders danken möchten wir der Schauspielerfamilie Bohms für das großzügige Sponsoring der reduzierten Karusselfahrten, der Firma Remondis für die kostenfreie Müllentsorgung sowie dem Schmiedemeister Jörg Förster aus Beucha für die tolle Umsetzung der Senf- und Ketchupstation des Grillstandes der Naunhofer Kultur WerkStadt. Ein großes Dankeschön geht auch an die Mitarbeiter der Naunhofer Kultur WerkStadt und des Bauhofes, die mit ihrem unermüdlichen Einsatz für die liebevolle Dekoration, den aufwändigen Auf- und Abbau des Marktes sowie die Betreuung des Grillstandes, des Glühwein- und Souvenirstandes und des Adventscafés sorgten.

Zudem gilt ein großer Dank der Polizei und der Feuerwehr, die beim Schmücken des Weihnachtsbaumes und der Beleuchtung rund um den Marktplatz tatkräftig mitwirkten. Der Baum wurde in diesem Jahr von Familie Schwibs aus der Goethestraße zur Verfügung gestellt. Auch vielen Dank dafür.

Das Jahr neigt sich nun dem Ende zu, und wir blicken mit Dankbarkeit



Eisenbahnfreunde



Ausstellungseröffnung im Turmuhrenmuseum



Milla Geisler am E-Piano begeistert Besucher der Heimatstube



Förderverein der Ortsfeuerwehren belebt Stadtgutinnenhof



Emmy trifft den Weihnachtsmann

auf die vielen Höhepunkte in Naunhof und seinen Ortsteilen zurück. Der Naunhofer Adventzauber rundet das Jahr 2025 wunderbar ab und lässt uns gespannt auf ein weiteres Jahr voller kultureller Highlights 2026 blicken.

Umfangreiches Kreativangebot im Bürgersaal



Aufruf zur Mitwirkung beim Bürgerentscheid – Windkraftanlagen

Die Stadt Naunhof bereitet derzeit die Durchführung eines Bürgerentscheids zum Thema Windkraftanlagen vor. Damit diese wichtige Abstimmung ordnungsgemäß und reibungslos durchgeführt werden kann, benötigen wir engagierte Bürgerinnen und Bürger, die im Gemeindewahlaußschuss sowie in den Wahlvorständen mitarbeiten möchten.

Wer kann mitmachen?

Alle wahlberechtigten Bürgerinnen und Bürger der Stadt Naunhof, die Interesse an einem verantwortungsvollen Ehren-

amt haben, sind herzlich eingeladen, sich zu beteiligen.

Vorkenntnisse sind nicht erforderlich – eine kurze Einweisung erfolgt vor dem Einsatz.

Ihre Aufgaben:

- Mitarbeit im Gemeindewahlaußschuss bei der Vorbereitung und Feststellung des Wahlergebnisses oder
- Tätigkeit im Wahlvorstand eines Stimmbezirks am Abstimmungstag (z.B. Ausgabe der Stimmzettel, Kontrolle der Wahlberechtigung, Auszählung der Stimmen)

Für den Einsatz wird eine Aufwandsentschädigung gezahlt. Zudem leisten Sie einen wertvollen Beitrag zur direkten Demokratie in unserer Stadt.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann melden Sie sich bitte beim Ordnungsamt der Stadtverwaltung Naunhof, Tel. 034293 42126 oder per E-Mail: lohn-ordnungsamt@naunhof.de.

Wir freuen uns auf Ihre Unterstützung und Ihr Engagement für unsere Stadtgemeinschaft!

Wie Austausch und Reflexion eine Brücke zwischen Bürgern und Rathaus bauen

Welche Heizungsart ist derzeit sinnvoll? Welche Lösungen nutzt die Stadt Naunhof selbst? Und wie steht es um die Ansiedlung von Wreesmann in Ammelshain? Rund um solche privatwirtschaftlichen wie auch politischen Fragen drehte sich das erste Ortsgespräch



Ortsgespräch Lindhardt

am 06. November in der Lindenklause in Lindhardt. Gleichzeitig nutzten die Lindhardter die Gelegenheit, neue Kontakte zu knüpfen – Neuzugezogene kamen mit Alteingesessenen ins Gespräch und es entstanden wertvolle Verbindungen.

Beim Ortsgespräch am 26. November, diesmal in der Pension Lindenhof in Fuchshain, rückten unter anderem die Verpachtung des örtlichen Teiches sowie die Kiosk-Bewirtschaftung an den Naunhofer Seen in den Fokus.

In geselliger Runde sprach man bei den Ortsgesprächen auf Augenhöhe miteinander, erhielt Einblicke in Hintergründe und konnte als Bürger ganz unkompliziert eigene Anliegen einbringen. Auch Bürgermeisterin Anna-Luise

Conrad nahm viele ehrliche Rückmeldungen mit.

Die Ortsgespräche haben sich als wertvoller, beidseitig bereichernder Austausch erwiesen und werden deshalb auch im Jahr 2026 fortgesetzt. Weitere Informationen folgen zeitnah.



Ortsgespräch Fuchshain

Die Stadtverwaltung Naunhof informiert auch über Instagram, Facebook und die Partheland App:



Online-Sprechstunde mit der Bürgermeisterin

Um mit den Bürgern ins Gespräch zu kommen und um diese noch mehr einzubeziehen, stellt sich Naunhofs Bürgermeisterin Anna-Luise Conrad in der Online-Bürgersprechstunde einmal monatlich den Fragen der Zuschauer.

Durch das Einstellen des QR-Codes gelangen Sie zur vergangenen Sprechstunde vom 17.11.25. Ebenso finden Sie die Online-Sprechstunde auf unserer Webseite www.naunhof.de unter „Verwaltung und Bürgerservice“ auf der Seite der Bürgermeisterin.

Folgende Themen wurden besprochen:

- Glanzlichtergala
- Bürgerbeteiligung
- Neue Ideen für Bürgerbeteiligung
- Instandhaltung Waldbad



- Gewerbeerweiterung in Naunhof
- Neuer Pächter im Stadtgut
- Arbeitsgruppe Windenergie
- Weihnachtsmärkte

Sie haben eine Frage und möchten diese in der nächsten Sprechstunde beantwortet haben? Dann schicken Sie eine E-Mail an buergerdialog@muldental.tv.

Save the Date

Einladung zum **Neujahrsempfang** der Bürgermeisterin

am **Mittwoch, den 14. Januar 2026**

ab 17:00 Uhr in der Kulturscheune Erdmannshain.
Der Eintritt ist frei.



Fahrplanwechsel zum 14. Dezember 2025: Neue S-Bahn-Struktur bringt Änderungen im Busverkehr

Regionalbus Leipzig passt Linien und Fahrzeiten an

Zum 14. Dezember 2025 tritt der große Fahrplanwechsel im Mitteldeutschen S-Bahn-Netz in Kraft. Die neuen Bahn-Takte und Linienführungen wirken sich deutlich auf den regionalen Busverkehr im Landkreis Leipzig aus. Das Verkehrsunternehmen Regionalbus Leipzig GmbH hat seinen Fahrplan in enger Abstimmung mit dem Landkreis Leipzig und dem Mitteldeutschen Verkehrsverbund (MDV) überarbeitet. Ziel ist es, die Anschlüsse zwischen Bus und Bahn zu sichern und gleichzeitig neue, verbesserte Verbindungen zu schaffen.

RB 110 zwischen Leipzig und Grimma (Döbeln)

Die Fahrtzeiten der Regionalbahn zwischen Leipzig – Borsdorf – Beucha – Naunhof – Grimma (Döbeln) ändern sich zum 14. Dezember.

Anpassungen im Busverkehr

Fahrgäste, die mit der TaktBus-Linie 641 aus Kitzscher, Köhra, Belgers-

hain in Naunhof ankommen, können am Bahnhof nicht nur in die Regionalbahn in Richtung Leipzig umsteigen, sondern auch in die beiden PlusBus-Linien 640 nach Brandis und 644 Richtung Grimma.

Erstmals wird mit der PlusBus-Linie 640 das neue Wohngebiet in Naunhof mit der Haltestelle „Zum Grillensee“ erschlossen. Die neue Buslinie 642 bringt an Schultagen die Schülerinnen und Schüler, aus den Ortschaften Klinga und Ammelshain zum Unterricht nach Brandis.

Informationen zum Fahrplanwechsel

Der Mitteldeutsche Verkehrsverbund (MDV) bündelt alle Informationen rund um den Fahrplanwechsel auf der Webseite: www.1ticket.de/fahrplanwechsel



Die neuen Fahrpläne stehen etwa zwei Wochen vor dem Fahrplanwechsel auf der Webseite des Verkehrsunternehmens bereit unter: www.regionalbusleipzig.de

Auch die MOOVME-App und INSA-Fahrplanauskunft enthalten bereits viele neue Fahrplandaten und werden ständig aktualisiert.

Fahrgäste werden gebeten, ihre gewohnten Wege rechtzeitig zu prüfen und sich mit den neuen Fahrplänen vertraut zu machen.

Youth Beatz 2.0 – gelungener Abend für die Naunhofer Jugend

Am 21.11.2025 fand die zweite Youth Beatz Jugenddisco in Naunhof statt. Dieses Mal in den eigenen Räumlichkeiten der Stadt Naunhof. Gefeiert wurde im Bürgersaal und dem angrenzenden Begegnungszentrum. Aufgrund der beiden Räume konnten erneut zwei Floors mit unterschiedlicher Musik bereitgestellt werden, somit war für jeden Musikgeschmack und jedes Alter etwas dabei.

Mit ca. 190 Kindern und Jugendlichen war Youth Beatz 2.0 fast ausverkauft. Die Stimmung bei den Kids war super, es wurde ausgelassen getanzt, gehüpft und mitgesungen. Ohne jegliche Zwischenfälle war die Party auch dieses Mal wieder ein voller Erfolg. Die Jugendlichen an diesem Abend waren wieder sehr freundlich, umsichtig und entspannt im Umgang miteinander. Kurzum: Wir hatten ca. 190 tolle Gäste.

Auch dieses Mal geht der größte Dank an die freiwilligen Helfer dieses

Abends. Ein bunt gemischtes Team von 12 Erwachsenen verbrachte seinen Freitagnachmittag ganz ohne Gegenleistung im Zeichen der Jugend: hinter der Bar, beim Speisenverkauf, am Grill und Einlass sowie als Security. Vielen lieben Dank für euren Einsatz!

Ebenso geht ein Dankeschön an Herrn Hahn und sein Team vom Rewe Markt Naunhof für die unkomplizierte Unterstützung.

Ganz nach dem Motto „Nach der Party ist vor der Party“ laufen bereits



erste Planungen für Youth Beatz 3.0 im kommenden Jahr. Wir werden dazu rechtzeitig informieren.



Lokale Aktionsgruppe Leipziger Muldenland e. V.

Kleinprojekte gesucht! Regionalbudget 2026 startet im Muldenland

Auch für das Jahr 2026 kann die LAG Leipziger Muldenland wieder das Regionalbudget für Kleinprojekte zwischen 10.000€ und 20.000€ Investitionskosten zur Verfügung stellen, welches durch das Sächsische Staatsministerium für Infrastruktur und Landesentwicklung (SMIL) den sächsischen LEADER-Gebieten auch in 2026 wieder angeboten wird. Im Rahmen des Regionalbudgets können die LEADER-Gebiete kleine Vorhaben zur Umsetzung ihrer LEADER-Entwicklungsstrategie (LES) in regionaler Verantwortung entwickeln und unterstützen.

Zwischen dem **21.11.2025** und **15.01.2026** können Interessenten Förderanträge beim LEADER-Regionalmanagement einreichen. Gesucht werden auch in diesem Jahr Projekte zum Thema „Erhaltung, Gestaltung und Entwicklung ländlich geprägter Orte zur Verbesserung der Lebensverhältnisse der ländlichen Bevölkerung“. Antragsberechtigt sind Vereine, Kirchengemeinden und Kommunen. Der Fördersatz beträgt 80%.

Die Anträge inkl. ihrer Anlagen sind per E-Mail einzureichen!

Haben Sie Fragen zum Regionalbudget 2026?

Das Regionalmanagement Leipziger Muldenland bietet allen Interessierten eine Online-Informationsveranstaltung an:

Montag, 15.12.2025 / 18.00 Uhr

Bitte melden Sie sich an!

Alle Informationen erhalten Sie direkt beim LEADER-Regionalmanagement unter 03437 707071, 0152 21930521 und 0152 21930520.

Der Lokale Aktionsgruppe Leipziger Muldenland e.V. freut sich auf Ihre Anträge!



Vorlesetag mit Michaela Koschak



Schon seit 2004 findet jedes Jahr am dritten Freitag im November der bundesweite Vorlesetag statt. Diese Aktion ist eine gemeinsame Initiative von DIE ZEIT, Stiftung Lesen und der Deutschen Bahn Stiftung. In diesem Jahr lud die Stadtbibliothek am 21.11.2025 alle vierten Klassen der Grundschule Naunhof zum Vorlesen ein. Zu Besuch war Michaela

Koschak, welche den Kindern ihr neues Buch vorstellt und die ein oder andere Passage daraus vorlas. Das Team der Stadtbibliothek möchte sich an dieser Stelle für die tolle Zusammenarbeit und den gelungenen Vormittag bei der Grundschule und Frau Koschak bedanken und freut sich bereits auf das nächste Jahr!

DRK-Blutspendedienst Nord-Ost

Keine Angst vorm kleinen Pieks: Mit einer Blutspende kann man Leben retten

Wer den kurzen Schmerz scheut, kann mit ein paar kleinen Tricks die Angst überwinden: Das Thema Blutspende wird von vielen Menschen positiv bewertet, etwa als etwas Sinnstiftendes, etwas Selbstverständliches im gesellschaftlichen Zusammenleben oder auch etwas, das einem ein gutes Gefühl verschaffen kann. Gerade zu Jahresbeginn wird eine Blutspende oftmals als ein „guter Vorsatz“ genommen. Doch einige haben Angst vor dem kleinen Pieks bzw. der Punktionsnadel bei der Blutentnahme und haben deshalb noch nicht Blut gespendet.

Angst wird oftmals empfunden, wenn eine Situation noch unbekannt ist. Sie kann sich beispielsweise durch Schwitzen, einen hohen Puls oder Magenschmerzen äußern. Wer in Bezug auf eine Blutspende Angstgefühle verspürt, aber dennoch gern mit einer Spende einen wichtigen gesellschaftlichen Beitrag leisten möchte, sollte folgende Tipps beachten:

- Mit einer Begleitperson zur Blutspende gehen

- Das auf dem Spendetermin anwesende Personal über das Angstgefühl informieren. Es wird einem jeder Schritt erläutert und dadurch Sicherheit gegeben.
- Lockere Kleidung tragen, die insbesondere nicht am Hals einengt
- Bei der Punktation der Vene nicht zusehen, sondern mit der Begleitperson sprechen und beim Einstich langsam ausatmen.
- Näheres zum Thema ist im Blutspende-Magazin zu finden:

<https://www.blutspende.de/magazin/blutspende-hautnah/keine-angst-vor-der-blutabnahme>

Die eigentliche Blutentnahme nimmt nur rund 5 bis 10 Minuten in Anspruch. Eine Blutspende kann bis zu drei Patienten helfen, da eine Vollblutspende in die Bestandteile Erythrozytenkonzentrat (rote Blutkörperchen), Thrombozytenkonzentrat (Blutplättchen) und Blutplasma aufgetrennt wird. 19% der Blutpräparate werden für Krebspatienten



benötigt. **Blutspender retten Menschenleben!**

Der nächste DRK-Blutspendetermin in Naunhof findet am 16.01.2026 im Begegnungszentrum zwischen 15:30 und 19:00 Uhr statt.

Für alle DRK-Blutspendetermine wird um eine Terminreservierung gebeten, die online oder telefonisch über die kostenlose Hotline 0800 1194911 sowie über den Digitalen Spenderservice www.spenderservice.net erfolgen kann.

Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen!

Sicherheit ist kein Selbstverständnis

Das zeigten die Geschwindigkeitskontrollen durch die Bürgerpolizisten vom Polizeistandort Naunhof des Polizeireviers Grimma, Herrn PHM Sinkwitz und Herrn PHM Behncke im August und im November dieses Jahres vor der Kindertagesstätte „Gänseblümchen“ in Klinga. An dieser Stelle besteht seit Juni 2025 eine Geschwindigkeitsbegrenzung von 30 km/h für alle Fahrzeuge. Dies dient der Sicherheit aller, insbesondere der schutzbedürftigen Kinder. Immerhin wurden insgesamt 20 Verstöße durch Pkw-Fahrer festgestellt, welche zu schnell gefahren sind und welche als

Ordnungswidrigkeit geahndet wurden. Nicht nur die Kinder, deren Eltern sowie Erzieherinnen und Erzieher danken für die Kontrollen. Auch Anwohner begrüßten die Aktion ausdrücklich.

Der Polizeistandort Naunhof des Polizeireviers Grimma appelliert an die Aufmerksamkeit und Vernunft aller Verkehrsteilnehmer und erinnert daran, wie wichtig es ist, die Verkehrsregeln zu achten, damit niemand zu Schaden kommt. Für die dunkle Jahreszeit erinnert er auch gern Fußgänger und Radfahrer daran, nach Möglichkeit helle, möglichst reflektierende Kleidung

zu tragen, um gut sichtbar zu sein. So kann jeder etwas zur Verkehrssicherheit beitragen.



Aus dem Bauamt

Entfernung einer geschädigten Esche aus Sicherheitsgründen



Aufgrund eines starken Pilzbefalls sowie eines morschen und hohlen Stamms bestand bei einer Esche nahe dem Spielplatz am Rande der Wiese der Grundschule akute Bruchgefahr. Zusätzlich waren Totholz und Astbrüche erkennbar. Zum Schutz aller Passantinnen und Passanten musste zügig gehandelt werden.

Die stark geschädigte, etwa 50–80 Jahre alte Esche wurde am 18. November fachgerecht heruntergenommen sowie die abgetragenen Äste abtransportiert und ordnungsgemäß entsorgt.

Entgegen einzelnen Nachfragen steht diese Maßnahme nicht im Zusammenhang mit dem Neubau der Turnhalle der Grundschule. Der Baum war bereits am Freitag zuvor nach einer routinemäßigen Baumschau vorsorglich abgesperrt worden.

Pflegeeinsatz im Park Gärtnerstraße – Lange Straße, Naunhof

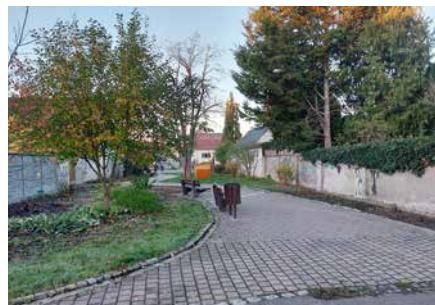
Anfang November führten der Bauhof sowie die Friedhofsgärtner der Stadt

Naunhof umfangreiche Pflegearbeiten im Stadtpark zwischen der Gärtnerstraße und der Langen Straße durch. Ziel des Einsatzes war es, die Parkanlage umfassend auf den kommenden Winter vorzubereiten und gleichzeitig die Grundanlagen für eine gesunde und attraktive Vegetationsphase im nächsten Jahr zu schaffen.

Im gesamten Parkbereich wurden Stauden und Hecken fachgerecht zurückgeschnitten, um ein kontrolliertes Wachstum zu gewährleisten und die Pflanzen zu verjüngen. Auch die Bäume erhielten einen notwendigen Pflegeschnitt, der zur Sicherheit der Parkbesucher beiträgt und die langfristige Vitalität des Baumbestandes unterstützt. Zusätzlich wurde auf allen Flächen Unkraut sorgfältig entfernt, wodurch nicht nur die Optik verbessert, sondern auch die Konkurrenz für die Zierpflanzen reduziert wurde.

Ein weiterer Schwerpunkt lag auf der Säuberung der Wege. Diese wurden von Laub und Ablagerungen befreit, sodass sie wieder sicher begehbar sind und ein gepflegtes Erscheinungsbild bieten.

Mit Abschluss dieser Arbeiten kann der Park nun in seinen wohlverdienten Winterschlaf übergehen. Die vorbereitenden Pflegemaßnahmen schaffen beste Voraussetzungen dafür, dass sich die Anlage im kommenden Frühjahr und Sommer wieder in ihrer vollen Schönheit mit einer reichen Blütenpracht präsentieren wird.



Fünf neue Baumanlagen auf dem städtischen Friedhof Naunhof fertiggestellt



Auf dem städtischen Friedhof in Naunhof wurden Mitte November fünf neue Baumanlagen errichtet und bereits mit jungen, standortgerechten Bäumen bepflanzt. Mit den neuen Bereichen erweitert die Stadt ihr Angebot an naturnahen Bestattungsformen, die in den vergangenen Jahren zunehmend nachgefragt werden.

Im kommenden Jahr folgt die Bepflanzung mit Bodendeckern, welche die endgültige gestalterische Abrundung der Anlagen bildet. Nach Abschluss dieser Arbeiten werden die neuen Baumanlagen offiziell für Beisetzungen freigegeben.

Wie auch in den bestehenden Bereichen des Friedhofs gibt es hier die Möglichkeit, einzelne Urnenbestattungen an den Bäumen durchführen zu lassen. Zusätzlich können erneut Partnerstellen reserviert werden, und zwar bereits mit dem Eintritt des ersten Sterbefalls – eine Option, die vielen Angehörigen Planungssicherheit und Nähe ermöglicht.

Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen, die neuen Baumanlagen vor Ort zu besichtigen und sich ein eigenes Bild von den naturnah gestalteten Bereichen zu machen. Bei Fragen steht das Friedhofspersonal jederzeit gern zur Verfügung.

Aus dem Ordnungsamt

Einrichtung einer neuen Bushaltestelle in der Straße Zum Grillensee

Die Stadt informiert darüber, dass im Bereich der Straße Zum Grillensee eine neue Haltestellenanlage eingerichtet wird. Die Haltestelle befindet sich in Fahrtrichtung Straße des 9. November und soll im Rahmen des Fahrplanwechsels im Dezember 2025 in

das Wohngebiet Grünstadt integriert werden.

Die neue Haltestelle wird von der Linie 610 (Naunhof – Beucha – Brandis – Polenz) bedient. Die Taktfrequenz ist stündlich für ausgewählte Fahrten gemäß gültigem Fahrplan.

Die Errichtung dieser Haltestelle ist ein wesentlicher Schritt zur Verbesserung der Verkehrsanbindung für die Anwohner und wird dazu beitragen, den öffentlichen Nahverkehr in der Region noch attraktiver zu gestalten. Die Stadt bittet um Beachtung der aktuellen Fahrplaninformationen.

Aus der Naunhofer Kultur WerkStadt

Noch keine Idee für Weihnachten?

Immer für ein Geschenk gut:
Die Veranstaltungen der Naunhofer
Kultur WerkStadt im Bürgersaal –
Kulturelle Höhepunkte
im 1. Halbjahr 2026

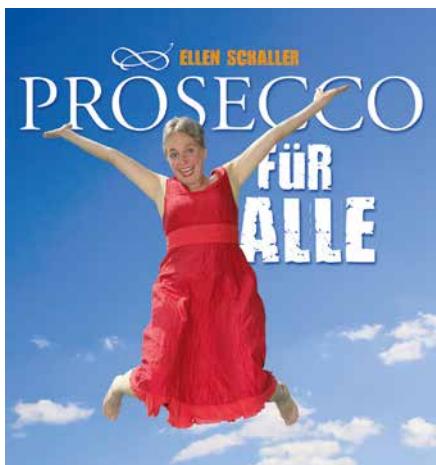
Die Naunhofer Kultur WerkStadt bietet auch im kommenden Jahr ganz unter dem Motto „Ohne uns ist Naunhof leise“ wieder tolle Veranstaltungen. Dies sind viele gute Gelegenheiten für ein schönes Weihnachtsgeschenk! Verwöhnen Sie Ihre Lieben zum Beispiel mit entspannten, kurzeiligen Stunden im Naunhofer Bürgersaal oder aufregenden Partynächten in der Parthelandhalle. Und auch die Klassikfans kommen auf ihre Kosten. Folgende ausgewählte Höhepunkte für ein perfektes Geschenk unter dem Weihnachtsbaum bietet die Naunhofer Kultur WerkStadt im Bürgersaal in den ersten Monaten 2026:



24. Januar, 20:00 Uhr, Bürgersaal

Kay Ray Show

Tickets: 24,00€



22. Februar, 16:00 Uhr, Bürgersaal

Kabarett Ellen Schaller

„Prosecco für alle“

Tickets: 20,00€



27. Februar, 19:00 Uhr, Bürgersaal

Vortrag Richard Löwenherz

„Sibirien im Winter“

Tickets: 11,00€ (13,00€ AK)



19. April, 16:00 Uhr, Bürgersaal

Kabarett Die Kaktusblüte

„Viel Meinung – Wenig Ahnung“

Tickets: 20,00€

Tickets zu allen Veranstaltungen der Naunhofer Kultur WerkStadt erhalten Sie schon jetzt in der Stadt- und Touristinformation am Bahnhof oder ONLINE in unserem Ticketservice auf der Webseite www.naunhof.de.

Folgen Sie dazu dem QR-Code.



► Kontakt:

Ramona Lange, Tel. 034293 475647
E-Mail: tourist-information@naunhof.de

Neue Veranstaltungsformate der Stadtbibliothek

Alles neu macht bekanntlich... der Jahreswechsel! Ab dem Jahr 2026 finden in der Stadtbibliothek Naunhof regelmäßig zwei neue Veranstaltungsformate statt. In den kalten Monaten wird es zu den geöffneten Samstagen eine Vorlesestunde für die kleinen Besucherinnen und Besucher geben. Diese soll immer von 11:00 – 12:00 Uhr



in der Kinderbibliothek stattfinden und wird von den Mitarbeiterinnen der Stadtbibliothek selbst umgesetzt.

Außerdem installiert das Team der Stadtbibliothek ab Januar monatlich ein Treffen des Silent Book Club. Was kann man darunter verstehen? Ein Silent Book Club ist ein „stiller Buchklub“ bei dem alle Teilnehmenden ein eigenes Buch zur Lektüre mitbringen. Zu Beginn können die einzelnen Teilnehmenden ihre aktuelle Lektüre vorstellen und anschließend folgt eine Stunde ruhige Lesezeit. Im Anschluss daran ist noch etwas Zeit für den Austausch untereinander. Beginnen wird der Buchklub mit dem ersten Treffen am 07.01.2026 um 17:00 Uhr und soll von da an immer zum ersten Mittwoch des Monats stattfinden. Eine vorherige Anmeldung ist nicht notwendig. Das Team der Stadtbibliothek freut sich auf rege Beteiligung und viele große und kleine Lesebegeisterte im neuen Jahr!



Frohe Weihnachten



(Foto: gänseblümchen/pixelio.de)

Die Teams der Stadtbibliothek, der Stadt- und Touristinformation, des Begegnungszentrums, des Heimat-

und Stadtarchivs und des Turmuhrenmuseums wünschen allen Nutzerinnen und Nutzern der jeweiligen Einrichtung besinnliche Feiertage und einen guten Start in das Jahr 2026! Die Teams bedanken sich für Ihre Treue bei der Nutzung der Angebote der Naunhofer Kultur WerkStadt und für den Besuch auf den vielfältigen Veranstaltungen im Bürgersaal und im Stadtgebiet.

Auch im kommenden Jahr werden viele Gelegenheiten für kurzweilige Stunden mit der Naunhofer Kultur WerkStadt sorgen. Die ersten Veranstaltungen sind bereits in dieser Ausgabe der Naunhofer Nachrichten beworben.

Schließzeiten der Einrichtungen

Das **Turmuhrenmuseum** geht in die Betriebs- und Weihnachtsferien. Daraus bleibt das Museum in der Zeit vom **17.12.2025 bis 13.01.2026** geschlossen. Ab 14.01.2026 ist das Haus wieder für Besucher geöffnet.

Auch das **Begegnungszentrum** sowie die **Stadt- und Touristinformation** schließen vom **22.12. bis 02.01.26** ihre Pforten. Die **Stadtbibliothek** ist durchgängig geöffnet und schließt nur an den Feiertagen und zum Brückentag am 02. Januar.

Es wird um Beachtung gebeten.

Aus dem Eigenbetrieb Wasserversorgung Naunhof

Wasserzählerablesung 2025

Nach § 21 der Wasserversorgungssatzung der Stadt Naunhof (WVS vom 24.11.2022) führt der Eigenbetrieb Wasserversorgung Naunhof in der Zeit vom

01.12.2025 bis 06.01.2026

im Versorgungsgebiet Naunhof, einschließlich der Ortsteile Albrechts-hain, Eicha, Erdmannshain, Ammels-hain, Lindhardt und Fuchshain die Zählerablesung zur Abrechnung von Trink- und Abwassergebühren durch. Die zur Ablesung eingesetzten Arbeitskräfte sind durch Betriebsausweise der Stadt Naunhof, Eigenbetrieb Wasserversorgung legitimiert.

Wir bitten darum, die Zählereinrichtungen freizuhalten und die vorhandenen Wasserzähler in einem sauberen und begehbarer Zustand zu halten. Bitte beachten Sie, es werden nur die Hauptwasserzähler abgelesen. Absetzungszähler für Gießwasser melden Sie bitte beim AZV Parthe in Borsdorf.

Seit 2024 werden im Zuge des turnusmäßigen Zählerwechsels Wasserzähler der neuesten Generation (Ultraschallzähler) verbaut. Für alle Kunden, die einen Zähler mit Funkmodul im Schacht haben, oder deren Zähler ab 2024 gewechselt wurden, erfolgt die Auslesung durch Straßenbefahrung ebenfalls im oben genannten Zeitraum. Sollten Sie vor der Bescheiderstellung über das Ableseergebnis informiert werden wollen, dann senden Sie bitte eine E-Mail an Ihre zuständige Sachbearbeiterin (siehe Kontakt). Sobald die Ablesung erfolgt ist, erhalten Sie eine Information.

Bis zur vollständigen Umstellung auf Fernauslesung im kompletten Versorgungsgebiet werden alle Zähler, die noch nicht getauscht wurden, von unseren Mitarbeitern abgelesen.

Sollten die Ableser Sie nicht persönlich antreffen, so finden Sie in Ihren Briefkästen eine Information mit der Bitte, den Zähler selbst abzulesen und den Stand zu übermitteln.

Bei Garten- und Bungalowgrundstücken können die Zählerstände schriftlich oder telefonisch mitgeteilt oder ein Ablesetermin vereinbart werden.

► Kontakt:

für das Stadtgebiet Naunhof:
Frau Endter, Tel. 034293 42152 oder
endter-wasserversorgung@naunhof.de

für die Ortsteile:
Frau Ekelmann, Tel. 034293 42151
oder ekelmann-wasserversorgung@naunhof.de

Gern können Sie den beigefügten QR-Code scannen und so direkt den Zählerstand online melden.

Die Freischaltung erfolgte am **01.12.2025**.



Schutz des Trinkwasserzählers

Die kalte Jahreszeit steht wieder unmittelbar bevor. Der Eigenbetrieb Wasserversorgung weist darauf hin, dass Zählereinrichtungen vor Schnee und Eis frostsicher geschützt werden müssen. Dazu sollte der Zähler im Schacht abgelesen werden und anschließend die darin befindlichen Wasserzähler abgedeckt werden. Für leerstehende Gebäude gilt, die Hauptabsperrarmatur abzusperren, sowie die Installationsanlage und den Wasserzähler mit geeigneten Maßnahmen gegen Frosteinwirkungen zu schützen.

Aus dem Standesamt

Schließzeit Standesamt über den Jahreswechsel

Das Standesamt ist vom 22.12.2025 bis 31.12.2025 geschlossen. Wir sind ab dem 02.01.2026 wieder für Sie da.

Wir danken für Ihr Verständnis!



(Foto: pbombaert/stock.adobe.com)

Aus der Geschäftsstelle des Stadtrates

Sitzungstermine

Mo, 08. Dezember Ortschaftsrat Fuchshain Vereinsraum im Bürgerhaus Fuchshain	Do, 11. Dezember Vergabeausschuss Sitzungssaal im Rathaus
Di, 09. Dezember Ortschaftsrat Ammelshain Saal im Feuerwehrgerätehaus Ammelshain	Do, 18. Dezember Stadtrat Sitzungssaal im Rathaus
Mi, 10. Dezember Ortschaftsrat Erdmannshain/Eicha/Albrechtshain Saal im Dorfgemeinschaftshaus Eicha	Über die Tagesordnungen und die Anfangszeiten können Sie sich vier Tage vor den Sitzungen im Rats- und Bürgerinformationssystem (https://naunhof.de).

gremien.info , siehe QR-Code) oder an den Schaukästen (für die Ortschaftsratssitzungen an den Schaukästen in den jeweiligen Ortsteilen) sowie in den sozialen Medien informieren.



Ihre Fragen – unsere Antworten

Kurze und klare Antworten zu oft gestellten Fragen aus der Mitte der Stadt, den Ortsteilen sowie aus der Mitreden-Kampagne.

Weihnachtsmarkt Naunhof fehlen Attraktionen für Jugendliche, z.B. Autoscooter, 2 Wochenenden, mehr Hütten, breiteres Angebot

Der Naunhofer Adventszauber findet am 1. Adventswochenende statt. Das Konzept unseres Weihnachtsmarktes ist wie in anderen Städten auf die besinnliche Einstimmung auf die Weihnachtszeit ausgerichtet und sieht deshalb vom Rummel mit großen Fahrgeschäften ab. Aufgrund der verhältnismäßig geringen Größe der Stadt fehlen für eine zeitliche Verlängerung das Händlerinteresse sowie personelle Kapazitäten der Naunhofer Kultur WerkStadt. Zudem möchte man den Weihnachtsmärkten der Naunhofer Ortsteile Raum und Besucher lassen. Jedoch wird aufgrund der Nachfrage in diesem Jahr erstmals an den Adventsfeiertagen das „Naunhofer Glüh'n“ im Stadtgutinnenhof angeboten – eine gemeinsame Aktion der Kultur WerkStadt mit dem StadtLeben e.V.

Keine Veranstaltungen in Parthelandhalle nach 22:00 Uhr oder schalldichte Fenster

Die Parthelandhalle (PLH) wurde als Mehrzweckhalle, also als kombinierte Sport- und Veranstaltungshalle in Leichtbauweise konzipiert. Die Naunhofer Kultur WerkStadt hat den Anspruch, für alle Generationen Angebote zu schaffen. Nicht alles lässt sich im Bürgersaal oder in Form von Festen im Stadtgebiet umsetzen. Die stete Nachfrage nach einem Tanzevent hat sich in den letzten Jahren mit der Ü30 Disconacht zweimal jährlich etabliert. Dies ist aufgrund der Besucherzahl nur in der PLH möglich. Zudem findet die Glanzlichter-Gala jährlich im November statt. Insgesamt handelt es sich um drei Veranstaltungen pro Jahr, die bewusst mit Blick auf die Nachbarschaft verteilt und moderat gehalten werden. Wir bitten um Verständnis, dass das kulturelle Angebot unserer Stadt

auf verschiedene Einrichtungen angewiesen ist, und laden Sie gern ein, Gäste der Veranstaltungsformate zu werden und mit Freunden und Nachbarn schöne Stunden zu verleben. Ein Umbau mit schalldichten Fenstern ist aufgrund der haushalterischen Allgemeinsituation aktuell nicht möglich.

Sommerkino, z.B. Kranwerk

Bisher konnte jährlich einmal im Waldbad ein Sommerkino durch die Naunhofer Kultur WerkStadt bzw. das Jugendforum durchgeführt werden. Wir sind aktuell in der Prüfung, wie die Waldbadsaison 2026 kulturell ausgestaltet werden kann und werden dabei auch das Thema Sommerkino wieder berücksichtigen. Das Kranwerk ist keine städtische Einrichtung, sondern in Privatbetrieb. Sicherlich kann auch dort die Anregung nach einem Sommerkino aus der Bevölkerung kommuniziert werden.

Die Stadt Naunhof gratuliert ganz herzlich...

... zum Geburtstag

am 01. Dezember

Reinhild Melcher
aus Naunhof

am 02. Dezember

Heinz-Dieter Strauß
aus Naunhof OT Lindhardt

80. Geb.

90. Geb.

am 02. Dezember

Wolfgang Sokoll

aus Naunhof OT Erdmannshain **85. Geb.**

am 21. Dezember

Schlossermeister Helmut Hofmann

aus Naunhof **80. Geb.**

Keine Naunhofer Nachrichten erhalten?

Dann melden Sie sich bitte direkt bei unserem Verlag
Druckhaus Borna
unter Telefon 03433 207329 oder
unter www.druckhaus-borna.de.

Öffentliche Bekanntmachungen der Stadt Naunhof

Billigungs- und Auslegungsbeschluss zur Beteiligung der Öffentlichkeit zur Aufstellung des Bebauungsplans „Gewerbegebiet Ammelshain Süd“

Der Stadtrat der Stadt Naunhof hat in seiner Sitzung am 27.11.2025 den Billigungs- und Auslegungsbeschluss des Bebauungsplans „Gewerbegebiet Ammelshain Süd“ auf Grundlage von § 12 BauGB und von § 35 BauGB nach den allgemeinen Verfahrensvorschriften nach §§ 2 ff. BauGB beschlossen (Beschluss zur Vorlage Nr. 117/2025).

Gegenüber dem Aufstellungsbeschluss hat sich der Geltungsbereich des Bebauungsplans geändert bzw. wurde aus planerischen Gründen erweitert.

Das Plangebiet liegt innerhalb des Hoheitsgebiets der Stadt Naunhof, südlich des Ortsteils Ammelshain und nördlich der Bundesautobahn (BAB)14. Der Geltungsbereich ist in der beigefügten Abbildung dargestellt. Betroffen sind folgende Flurstücke der Gemarkung Naunhof auf einer Fläche von 15,6 Hektar: 748/1; 767/5; 768/1; 769/1; 770/1; 771/3, sowie teilweise die Flurstücke 386/7; 386/11; 388/a; 388/1; 464/2; 747/1; 749; 772/9; 772/14; 772/16; 772/17; 778.

Folgende, wesentliche Planinhalte sollen vorgenommen werden:

- Die Firma Wreesmann agiert als Vorhabenträgerin und will aufgrund der Vielzahl von Filialen im ostdeutschen Raum einen Logistikstandort errichten.
- Durch die geänderte Nutzung der Fläche besteht Planungsbedarf, um eine geordnete städtebauliche Entwicklung zu gewährleisten. Das derzeit landwirtschaftlich genutzte Gebiet liegt nach § 35 BauGB im Außenbereich und ist planungsrechtlich ungeregelt. Daher ist ein qualifizierter Bebauungsplan erforderlich, der Nutzung, Intensität und Umweltbelange festlegt. Eine Eingriffs-Ausgleichs-Bilanz wurde entsprechend erstellt.
- Der Bebauungsplan beinhaltet den Bau einer 5,4ha großen Logistikhalle mit Bürotrakt im Gebäudekopf.
- Für die Zufahrt wird ein Knotenpunkt mit Lichtsignalanlage an der Autobahnabfahrt der A14 geplant.
- Bezuglich der Umweltbelange wurden verschiedene Maßnahmen zur Reduzierung der Umweltauswirkungen geplant. Dazu gehören die Grabenrenaturierung im Norden der Fläche, eine Eingründung des Gebietes mit Blühwiesen und einem Laubmischwald sowie ein umfassendes Regenwasser-

managementsystem und Dachbegrünung.

- Zum Schutz vor Schallimmissionen bei der nächstgelegenen Wohnsiedlung an der Polenzer Straße wurde im nördlichen Bereich der Zufahrtssstraße eine 90m lange Schallschutzwand festgesetzt.

Der Bebauungsplan wird als qualifizierter Bebauungsplan gemäß § 30 Abs. 1 BauGB für einen Bereich im Außenbereich im Sinne des § 35 BauGB aufgestellt.

Das Verfahren erfolgt nach den allgemeinen Vorschriften der §§ 2 ff. BauGB. Im Rahmen der Aufstellung werden eine Umweltprüfung gemäß § 2 Abs. 4 BauGB durchgeführt und ein Umweltbericht gemäß § 2a BauGB erstellt. Ebenso wird gemäß § 3 BauGB die Öffentlichkeit beteiligt und nach § 4 BauGB die Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange durchgeführt.

Der Bebauungsplan wird im Regerverfahren mit Durchführung sämtlicher gesetzlich vorgeschriebener Verfahrens-

schritte, einschließlich der Abwägung der öffentlichen und privaten Belange gemäß § 1 Abs. 7 BauGB, aufgestellt.

Der Stadtrat der Stadt Naunhof hat in seiner Sitzung am 27.11.2025 den Vorentwurf des Bebauungsplans genehmigt und diesen zur Beteiligung der Öffentlichkeit, der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange und der Nachbargemeinden bestimmt (Beschluss zur Vorlage Nr. 117/2025).

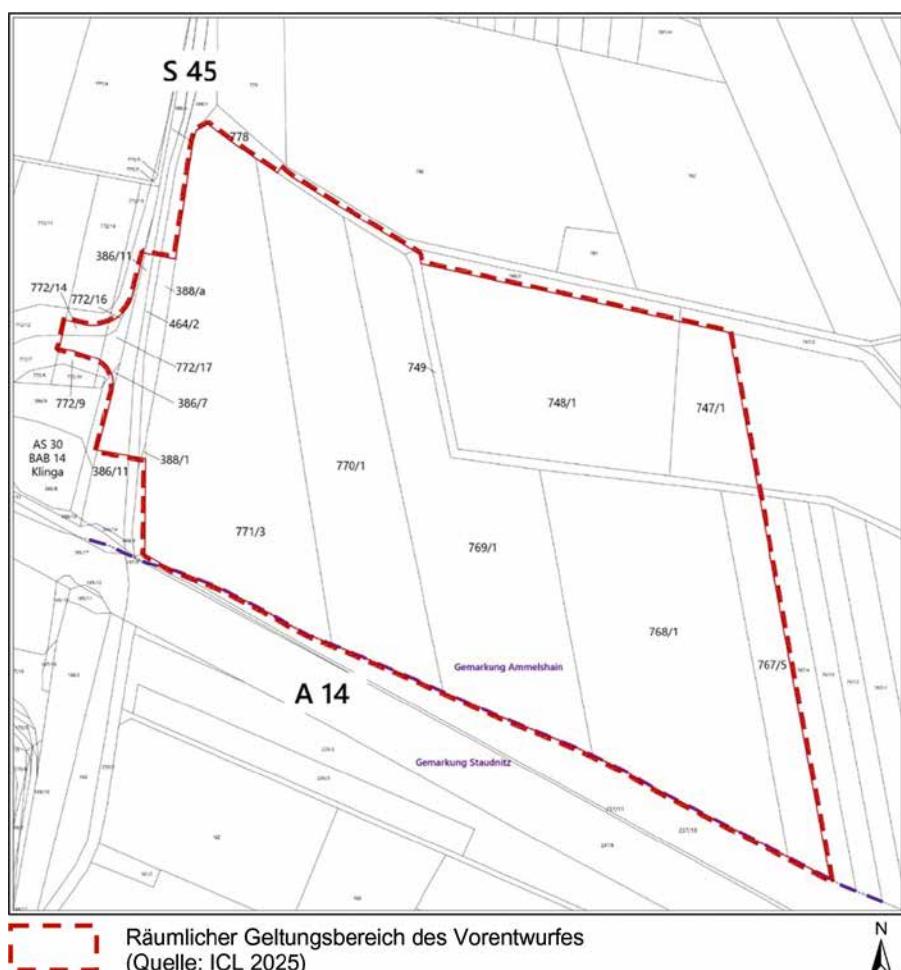
Der Vorentwurf des Bebauungsplans mit seiner Begründung ist nach der ortsüblichen Bekanntmachung der Beteiligung öffentlich zur Einsichtnahme und zur Äußerung vom

**08.12.2025 bis
einschließlich 16.01.2025**

im Internet auf folgenden Seiten veröffentlicht:

<https://www.naunhof.de/seite/376470/beteiligungen.html>

sowie über das zentrale Landesportal unter <https://buergerbeteiligung.sachsen.de/portal/bplan/startseite>



Als zusätzliches Informationsangebot erfolgt innerhalb der Frist eine Auslegung der Unterlagen während der nachfolgenden Dienstzeiten im Bauamt der Stadtverwaltung Naunhof, Markt 1, 04683 Naunhof.

Dienstag: 09.00 – 12.00 und
14.00 – 18.30 Uhr
Mittwoch: 09.00 – 12.00 und
13.00 – 15.30 Uhr
Donnerstag: 09.00 – 12.00 und
13.00 – 15.30 Uhr
Freitag: 09.00 – 12.00 Uhr
Außerhalb der genannten Zeiten sind Termine nach Absprache möglich.

Stellungnahmen können während der Beteiligungsfrist abgegeben werden. Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnah-

men bei der Beschlussfassung über die Bauleitpläne unberücksichtigt bleiben können.

Die Abgabe von Stellungnahmen soll elektronisch per E-Mail an info@naunhof.de erfolgen, bei Bedarf können Stellungnahmen auch auf anderem Weg abgegeben werden.

Für Rückfragen steht die Stadtverwaltung Naunhof und das Unternehmen FIEGE Logistik Stiftung & Co. KG, welches die Planung ausführt, mit Hr. Schröder als Ansprechpartner (Tel.: +49 171 4776749 oder malte.schroeder@fiege.com) zur Verfügung.

Hinweis zum Datenschutz:

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf Grundlage des § 3

BauGB in Verbindung mit Art. 6 Abs. 1 Buchst. E DSGVO und dem sächsischen Datenschutzgesetz. Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Formblatt: „Informationspflichten bei der Erhebung von Daten im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligung nach BauGB (Art. 13 DSGVO)“, welches mit ausliegt.

Naunhof, 28.11.2025



Anna-Luise Conrad
Bürgermeisterin

Billigungs- und Auslegungsbeschluss zur Beteiligung der Öffentlichkeit zur Änderung des Flächennutzungsplans

Der Stadtrat der Stadt Naunhof hat in seiner Sitzung am 27.11.2025 den Billigungs- und Auslegungsbeschluss zur Änderung des Flächennutzungsplans im Bereich des Bebauungsplans „Gewerbegebiet Ammelshain Süd“ beschlossen (Beschluss zur Vorlage Nr. 117/2025). Die Änderung erfolgt zur Darstellung einer gewerblichen Baufläche im Außenbereich gemäß § 5 BauGB und dient der Vorbereitung des vorhabenbezogenen Bebauungsplans „Gewerbegebiet Ammelshain Süd“.

Gegenüber dem Aufstellungsbeschluss hat sich der Geltungsbereich entsprechend der Gebietsänderung des Bebauungsplans geändert bzw. wurde aus planerischen Gründen erweitert.

Das betroffene Gebiet liegt innerhalb des Hoheitsgebiets der Stadt Naunhof, südlich des Ortsteils Ammelshain und nördlich der Bundesautobahn (BAB) 14, in einer Entfernung von ca. 4 km (Luftlinie) zum Stadtzentrum Naunhof. Der Geltungsbereich ist in der beigefügten Abbildung dargestellt. Betroffen sind folgende Flurstücke der Gemarkung Naunhof auf einer Fläche von 15,6 Hektar: 748/1; 767/5; 768/1; 769/1; 770/1; 771/3, sowie teilweise die Flurstücke 386/7; 386/11; 388/a; 388/1; 464/2; 747/1; 749; 772/9; 772/14; 772/16; 772/17; 778.

Folgende, wesentliche Änderungen sollen vorgenommen werden:

- Bislang ist das Gebiet als Fläche für Landwirtschaft gemäß § 5 Abs. 2 Nr. 9a BauGB im Flächennutzungsplan gekennzeichnet. Die Änderung führt dazu, dass das Gebiet als Gewerbegebiet GE nach § 8 BauNVO dargestellt wird.

• Grund dafür ist der vorhabenbezogene Bebauungsplan „Gewerbegebiet Ammelshain Süd“, der den Bau einer Logistikhalle für das Unternehmen Wreesmann auf dem Gebiet vorsieht.

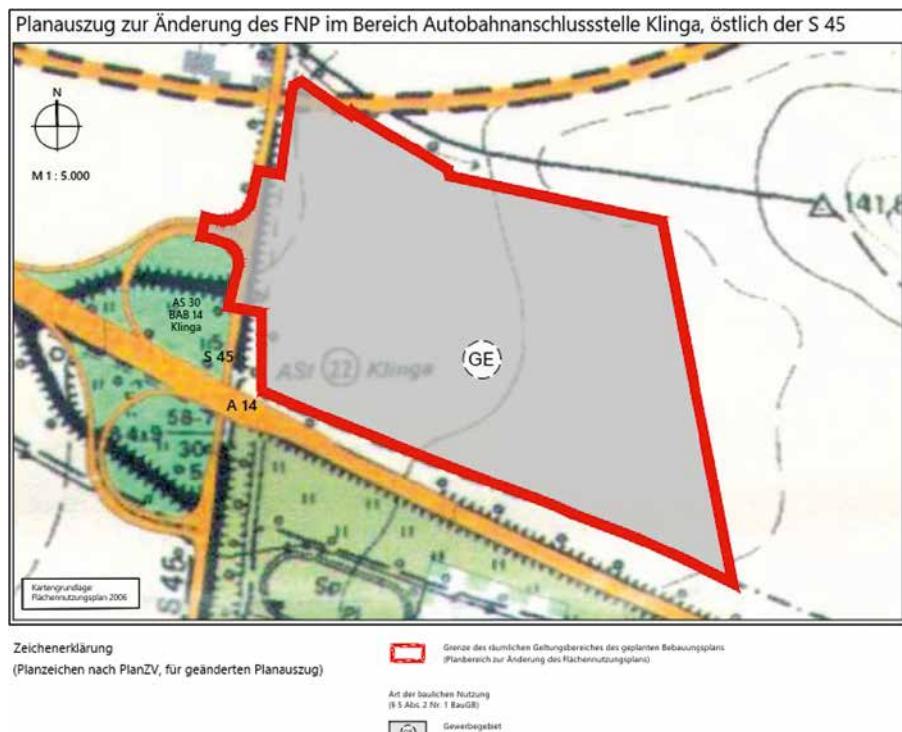
Die Änderung des Flächennutzungsplans erfolgt nach den allgemeinen Vorschriften der §§ 2 ff. BauGB. Im Rahmen der Aufstellung werden eine Umweltprüfung gemäß § 2 Abs. 4 BauGB durchgeführt und ein Umweltbericht gemäß § 2a BauGB erstellt.

Gemäß § 3 BauGB wird die Öffentlichkeit beteiligt und nach § 4 BauGB die Beteiligung der Behörden und sonstigen

Träger öffentlicher Belange durchgeführt.

Die Änderung des Flächennutzungsplans wird im Regelverfahren unter Durchführung sämtlicher gesetzlich vorgeschriebener Verfahrensschritte, einschließlich der Abwägung der öffentlichen und privaten Belange nach § 1 Abs. 7 BauGB, vorgenommen.

Der Stadtrat der Stadt Naunhof hat in seiner Sitzung am 27.11.2025 den Vorentwurf zur Änderung des Flächennutzungsplans gebilligt und diesen zur Beteiligung der Öffentlichkeit, der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange und der Nachbargemein-



den bestimmt (Beschluss zur Vorlage Nr. 118/2025).

Der Vorentwurf zur Änderung des Flächennutzungsplans mit seiner Begründung sind nach der ortsüblichen Bekanntmachung der Beteiligung öffentlich zur Einsichtnahme und zur Äußerung vom

08.12.2025 bis einschließlich 16.01.2025

im Internet auf folgenden Seiten veröffentlicht:
<https://www.naunhof.de/seite/376470/beteiligungen.html>
sowie über das zentrale Landesportal unter <https://buergerbeteiligung.sachsen.de/portal/bplan/startseite>

Als zusätzliches Informationsangebot erfolgt innerhalb der Frist eine Auslegung der Unterlagen während der nachfolgenden Dienstzeiten im Bauamt der Stadtverwaltung Naunhof, Markt 1, 04683 Naunhof.

Dienstag: 09.00 – 12.00 und
14.00 – 18.30 Uhr
Mittwoch: 09.00 – 12.00 und
13.00 – 15.30 Uhr
Donnerstag: 09.00 – 12.00 und
13.00 – 15.30 Uhr
Freitag: 09.00 – 12.00 Uhr

Außerhalb der genannten Zeiten sind Termine nach Absprache möglich.

Stellungnahmen können während der Beteiligungsfrist abgegeben werden. Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über die Bauleitpläne unberücksichtigt bleiben können.

Die Abgabe von Stellungnahmen soll elektronisch per E-Mail an info@naunhof.de erfolgen, bei Bedarf können Stellungnahmen auch auf anderem Weg abgegeben werden.

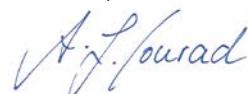
Für Rückfragen steht die Stadtverwaltung Naunhof und das Unternehmen FIEGE Logistik Stiftung & Co. KG, welches die Planung ausführt, mit Hr.

Schröder als Ansprechpartner (Tel.: +49 171 4776749 oder malte.schroeder@fiege.com) zur Verfügung.

Hinweis zum Datenschutz:

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf Grundlage des § 3 BauGB in Verbindung mit Art. 6 Abs. 1 Buchst. E DSGVO und dem sächsischen Datenschutzgesetz. Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Formblatt: „Informationspflichten bei der Erhebung von Daten im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligung nach BauGB (Art. 13 DSGVO)“, welches mit ausliegt.

Naunhof, 28.11.2025



Anna-Luise Conrad
Bürgermeisterin

Öffentliche Bekanntmachungen anderer Ämter und Institutionen

Tierbestandsmeldung 2026

Bekanntmachung der Sächsischen Tierseuchenkasse - Anstalt des öffentlichen Rechts -



SÄCHSISCHE
TIERSEUCHENKASSE
ANSTALT
DES ÖFFENTLICHEN
RECHTS

Sehr geehrte Tierhalterinnen und Tierhalter,

bitte beachten Sie, dass Sie als Tierhalterin und Tierhalter von **Pferden, Rindern, Schweinen, Schafen, Ziegen, Geflügel, Fischen und Bienen** zur **Meldung und Beitragszahlung** bei der Sächsischen Tierseuchenkasse **gesetzlich verpflichtet** sind.

Die fristgerechte Meldung und Beitragszahlung für Ihren Tierbestand ist Voraussetzung für:

- eine Entschädigungszahlung von der Sächsischen Tierseuchenkasse im Tierseuchenfall,
- die Beteiligung der Sächsischen Tierseuchenkasse an den Kosten für die Tierkörperbeseitigung und
- die Gewährung von Beihilfen und Leistungen durch die Sächsische Tierseuchenkasse.

Der Sächsischen Tierseuchenkasse bereits bekannte Tierhalterinnen und Tierhalter erhalten Ende Dezember 2025 einen Meldebogen per Post. Sollte dieser bis Mitte Januar 2026 nicht bei Ihnen eingegangen sein, melden

Sie sich bitte bei der Sächsischen Tierseuchenkasse, um Ihren Tierbestand anzugeben.

Tierhalterinnen und Tierhalter, welche ihre E-Mail-Adresse bei der Sächsischen Tierseuchenkasse autorisiert haben, erhalten die Meldeaufforderung per E-Mail.

Auf dem Tierbestandsmeldebogen oder per Online-Meldung sind die am Stichtag, 1. Januar 2026, vorhandenen Tiere zu melden. Sie erhalten daraufhin Ende Februar 2026 Ihren Beitragsbescheid. Bis dahin bitten wir Sie, von Anfragen zum Beitragsbescheid abzusehen.

Ihre Pflicht zur Meldung begründet sich auf § 23 Abs. 5 des Sächsischen Ausführungsgesetzes zum Tiergesundheitsgesetz (SächsAGTTierGesG) in Verbindung mit der Beitragssatzung der Sächsischen Tierseuchenkasse, unabhängig davon, ob Sie die Tiere im landwirtschaftlichen Bereich oder zu privaten Zwecken halten.

Darüber hinaus möchten wir Sie auf Ihre Meldepflicht bei dem für Sie zuständigen Veterinäramt hinweisen.

Bitte unbedingt beachten:

Auf unserer Internetseite erhalten Sie weitere Informationen zur Melde- und Beitragspflicht, zu Beihilfen der Sächsischen Tierseuchenkasse sowie über die Tiergesundheitsdienste. Zudem können Sie, u.a. Ihr Beitragskonto (gemeldeter Tierbestand der letzten drei Jahre), erhaltene Beihilfen, Befunde sowie eine Übersicht über Ihre bei der Tierkörperbeseitigungsanstalt entsorgten Tiere einsehen.

QR-Code
Neuanmeldung



► Kontakt:

Sächsische Tierseuchenkasse
Anstalt des öffentlichen Rechts
Löwenstr. 7a,
01099 Dresden
Tel.: +49 351 80608-30
E-Mail: beitrag@tsk-sachsen.de
Internet: www.tsk-sachsen.de

Aus den Fraktionen und Gruppierungen des Stadtrates

Mit dieser Serie gibt das Amtsblatt Naunhofer Nachrichten den Fraktionen des Naunhofer Stadtrates Gelegenheit, ihre konkreten Positionen und Meinungen zu den Angelegenheiten der Stadt Naunhof darzulegen. Für den Inhalt sind jeweils allein die Autoren selbst verantwortlich.

Rückblick und Weihnachtswünsche

Liebe Mitbürger,
ein bewegtes Jahr 2025 liegt hinter uns – ein Jahr, das uns in der Kommunalpolitik vor viele wichtige Entscheidungen gestellt hat.

Besonders intensiv waren die zahlreichen Termine zum Thema Windkraft. Die Diskussionen haben gezeigt, wie sehr Ihnen eine sichere Energieversorgung und zugleich der Schutz unserer Landschaft am Herzen liegen. Auch wenn die Meinungen teils auseinandergehen, danken wir Ihnen für die hohe Beteiligung und den sachlichen Austausch. Anfang 2026 wird der Bürgerentscheid darüber Klarheit schaffen.

Wichtige Fortschritte gab es bei der Sanierung unserer Straßen. Viele Maßnahmen konnten bereits umgesetzt wer-

den, weitere folgen im kommenden Jahr. Baustellen fordern Geduld, sind aber unerlässlich für eine stabile Infrastruktur, von der wir alle profitieren.

Ein Meilenstein war der Rückbau des ehemaligen VEB Sachsenpelz, lange Zeit Naunhofs größte Ruine. Dank Fördermitteln und dem Engagement der Stadtverwaltung entstand neuer Raum für mögliche Gewerbeansiedlungen – ein entscheidender Schritt zur Stärkung unserer örtlichen Wirtschaft.

Besonders gefreut hat uns die starke Unterstützung bei der ersten Spendenaktion für das Waldbad. Die große Beteiligung zeigt, wie wichtig dieses besondere Kleinod für unsere Stadt ist. Darauf wollen wir aufbauen, um das Bad langfristig zu sichern und weiterzuentwickeln.

Dies ist nur ein Ausschnitt der Themen, die uns 2025 begleitet haben. Uns ist es wichtig, nicht nur an Entscheidungen mitzuwirken, sondern unsere Stadt aktiv mitzugestalten.

Zum Jahresende möchten wir uns herzlich bedanken – für Ihre Ideen, Ihre Kritik, Ihr Vertrauen und Ihre Unterstützung. Kommunalpolitik lebt vom Miteinander, und dieses Miteinander war 2025 besonders spürbar.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien eine besinnliche Adventszeit, frohe Weihnachten und ein gesundes, hoffnungsvolles Jahr 2026.

Ihre Stadträte der Fraktion FDP/WVA
Verantwortlich für den Inhalt: Fraktion FDP/WVA – Doris Meinel und Lutz Kadyk

Wer das Waldbad retten will, muss jetzt handeln

Das Waldbad muss erhalten bleiben – dieser Satz gehört längst zum festen Repertoire der Naunhofer Politik. Anders sieht es aus, wenn Kommunalpolitik auf Wirklichkeit trifft: In den vergangenen 15 Jahren wurde am Waldbad nur geflickt, anstatt die längst überfälligen Investitionen anzugehen.

Im Jahr 2026 muss sich das ändern. Nun ist der Zeitpunkt gekommen zu handeln! Denn wer es wirklich ernst meint mit dem Erhalt unseres Kleinods, der darf notwendige Investitionen in unser Waldbad nicht noch länger aufschieben. Wer den Erhalt des Waldbades verspricht, muss auch investieren. Die in diesem Jahr eingeworbenen Spenden sind für die Finanzierung ein guter Grundstock und mögliche Fördermit-

tel kommen hinzu. Nun muss die Stadt klare Prioritäten setzen. Für den Erhalt unseres Waldbades müssen an anderer Stelle Kosten gespart und eventuell andere Investitionen zurück gestellt werden. Der städtische Haushalt für das Jahr 2026 wird dabei zum Prüfstein.

Die Fraktion der Bürgerliste wird sich dafür einsetzen, dass die Weichen für unser Waldbad richtig gestellt werden. Wir haben und werden entsprechende Vorschläge vorlegen und uns dafür einsetzen, dass die notwendigen Investitionen zum Erhalt des Waldbades im städtischen Haushalt 2026 verankert werden. Letztlich sind wir das den vielen Menschen schuldig, die in den vergangenen Monaten für unser Waldbad gespendet haben!

BürgerListe 



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, ein spannendes und manchmal auch aufreibendes Jahr geht dem Ende entgegen. Wir wünschen Ihnen nun eine besinnliche Adventszeit und ein gesegnetes Weihnachtsfest im Kreise Ihrer Familie und Ihrer Lieben. Wir verabschieden uns mit diesen Zeilen für dieses Jahr und versprechen, dass wir uns auch in 2026 für Sie und unsere Stadt einsetzen werden.

Ihre Stadträte der Bürgerliste
Verantwortlich für den Inhalt: Fraktion der Bürgerliste – Uwe Herrmann, Marcus Blankenburg, Katrin Beckmann, Mario Schaller

Kitas | Schulen 



Kita Zwergerland

Frohe Weihnachten!

Liebe Eltern, Großeltern, fleißige Helfer, großzügige Spender und Unterstützer der Kindertagesstätte Zwergerland, alle Kinder und Erzieherinnen wünschen Ihnen und Ihren Familien ein

sorgenfreies, gesundes und glückliches Weihnachtsfest 2025. Die Kita Zwergerland dankt Ihnen von Herzen für Ihre Unterstützung, Ihr Engagement, Ihr Vertrauen und Ihr Verständnis! Ihnen allen einen gu-

ten Rutsch ins neue Jahr 2026. Gleichzeitig lädt die Kita alle Interessierten am 10. Januar 2026 von 10:00 bis 14:00 Uhr zum Tag der offenen Tür unter dem Motto „20 Jahre neues Zwergerland“ herzlich ein.

Kita Weltentdecker



Sicherheit geht alle an

Der Einladung der Raiffeisenbank Grima eG – Meine Bank an einer Verlosung für 20 Paw Patrol Warnwesten teilzunehmen, folgte die Kita Weltentdecker sehr gern. Dabei war das Glück auf ihrer



Seite. Die Fuchshainer Kinder freuen sich nun über leuchtende Westen mit den so beliebten Comicfiguren.

Ein herzliches Dankeschön!

Martinsfest in der Fuchshainer Kirche

Traditionell führten die Kinder der Kita Weltentdecker ein kleines Programm zum Thema Teilen in der Fuchshainer Kirche vor. Ganz mutig wurden Lieder und Gedichte vor Eltern, Großeltern und Geschwistern vorgetragen. Anschließend ging es mit Laternen und fröhlicher Musik in die Kita zurück. Dort warteten Wiener, Kinderpunsch, Glühwein und eine kleine Kinderdisco.



Kita Waldwichtel und Förderverein der Kita Waldwichtel Naunhof

Zum Jahresende

Ein spannendes und ereignisreiches Kindergartenjahr neigt sich dem Ende – Zeit, einmal innezuhalten und von Herzen Danke zu sagen!

Die Kita Waldwichtel und der Förderverein der Einrichtung möchten sich bei allen bedanken, die das Jahr zu einem besonderen gemacht haben:

Danke an die Waldwichtel-Kinder, die jeden Tag aufs Neue mit ihrem Lachen, ihrer Neugier und ihrem Entdeckergeist verzaubern.

Danke an die Eltern und Großeltern, für die großartige Unterstützung, das Vertrauen und die wertvolle Zusammenarbeit.

Danke an die Stadt Naunhof, für die stets offenen Ohren und die Unterstützung in allen Belangen.

Danke an alle Mitarbeiter und Fördervereinsmitglieder, die täglich mit Herzblut dafür sorgen, dass sich die Kinder wohlfühlen und das Kita-Leben bunt und spannend gestalten.

Danke an alle externen Mitarbeiter, die zum Gelingen der täglichen Arbeit beitragen und die Kinder in vielfältiger Weise fördern.

Danke an alle weiteren Unterstützer, die den Waldwichteln in diesem



Jahr mit Rat, Tat und Engagement zur Seite standen.

Die Kita Waldwichtel und der Förderverein hoffen auch im kommenden Jahr auf Ihr Vertrauen und eine weiterhin gute Zusammenarbeit – zum Wohle aller Kinder.

Zum Jahresende wünschen sie allen Eltern, Großeltern und Kindern ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest, erholsame Tage voller Gemütlichkeit, Zeit zum Ausruhen und Kräfte sammeln sowie viele Stunden voller Freude und Entspannung.



Förderverein der Kita Waldwichtel Naunhof e. V.

Gruselige Stimmung bei den Waldwichteln – Halloweenfest begeistert Groß und Klein

Gemeinsam mit dem Förderverein der Kita Waldwichtel Naunhof e.V. feierten die Kinder, Erzieher, Eltern und Gäste der Einrichtung am 07. November 2025 eine besonders stimmungsvolle Halloweenparty. Schon beim Betreten des Kitageländes wurden die Besucher von liebevoll gestalteten Dekorationen empfangen: kunstvoll geschnitzte Kürbisse, kleine Geister und eindrucksvoll große Spinnen sorgten für die passende Portion Gänsehaut.

Für die jungen Gäste wurde erneut ein Gruselraum im Außenbereich aufgebaut. An verschiedenen Stationen konnten die Kinder unter Beweis stel-



len, dass sie echte Gruselspezialisten sind. Doch auch die Erwachsenen kamen nicht zu kurz: Ein eigens eingerichteter Raum bot schaurige Überraschungen und ließ manchen Besucher kurz erschaudern.

Für das leibliche Wohl war mit herzhaften Speisen vom Grill und warmen Getränken gesorgt.

Gleich zu Beginn des Festes wartete eine besondere Überraschung: Der Förderverein enthüllte ein neues Schild für die Kita Waldwichtel, das von Kindern, Eltern und Erziehern gleichermaßen bestaunt wurde.

Ein großer Dank geht an den Rewe-Markt Naunhof, Herrn Reiche, das Team der Kita Waldwichtel und die

Naunhofer Kultur WerkStadt, die mit ihrer Unterstützung zum Gelingen des Festes beitrugen. Ebenso bedankt sich der Förderverein herzlich bei allen Eltern und Gästen, die gemeinsam mit den kleinen und großen Waldwichteln gefeiert und dieses Halloweenfest zu einem unvergesslichen Erlebnis gemacht haben.

Grundschule Naunhof

Magische Baumhäuser und Opas auf Klassenfahrt

Am Freitag, den 21.11.2025 fand der bundesweite Vorlesetag statt. Auch die Grundschule Naunhof gestaltete den Tag ganz im Sinne des Vorlesens und ließ die Kinder in faszinierende Geschichtenwelten abtauchen.

In der ersten Tageshälfte wurde den ersten und zweiten Klassen von den älteren Schülern der Grundschule vorgelesen. Die Dritt- und Viertklässler hatten verschiedene Bücher und Lesetexte vorbereitet. Mit viel Begeisterung und Engagement nahmen sie ihre Zuhörer mit in die zauberhafte Schule der magischen Tiere oder lasen von Opas vor, die ganz plötzlich mit auf Klassenfahrt kommen sollten. Auch verschiedene Leserätsel oder das Tandem-Lesen als eine Methode für das Lesetraining wurden in den Vormittag von einigen Klassen integriert. Ein besonderes Highlight wartete auf die Patenklassen der 1b und 3b: Hier eröffnete die Bürgermeisterin, Frau Conrad,

den Vorlesetag mit einer fesselnden Geschichte über ein magisches Baumhaus.

Nach einem erfolgreichen Auftakt wurde der Vorlesetag in den ersten und zweiten Klassen individuell fortgesetzt. Die vierten Klassen machten sich auf den Weg zur Stadtbibliothek, wo auch sie nun etwas vorgelesen bekamen. Währenddessen waren in den dritten Klassen zahlreiche Freiwillige aus Naunhof zu Gast, um den Kindern Geschichten vorzustellen. Die mitgebrachten Bücher bescherten allen abwechslungsreiche Momente. Von humorvollen Erzählungen bis hin zu spannenden Abenteuern war alles mit dabei. Die Kinder lauschten aufmerksam und stellten im Anschluss Fragen zu den Figuren und den verschiedenen Handlungen.

Somit war der Vorlesetag an der Grundschule Naunhof ein voller Erfolg. Die Rückmeldungen aller Beteiligten waren sehr positiv und zeigten die große

Bedeutung solcher Veranstaltungen für die Aufrechterhaltung der Lesefreude und des Interesses an Literatur im Allgemeinen. Die Grundschule Naunhof schaut nun schon mit Freude auf den Vorlesetag im nächsten Jahr.



Oberschule Naunhof

Spendenlauf für's Waldbad

Der Himmel ist grau, die Wolken hängen tief, und warm ist es an diesem 01. Oktober 2025 wirklich nicht. Dennoch ziehen die Schülerinnen und Schüler der Oberschule Naunhof auf dem Schlossturnplatz motiviert ihre Runden – unterstützt von flotter Musik und vielen anfeuernden Stimmen.

Doch warum all diese Anstrengung? Natürlich macht Bewegung Spaß und tut gut, doch an diesem Tag steht ein besonderes Ziel im Mittelpunkt: Die Kinder und Jugendlichen möchten einen Beitrag zur Rettung des Waldbads leisten.

Für die Stadt und ihre Bürger, aber auch für die Oberschule selbst hätte eine Schließung gravierende Folgen. Seit Jahren findet dort das Schwimm Lager der Klassenstufe 5 statt, und in

der letzten Schulwoche ist das Waldbad fester Bestandteil des Sporttages. Sein Erhalt liegt daher vielen am Herzen.

Kurz vor den Herbstferien startete deshalb der erste Spendenlauf der Oberschule Naunhof. Mit beeindruckendem Einsatz der Schülerinnen und Schüler sowie großzügiger Unterstützung durch Eltern, Verwandte und Kolleginnen und Kollegen aus den Arbeitsumfeldern kam an diesem Tag eine Summe von mindestens 8.025 Euro zusammen. Ein Ergebnis, das Hoffnung macht, dass das Waldbad weiterhin für Freizeit, Sport und vor allem für die wichtige Schwimmausbildung genutzt werden kann.

Richtig stolz machten die Oberschule Naunhof dabei einzelne Schülerinnen und Schüler, die mit besonderem Engagement dabei waren – wie etwa Lilly



... hier bist du richtig!

aus der Klasse 6a. Sie ist neu an der Schule und schaffte es, gleich sechs Sponsoren zu gewinnen, die jede ihrer gelaufenen Runden unterstützten. Ein großartiger Einsatz!

Ein herzliches Dankeschön an alle Teilnehmenden und alle Spender – insbesondere an die Großspender –, die zu diesem Erfolg beigetragen haben.



Freies Gymnasium Naunhof

Das Freie Gymnasium Naunhof auf interkultureller Mission:
Reisen nach China und Spanien

Der Oktober 2025 stand für die Schülerinnen und Schüler des Freien Gymnasiums Naunhof im Zeichen intensiver interkultureller Begegnungen und erlebnisreicher Bildungsreisen. Zwei große Schüleraustauschprojekte führten die Jugendlichen sowohl nach China als auch nach Spanien.

Vom 23. Oktober bis zum 06. November 2025 reiste eine Gruppe von 25 Jugendlichen der Klasse 10 zusammen mit zwei Lehrkräften nach China. Dieser Besuch markierte bereits die dritte Runde des Austauschs mit der Hangzhou High School. Nach der langen Anreise wurden die Schülerinnen und Schüler herzlich von ihren Gastfamilien empfangen. In der ersten Woche nahmen die Jugendlichen an spannenden Workshops der Partnerschule teil. Der zweite Teil der Reise führte die Gruppe in verschiedene Metropolen. Die Schülerinnen und Schüler erlebten die leuchtende Skyline von Shanghai während einer beeindruckenden Bootstour und blickten vom Jin Mao Tower aus auf die Stadt. Die Reise führte weiter nach Suzhou und Wuxi mit ihren wun-

derschönen Gärten und wuselnden Altstädten. Schließlich stand die Hauptstadt Beijing auf dem Programm: Die Jugendlichen bestiegen die Chinesische Mauer und besuchten wichtige Wahrzeichen wie die Verbotene Stadt, den Platz des Himmlischen Friedens und den Himmelstempel.

Parallel dazu waren Schülerinnen und Schüler der Klasse 9 vom 22. bis 29. Oktober 2025 in der Region Galicien (Spanien) zu Gast. Im Rahmen eines Projekts zu den UN-Nachhaltigkeitszielen arbeiteten die Jugendlichen in binationalen Gruppen. Ziel war es, eine Kampagne für den besseren Umgang mit Ressourcen zu entwerfen. Neben der

Projektarbeit besuchte die Gruppe die Kathedrale in Santiago de Compostela sowie ein Museum zur galizischen Kultur. Am Wochenende absolvierten die Reisenden eine Gruppen-Challenge in Vigo, bei der sie Mut und Sprachkenntnisse unter Beweis stellen mussten. Die EU ermöglichte diese unvergessliche Woche durch das Programm Erasmus+.

Nach diesen intensiven Wochen sind alle Jugendlichen und Lehrkräfte gesund sowie reich an Erfahrungen und Eindrücken zurückgekehrt. Die Reisen haben die interkulturelle Verständigung gefördert und Neugier für den Fremdsprachenerwerb bei den Schülerinnen und Schülern geweckt.



Jugendforum Naunhof

Jugendforum trifft Schülerrat Oberschule



Der jährlich stattfindende Schülerrats-Workshop der Oberschule Naunhof ist eine wertvolle und stärkende Erfahrung für die engagierten Klassensprecher und Klassensprecherinnen. Neben dem Kennenlernen eigener Rechte, einem Jahresrückblick und Jahresplan, durfte auch das Jugendforum dieses Jahr gemeinsam mit den Schülern und Schülerinnen einen Blick in die

Zukunft und auf aktuelle Umstände Naunhofs werfen. Dabei wurden eine Vielzahl und Vielfalt an bestehenden Angeboten, Orten und Beteiligungsmöglichkeiten für junge Menschen gesammelt. Gleichzeitig gab es Raum für Wut und Kritik, die sich beispielsweise in Themen wie Mobilität und Sicherheit äußerte. Junge Menschen wünschen sich regelmäßige Busverbindungen, mehr Straßenbeleuchtung zwischen den Ortsteilen und sichere Fahrradsowie Gehwege.

Gemeinsam zur Naunhofer Stadtratssitzung

Stadtratssitzungen – *Was passiert da und warum lohnt sich der Besuch?*

Der Besuch lohnt sich, um auf dem aktuellen Stand zu bleiben sowie zu verstehen, wer Entscheidungen trifft und wie Entscheidungen getroffen werden. Hier werden Alltagsthemen, wie z.B. Verkehr, Baustellen, Wohn-

raum, Einkaufsläden, Schulen, Sicherheit, Grünflächen und Kulturangebote besprochen. Es gibt Informationen aus erster Hand und die Möglichkeit Fragen zu stellen, denn jede Stadtratssitzung beginnt mit einer Einwohnerfragestunde.

Das Jugendforum bietet gemeinsame Besuche der monatlich stattfindenden Stadtratssitzung Naunhof an. Der nächste Besuch findet am 22.01.2026 statt.

Jugendforum und Jugendrat Naunhof

Unter Trägerschaft des Kinder- und Jugendrings Landkreis Leipzig e.V. freut sich das Jugendforum Naunhof über weitere junge Menschen (10 – 25 Jahre), die ihre Ideen, Wünsche und Meinungen einbringen möchten. Im kommenden Jahr wird der Naunhofer „Jugendrat“ gewählt. Neben der offenen Gruppe im





Jugendforum wird es demnach auch eine offiziell gewählte Gruppe von Jugendlichen geben. Diese gewählte Gruppe bildet ein Gremium, das die Interessen junger Menschen gegenüber der Kommune Naunhof vertritt. Wie das aussehen kann, wird gemeinsam mit den Jugendlichen sowie mit weiteren relevanten Akteuren und Akteurinnen besprochen.

Das Jugendforum Naunhof bedankt sich für die vielen schönen Momente, Projekte, für die unterstützenden Kooperationspartner und -partnerinnen, den wertvollen Austausch und die wohlwollenden Begegnungen, die in diesem Jahr entstanden sind. Einen friedlichen Jahresausklang und -wechsel wünscht das Jugendforum!

► **Kontakt:**

Thao Tran
Kinder- und Jugendring Landkreis Leipzig e.V.
Jugendforum Naunhof
Lange Straße 30
04683 Naunhof
E-Mail: jugendforum.naunhof@kjr-ll.de
Tel.: 0177 5963407
Instagram: [jugendforum_naunhof/](https://www.instagram.com/jugendforum_naunhof/)
Padlet: www.shorturl.at/M9QgW



AktivSport SAXONIA e. V.

„Ein beeindruckendes Gesamtergebnis“ bei der 6. Prag Open der CFKO



Am 22. November 2025 fand in Prag die 6. Prag Open der CFKO statt, eine international besetzte Meisterschaft mit elf teilnehmenden Nationen. Unter den starken Teams aus Georgien, der Ukraine, Polen und Tschechien war auch die IFK Deutschland vertreten, unterstützt vom AS SAXONIA, der mit 14 Kämpfern anreiste, darunter fünf Mitglieder des Nationalteams.

Der jüngste Starter, der siebenjährige Kurt Mellert, holte gleich zu Beginn das erste Gold. Es folgten starke Leistungen von Juliett Michel (Gold, 12/13 Jahre +55 kg) sowie Joelle Schramm, die sowohl in ihrer Klasse (-40kg) als auch eine Gewichtskategorie höher (-45 kg) jeweils Gold gewann. Auch ihre Schwester Jolina Schramm (14/15 Jahre -50kg) sicherte sich den Sieg in ihrer Kategorie.

Silber erkämpften Lias Sawatzki, Marina Beck und Maja Kuban, die erstmals einen Kampf vorzeitig durch K.O. gewann. Marla Hofmann erreichte in ihrem ersten U21-Kampf den zweiten Platz. Bronze ging an Mara Selbmann und Niklas Wönicker.

Insgesamt erzielte die IFK Deutschland mit maßgeblicher Unterstützung des AS SAXONIA ein herausragendes Ergebnis: 8x Gold, 8x Silber, 5x Bronze sowie die Auszeichnungen „Bestes Spirit“ und „Bester Techniker“. Bereits am Montag nach dem Turnier begann das Team

Vereine 

AS SAXONIA e.V.

mit der Analyse und der Vorbereitung kommender Wettkämpfe.

Neue Öffnungszeiten der Geschäftsstelle

Die Geschäftsstelle des AS SAXONIA bietet Beratung zu Reha-, Präventions- und Sportangeboten. Sie ist Montag bis Donnerstag von 9:00 bis 14:30 Uhr und freitags von 8:00 bis 12:30 Uhr erreichbar, zusätzlich nach Vereinbarung. Informiert wird zu den Rehabereichen Orthopädie, Herz-, Lungen- und onkologischen Erkrankungen sowie zu Prävention, Karate, Leichtathletik, Ringen, Vorschulsport und Fitness. Der Verein arbeitet mit allen gesetzlichen Krankenkassen, Rentenversicherungen, Berufsgenossenschaften und privaten Krankenversicherungen zusammen. Servicenummer: 0800 0044888. Bei Fragen zur Kostenübernahme wird Unterstützung angeboten.



Heimatverein Erdmannshain e. V.

Hobby-Bäcker treffen sich am Holzofen

Im Oktober und November fanden auf dem Vereinsgelände des Heimatvereins Erdmannshain drei Hobby-Brotbackworkshops für Einsteiger statt. Pro Termin nahmen sieben Interessierte teil – vom neugierigen Anfänger bis zum bereits routinierten Enthusiasten. In der gut geheizten Backstube der Erdmannshainer Kulturscheune wurde fünf

Stunden lang gemeinsam Teig geknetet, Laibe geformt und der große Holzbackofen bei herbstlichem Wind und Wetter angefeuert. Die Kurse starteten mit dem Einwiegen, Mischen und Kneten der Zutaten für ein alltagstaugliches Weizenmischbrot mit Roggenanteil.

Anschließend führte Kursleiter Oliver die Teilnehmenden in die Grundlagen



des Hobby-Brotbackens ein: von wichtigen Begriffen, über nützliche Utensilien, bis hin zu Vor- und Sauerteigen, sowie Warenkunde.

Während die Teige ruhten – denn gutes Brot braucht Zeit – wurde die Zeit für Austausch, Fragen und Diskussionen genutzt, sowie in einschlägiger Literatur gestöbert.

Unterdessen übernahm Vereinsvorsitzender Geralf den nächsten wichtigen Programmpunkt: das Anheizen des Holzbackofens auf dem Vereinsgelände. Unter seiner Anleitung wurde Holz geschichtet, Feuer entfacht und die optimale Backtemperatur erreicht. Für viele Teilnehmende war es das erste Mal, einen solchen Ofen in Aktion zu erleben – obwohl genau solche Gemeinschafts-Backöfen früher in Dörfern ganz selbstverständlich waren. In vielen Ortschaften gab es einst ein gemeinsames

Backhaus, in dem mit Holzöfen gebacken wurde. Dort traf man sich einmal wöchentlich, feuerte den Ofen, brachte den vorbereiteten Teig ein und tauschte sich dabei aus. Der Heimatverein versteht sich heute als Bindeglied, diese alte Tradition des gemeinschaftlichen Backens lebendig zu halten und die Bewohner unserer Ortschaften zusammenzubringen.

Als die Brote schließlich eingeschossen wurden, lag schnell der köstliche Duft von frisch gebackenem Brot in der Luft. Und zur Freude aller: Die Brote gelangen mit wunderbar individuellen Mustern auf der Kruste. Mit etwas Butter und Salz, sowie viel Genuss wurde das Brot verkostet, bevor die Teilnehmenden mit ihren Exemplaren den Heimweg antraten.

Die positive Resonanz und die vielen Nachfragen nach weiteren Kursen

freuen den Heimatverein sehr. Daher ist geplant, bei anhaltendem Interesse im Jahr 2026 weitere Workshops anzubieten. Interessenten können sich an admin@heimatvereinerdmannshain.de wenden.

Der Heimatverein wünscht allen Lesern eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch, bei hoffentlich selbst gebackenen Keksen.



(Foto: Anna Rossberg)

Tourismus | Veranstaltungen

Veranstaltungskalender vom 06. Dezember 2025 bis 18. Januar 2026



Mehr Informationen zu den Veranstaltungen unter www.naunhof.de/veranstaltungen. Neue Veranstaltungen bitte über das Formular auf der Webseite melden.

Aus dem Rathaus

Mi, 14. Jan 17:00 Uhr
Neujahrsempfang der Bürgermeisterin der Stadt Naunhof
 Kulturscheune Erdmannshain

Kultur und Ausstellungen

Fr, 12., 19. Dez 17:00 – 21:00 Uhr
Naunhofer Glüh'n
 Stadtgutinnenhof

Sa, 06. Dez 16:00 Uhr
Weihnachtskonzert des Tremolo-Akkordeonorchester
 Parthelandhalle

Do, 11. Dez 19:00 Uhr
WeinLese „Bis ans Meer“
 Stadtbibliothek Naunhof
 Anmeldung unter Tel. 034293 55153 oder
 E-Mail: bibliothek@naunhof.eu

Sa, 13. Dez 17:00 Uhr
Naunhofer Rathauskonzert: „Weihnachten mit 4 Klarinetten“, Sächs. Bläserphilharmonie
 Bürgersaal
 Tickets für 12,00€ in der Stadt- und Touristinformation / online

Mi, 07. Jan 17:00 – 19:00 Uhr
Silent Book Club
 Stadtbibliothek

bis 23. Jan Öffnungszeiten Rathaus
Ausstellung in der Galerie Kugel
 „Schau genau hin – Der Natur auf der Spur“
 Oberschule Naunhof

bis 20. Mär Öffnungszeiten TUM
Ausstellung im Turmuhrenmuseum
 Malerei und Grafik „Nimm dir Zeit“
 Mal- und Zeichenzirkel

Senioren

Begegnungszentrum
 Frau Hildebrandt, Tel. 034292 55152

Mo, 08., 15., Dez, 06., 13. Jan 13:30 Uhr
Treffen der Singegruppe

Mo, 08., 15., Dez, 06., 13. Jan 15:30 Uhr
Handarbeitszirkel

Di, 09. Dez 14:00 Uhr
Tanz mit dem Muldentaltrio
 Anmeldung erforderlich

Mi, 10., 17. Dez, 07., 14. Jan 13:00 Uhr
Skat- und Rommee-Nachmittag

Do, 11. Dez 13:00 Uhr
Weihnachtsbasteln

Fr, 12. Dez 12:00 Uhr
Adventsnachmittag

Di, 16. Dez 14:00 Uhr
Seniorenweihnachtsfeier mit Evelyn Wetzel
 Anmeldung erforderlich

Do, 18. Dez 13:00 Uhr
Weihnachtskegeln

Fr, 19. Dez 13:00 Uhr
Spieldienstnachmittag

Di, 06. Jan 13:00 Uhr
Neujahrskonkurrenz

Do, 08. Jan 14:00 Uhr
Geburtstagsfeier des Monats Dezember 2025

Persönliche Einladungen erfolgen durch die Stadt.

Di, 13. Jan 13:00 Uhr
Natur digital erleben – Frau Günther zeigt Naturfotos

Do, 15. Jan 13:00 Uhr
Kegelnachmittag

Die Kay Ray Show – Eine lustige, musikalische und knallharte Abrechnung mit dem Zeitgeist

Kay Ray ist Entertainer mit Herz und Erfahrung. Kennen Sie das Gefühl, Schuhe, die eigentlich zu eng sind, aus-

zuziehen? Man fühlt sich frei. Erleben Sie einen Abend, der Ihnen die engen Schuhe schon zu Beginn auszieht. Kay Ray singt von Milva bis Kate Bush, von Reinhard Mey bis Rammstein. Geht nicht, gibt's nicht. „Was draußen passiert, interessiert mich nicht. Geht die Welt heute unter, geht sie ohne mich“ sang schon Ina Deter in den 90igern. Comedy ohne Haltung. Einfach nur zum Spaß. Ein Abend in Musik und Text. Und: NEIN! Durch die Umbenennung einer Soße retten wir nicht die Welt. Es ist der Humor, der uns im täglichen Wahnsinn Antworten gibt, die uns wesentlich weiterhelfen als die hyperdoppelmoralinsäuren Tugendwächter allüberall. „Was eint den gemeinen Klimakleber mit dem noch gemeineren Parlamentarier? Das Kleben! Der Klimakleber klebt auf der Straße – der Parlamentarier an seinem Posten. Vielleicht sollten solche Langzeitmitglieder des Deutschen Bundestages umbenannt werden in „Jene, die schon länger hier kleben“. Kay Ray singt Lieder von je-

dem und macht Witze über alle. Denn wo der Spaß aufhört, beginnt nicht der Ernst, sondern das Elend. Wer das Lachen verbietet, verbietet uns das Leben. Die Kay Ray Show. Eine lustige, musikalische und knallharte Abrechnung mit dem Zeitgeist.

Torsten Sträter: „Du bist Kay Ray und das ist ganz viel. Du bist ein Gesamtkunstwerk, ein Einmannzirkus. Du bist der Sensenmann des Humors...“

Arnulf Rating: „Kay Ray – einer, der mit allem, was er hat, für seine Wahrheit einsteht. Jedes Risiko geht er ein. Und ist dabei eine funkenprühende Fröhlichkeitsgranate mit hoher Sprengkraft. Das muss man live erleben! Hingehen!“

Ingmar Stadelmann: „Wenn mich etwas an der deutschen Comedylandschaft nervt, dann, dass zum Beispiel ein Comedian wie Kay Ray nach über 20 Jahren Bühne und Genialität immer noch keine anständige Aufmerksamkeit in der Fernsehlandschaft bekommt, oder gar eine eigene Show. Das erscheint mir absurd. Aber wer bin ich schon?“

► www.kayray.de



KAY RAY SHOW
24. Januar 20:00 Uhr
Bürgersaal im Stadtgut

Tickets: 24,- Euro
Stadt- und Touristinformation
Bahnhofstr. 25, 04683 Naunhof
Tel. 034293/475647
E-Mail: tourist-information@naunhof.de





31.01.2026
Parthelandhalle
9-12 Uhr

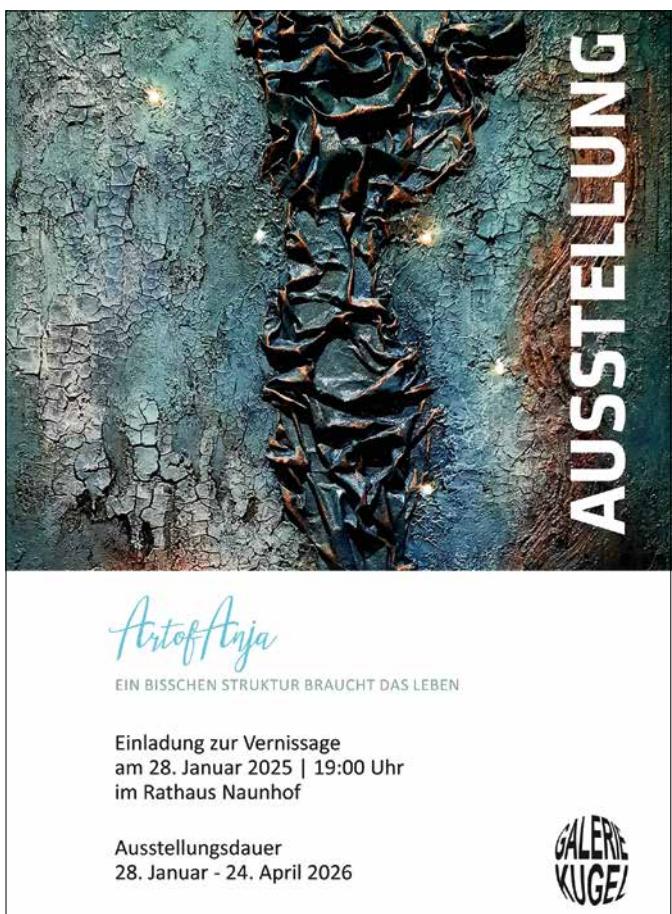
JAS
5. Naunhofer Unternehmertag

Job, Ausbildung oder Studium
alles in deiner Stadt

Komm vorbei und entdecke
die Vielfalt deiner Zukunftsperspektiven



www.naunhof.de



AUSSTELLUNG

Art of Anja
EIN BISSCHEN STRUKTUR BRAUCHT DAS LEBEN

Einladung zur Vernissage
am 28. Januar 2025 | 19:00 Uhr
im Rathaus Naunhof

Ausstellungsdauer
28. Januar - 24. April 2026

GALERIE KUGEL

Wo finde ich Hilfe? Zeitraum vom 06. bis 25. Dezember 2025

1. Notrufe

Polizei	110
Polizeiposten Naunhof	03437 708925100
Feuerwehr/Rettungsdienst	112

2. Notdienste

Strom (envia M)	
24 h Störungsmeldung	0800 2305070
Gas (MITGAS) Störstelle	0800 2200922
Onlinemeldungen von Stromausfällen:	www.stromausfall.de
Wasser (Eigenb. Wasserversorgung)	
24 Stunden Havariedienst	0172 9814042
Abwasser (AZV Parthe)	034291 439-0
außerhalb der Dienstzeit	0171 4103238
Bereitschaftsdienst Wohnbau GmbH	0176 40441349

3. Ärzte-Notdienst

Allgemeinärzte

Bereitschaftspraxis im Krankenhaus Wurzen

Kutusowstr. 70, 04808 Wurzen	
Mittwoch, Freitag:	14:00 – 19:00 Uhr
Wochenende, Feiertage, Brückentage:	09:00 – 19:00 Uhr

Bereitschaftspraxis im Krankenhaus Grimma

Kleiststr. 5, 04668 Grimma	
Wochenende, Feiertage, Brückentage:	09:00 – 13:00 Uhr

Kinderärzte

Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst im Krankenhaus Wurzen	
Kutusowstr. 70, 04808 Wurzen	
Wochenende, Feiertage, Brückentage:	09:00 – 13:00 Uhr

Die Bereitschaftspraxen können ohne telefonische Voranmeldung während der Öffnungszeiten aufgesucht werden.

Augenärzte

Informationen zu den diensthabenden Ärzten erhalten Sie unter Tel. 116117.

Zahnärzte

Informationen zu den diensthabenden Ärzten erhalten Sie unter www.zahnaerzte-in-sachsen.de.

Tierärzte

Tierklinik Panitzsch, Carl-Benz-Str. 2 Tel. 034291 316000

Ärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117
Krankentransport	0341 19222

4. Apotheken-Notdienst

Tag- u. Nachdienst (08:00 – 08:00 Uhr)

Sa, 06. Dezember, 08:00 – 12:00 und 18:00 – 08:00 Uhr	
Löwen-Apotheke Bad Lausick	034345 22352

So, 07. Dezember	
Rats-Apotheke Trebsen	034383 6010

Mo, 08. Dezember	
Apotheke im PEP Grimma	03437 942323

Di, 09. Dezember	
Linden-Apotheke Grimma	03437 921712

Mi, 10. Dezember

Stadt-Apotheke Grimma 034381 43359

Do, 11. Dezember

Kronen Apotheke Mutzschen 034385 51256

Fr, 12. Dezember

Engel Apotheke Naunhof 034293 29364

Sa, 13. Dezember, 08:00 – 12:00 und 18:00 – 08:00 Uhr

Sternen-Apotheke Naunhof 034293 47355

So, 14. Dezember

Sophien-Apotheke Colditz 034381 8090

Mo, 15. Dezember

Engel-Apotheke Colditz 03481 43359

Di, 16. Dezember

Kronen Apotheke Mutzschen 034385 51256

Mi, 17. Dezember

Löwen-Apotheke Bad Lausick 034345 22352

Do, 18. Dezember

Löwen-Apotheke Naunhof 034293 45700

Fr, 19. Dezember

Löwen-Apotheke Bad Lausick 034345 22352

Sa, 20. Dezember, 08:00 – 12:00 und 18:00 – 08:00 Uhr

Rats-Apotheke Trebsen 034383 6010

So, 21. Dezember

Apotheke im PEP Grimma 03437 942323

Mo, 22. Dezember

Linden-Apotheke Grimma 03437 921712

Di, 23. Dezember

Sonnen-Apotheke Grimma 03437 917002

Mi, 24. Dezember

Engel-Apotheke Nerchau 034382 41283

Do, 25. Dezember

Engel Apotheke Naunhof 034293 29364

Für alle Samstage zusätzlich: In der Zeit von 12:00 Uhr

bis 18:00 Uhr ist die Apotheke im PEP Grimma geöffnet.

Apotheke im PEP Grimma 03437 942323



Kontakt

Stadt Naunhof | Markt 1 | 04683 Naunhof

Tel. 034293 42-0 | Fax. 034293 42-114

E-Mail: info@naunhof.de

www.nauhof.de



Naunhofer Stadtjournal

Hier finden Sie interessante Beiträge und Themen aus Wirtschaft, Kultur und Vereinen (Verlagsveröffentlichung).

Kolumne: Der Weihnachtsmann hat Rücken

Na, kein Wunder. Schließlich arbeitet er körperlich sehr schwer. Sie bekommen ja mit, was sich heutzutage die Kinder so wünschen. Schließlich ist so ein Pony schwer. Dann lädt er die Geschenke mittels des Weihnachtssackes alle auf den Rücken. Ausgeliefert wird unter Zeitdruck. Schließlich muss er alles bis zum 25. Dezember-Morgen anliefern. Sein Alter spielt ebenfalls eine Rolle. Wir wissen ja, wie es zwicken und zwacken kann, wenn das Geburtsdatum schon eine ganze Weile her ist. Und ein Bäuchlein hat der Gute ebenso gewichtig in die Waage zu werfen. Die ganzen Kekse, runtergespült mit Milch verursachen, selbst wenn man Zucker und Laktose verträgt, einen aufgeblähten Bauch. Dann muss er in seinem Alter eine Nachtschicht, die durch ein spezielles Zeitkontinuum verlängert wird, wahrnehmen.

Ganz zu schweigen von der Fahrt auf dem zugigen Schlitten. Eingepackt in warme Sachen fliegt er auch die warmen Regionen der Erde an. Puh, da kommt er ins Schwitzen. Da er keine Zeit zum Mantel ausziehen hat, fliegt er nassgeschwitzt wieder in die Kälte. Kein Wunder, dass man eine ganze Weile nach dem Weihnachtsfest nichts von

ihm sieht und hört. Der alte Mann kuriert dann seine Erkältung aus. Wenn er von ihr genesen ist, werden die Rückenschmerzen wieder mehr spürbar. Wollen wir hoffen, dass es am Nordpol eine exquisite Gesundheitsfürsorge gibt. Ob der Arzt eine Elfe ist? Wichtig ist in jedem Fall, dass er dem Weihnachtsmann gute Tipps für eine gesündere Lebensführung gibt und ihm Physiotherapie verordnet. Massagen, Rückengymnastik und Sport in Maßen würden ihm guttun, meinen Sie nicht?

Wir können uns gut vorstellen und hoffen es sehr, dass er den Rest des Jahres nutzt, um etwas für seine Rückengesundheit zu tun. Auch eine regelmäßige Teilnahme an einer passenden Sportgruppe wäre sicherlich bereichernd.

Das Team des Naunhofer Stadtjournal wünscht Ihnen hiermit ein gesegnetes, friedliches Weihnachtsfest ohne Rückenschmerzen. Wir lesen uns im Januar wieder!

Manuela Krause



Fotos:
Oksana Klymenko/stock.adobe.com
Andrii Lysenko/stock.adobe.com
pixabay.com

Anzeigenannahme DRUCKHAUS BORNA

Nadine Saupe (Projektleitung, Koordination Innendienst)
① 0172 7504248 | ✉ nadine.saupe@druckhaus-borna.de

Tina Neumann (Kundenbetreuung)
① 0173 6547002 | ✉ tina.neumann@druckhaus-borna.de



Naunhofer Stadtjournal online

Mehr Nachrichten und Informationen aus der Stadt Naunhof und den Ortsteilen auch auf Instagram und Facebook.



Galerie Kugel zeigt Kunst aus der Schule

Kreativ, farbenfroh und voller Naturimpressionen – so zeigt sich die neue Ausstellung „Schau genau hin – Der Natur auf der Spur!“ im Naunhofer Rathaus. Gestaltet wurde sie von den Schülerinnen und Schülern der Oberschule Naunhof, die mit ihren Kunstwerken eindrucksvoll zeigen, wie lebendig Unterricht sein kann. Bei der Vernissage sorgte die Schulband für den passenden musikalischen Rahmen, und auch Bürgermeisterin Anna-Luise Conrad zeigte sich begeistert vom Engagement der jungen Künstlerinnen und Künstler.

Einen Videoeinblick erhalten Sie durch Einstellen der QR-Codes.

Quelle: Muldental TV



FEUERWERK SONDERVERKAUF

daniel Schlinke

NICO feuerwerk

Schießen wie Profis... Batteriefeuerwerk!

JORGE MUERTE 10 Stück 6,-€
ONE SHOT TITANIUM SALUTE WITH RED & GREEN MINE

MARS Knallerpreis 6,-€
Jorge 16 Schuss Batterien

Römische Lichter 4 Stück, 52 cm lang
je Packung 4,-€

P G E Pyrotrade Color Thunder Black Edition
ganze Kiste = 20 Knallert 20 Stück 5,-€

NICO feuerwerk
KNALL ERBSEN 1 Set 1,-€
FritzKnaller

JORGE VULKAN Hoch sprühender Vulkan in vier Effektvariationen.
je Vulkan 4,-€

Öffnungszeiten:

29.12.2025
08.00 Uhr – 18.00 Uhr

30.12.2025
08.00 Uhr – 18.00 Uhr

31.12.2025
09.00 Uhr – 14.00 Uhr

04683 Naunhof, Bahnhofstraße 28
04451 Borsdorf OT Zweenfurth, Einbahnstr. 4
04828 Bennewitz, Leulitzer Straße 6a
04425 Taucha, Gartenstraße 25
04158 Leipzig - Lindenthal, Salzstr. 11
im Rothkegel BauFachhandel

Weiterhin im Angebot viele Neuheiten und Restposten der Firmen Argento, Albert, Funke, Triplex, Nico, Fireevent, Weco, Lesli, Pulver, Star Trade und Jorge Fireworks.



Glanzlichter zum 25. Mal ausgezeichnet

In Naunhof wurden wieder Menschen geehrt, die das Leben in ihrer Stadt besonders bereichern. Zum 25. Mal fand die Glanzlichtergala statt – diesmal am 1. November in der Partthelandhalle. Seit 1999 werden dort Bürgerinnen und Bürger ausgezeichnet, die sich mit großem Engagement für ihre Stadt und ihre Ortsteile einsetzen. Ausgezeichnet wurden unter anderem Ehrenamtliche aus den Bereichen Jugend, Feuerwehr, Kultur und Sport – Menschen, die, wie Bürgermeisterin Anna-Luise Conrad betonte, „Geschichte für Naunhof schreiben – nicht in Büchern, sondern im Alltag.“

Einen Videoeinblick erhalten Sie durch Einstellen der QR-Codes.

Quelle: Muldental TV



LAGOVIDA www.lagovida.de
natürlich · lebendig · erholen

Geschenkidee zu Weihnachten gesucht?

Verschenken Sie doch einen Gutschein für einen Kurzurlaub im 4 Sterne Ferienresort LAGOVIDA.

LAGOVIDA – Das Ferienresort am Störmthaler See
Hafenstraße 1 | 04463 Großpösna | Telefon: 03 42 06 - 775 0 | Mail: info@lagovida.de

UNSERE VERANSTALTUNGEN 2025

WINTER

- 06.12.2025: Gin-Tasting
- 07.12.2025: Advents-Lunch
- 14.12.2025: Advents-Lunch

24.10.2025 bis 29.03.2026
EISSTOCKSCHIESSEN
... das Freizeiterlebnis im Lagovida

ALLE EVENTS ab 39,90 € P.P.
20,90 € PRO KIND

Landkreis Leipzig Journal wird bis 2029 fortgeführt

Das Landkreis Leipzig Journal soll die Einwohner über aktuelle Entwicklungen in der Region informieren und für den Wohn- und Wirtschaftsstandort Landkreis Leipzig werben. Entwickelt wurde das Journal als Maßnahme der Kreisentwicklung und erscheint seit 2017. Die Umsetzung übernimmt ein externer Dienstleister, der die entsprechenden Seiten für redaktionelle Beiträge zur Verfügung stellt. Der bisherige Vertrag endet im Dezember 2025.

Um die Fortführung des Journals zu ermöglichen, wurde im offenen Verfahren das Konzept, der Druck und der Vertrieb des Journals für die Jahre 2026 – 2029 erneut ausgeschrieben. Gefragt waren Angebote in den Varianten acht, zehn oder zwölf Seiten, die der Landkreisverwaltung zur Information ihrer Bürgerinnen und Bürger pro Heft zur Verfügung stehen. Fristgerecht war ein entsprechendes Angebot bei der Ver- gabestelle eingegangen.

Die Kreisräte haben sich für acht Seiten pro Ausgabe und damit für die kostengünstigste Variante entschieden. Der Auftragswert beträgt pro Jahr rund 130.000 Euro brutto. Dienstleister ab 2026 ist weiterhin das Druckhaus Borna. Über kostenfreie crossmediale Ausgaben, der



Nutzung der Social-Media-Kanäle des Landratsamtes und der Verknüpfung mit anderen Medien soll neben der gedruckten Ausgabe auch die digitale Reichweite des Journals erhöht werden.

Aufkleber „Bitte keine Werbung“ verhindert Zustellung

Ab dem Jahr 2026 stehen damit pro Ausgabe acht Seiten in jedem Landkreis-LeipzigJournal für die Information der Bürgerinnen und Bürger zur Verfügung. Die Zustellung soll an jeden Haushalt erfolgen, sie ist aber nicht möglich, wenn ein Aufkleber am Briefkasten Werbung verhindert. In diesem Falle können Sie das Journal auch digital lesen. Es erscheint immer Anfang der Monate Februar, April, Juni, August, Oktober und Dezember.

Hier finden Sie alle Ausgaben des Landkreis Leipzig Journals: www.landkreis-leipzig.de/landratsamt/aktuelles/landkreis-journal

PM, Landratsamt Landkreis Leipzig

Alle Ausgaben auch auf der Homepage des Druckhaus Borna: <https://druckhaus-borna.de/die-stadtjournale/llj>

Wir suchen ab sofort Mitarbeiter (m/w/d)

▼ Aufgaben:

- Mitarbeit in der laufenden Produktion
- Kontrolle der Produktionsabläufe und der Chicorée- Treiberei
- Unterstützung der Betriebsleitung

▼ Wir bieten Ihnen:

- Unbefristete Festanstellung
- Leistungsgerechte Bezahlung
- Fortbildungs- Möglichkeiten
- Möbilierte Wohnung kann gestellt werden

▼ Ihre Fähigkeiten:

- Abschluss einer gärtnerischen/landwirtschaftlichen Ausbildung
- Teamfähigkeit
- Bereitschaft zur Wochenendarbeit
- Führerschein Traktor & PKW
- Staplerschein (nicht Bedingung)
- Sachkunde Pflanzenschutz (nicht Bedingung)
- Handwerkliches Geschick
- Flexibilität & Motivation

Wir haben Ihr Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung. Bitte mit Anschreiben, Lebenslauf und mit Angabe Ihres främöglichsten Eintrittstermins.

Senden Sie Ihre Bewerbung bitte per Mail an: m.pohl@chicoree-sachsen.de oder per Post an:

Chicorée Sachsen GmbH & Co. KG
Neubauernstraße 4
04668 Parthenstein | OT Klinga
zH. Herrn Michael Pohl



Liebe Freunde, Nachbarn, Wegbegleiter

Nach nunmehr 32 Jahren werden wir, Carola und Dieter Wielgosch, Naunhof verlassen.

Das Alter fordert seinen Tribut.

Es waren für uns gute Jahre.

Wir möchten uns deshalb mit einem gemeinsamen Frühstück verabschieden am 04.01.2026 um 09:00 Uhr im Stadtgut.

Alle, die sich angesprochen fühlen, sollten sich bitte bis zum 15.12. melden.

carola.wielgosch@gmx.de

Du suchst aktuelle Informationen aus dem Landkreis Leipzig?



Neben den digitalen Ausgaben unserer Journale findest Du auch jede Menge Aktuelles auf unserer Homepage.



AKTUELLES | STADTJOURNAL | REGIONALE JOURNAL
www.druckhaus-borna.de

Ein Weihnachtsschatz für alle Sinne

(Ver)kostbare Schmuckstücke aus feinster Schokolade und echtem Gold



Ein kleiner Schatz: Schokolade und Gold.

Schokolade trifft Gold

Bis heute findet Gold eine vielfältige Verwendung: Als Zahlungsmittel wird es schon seit der Antike verwendet und die Ägypter glaubten, sie würden durch den Verzehr von Gold unsterblich. Nach der Renaissance wurde essbares Gold in der Gourmet-Gastronomie immer beliebter und ein Unternehmen in Florenz entwickelte eine für den Verzehr geeignete Form, die leicht für feinste Schokoladen verwendet werden kann. Unsterblich wird davon vermutlich niemand, aber die edlen Kreationen vergolden den Tag auf eine ganz besondere Art.

Ausgezeichneter Geschmack

Seit der Gründung 2010 hat chocoMe unzählige internationale Auszeich-

nungen bekommen und gilt als eine der weltweit besten Schokoladen. Das erfordert Zutaten von beispielloser Qualität: Alle Kreationen werden ausnahmslos von Hand hergestellt und die Vielfalt erstreckt sich von kandierten Blumen und lyophilisierten Früchten über exotische Gewürze und vielerlei Nüsse bis hin zu echten 23 Karat Goldflocken. Bei der Herstellung achtet chocoMe besonders auf die Ästhetik und die Platzierung der Toppings, die mittlerweile zu einem Markenzeichen der Tafeln geworden sind.

Edle Kostbarkeiten

Die besonders wertvollen Schokoladen erhalten Sie ausschließlich in

ausgewählten Gourmet- und Schokoladengeschäften, sowie in exklusiven Präsent- und Floristikgeschäften wie Ihrer Raumzauber-Sinnwelt in Naunhof. Hier können Sie sich von der außergewöhnlichen Optik und dem ausgezeichneten Geschmack überzeugen. Und wer weiß: vielleicht finden ja auch Sie einen (ver)kostbaren Goldschatz unterm Weihnachtsbaum.

Claudia Tennen

Raumzauber-Sinnwelt –
Floristik, Geschenke, Lifestyle
Naunhof, Ladestraße 5B
034293 484284
www.raumzauber-sinnwelt.de



Schokolade mit 23 Karat Goldflocken (Fotos: chocoMe)



www.Raumzauber-Sinnwelt.de

Floristik | Geschenke | Lifestyle

Wir wünschen Ihnen
warmleuchtende Weihnachten
und einen sanften Rutsch
ins Neue Jahr!

Weihnachtliche Floristik
Festliche Dekorationen
Regionale Geschenkideen
Weihnachts-Freude-Lichter
Tee-, Kaffee- und Wein-Genüsse
Schokoladige Überraschungen
und sooooo vieles mehr ...

Naunhof * Ladestraße 5 (neben dm)
Fon: 034293 / 484284 * [@](mailto:) www.Raumzauber-Sinnwelt.de

Gänsebraten nach Urgroßmutter's Art

Zubereitet mit: Knorr | ca. 210 min | einfach
Vorbereitungszeit: 30 min | Backzeit: 180 min



Zutaten für 6 bis 8 Portionen: 1 Gans (ca. 4,5 kg) | 10 kleine säuerliche Äpfel | 4 rote Zwiebeln | 1 1/2 TL Jodsalz | Pfeffer aus der Mühle | 1/2 l Apfelsaft | Saft von 1/2 Zitrone | 1 EL Honig | 1 Innenpäckchen KNORR Soße zum Braten

Nährwerte: Energie (Kilojoule): 3.657 kJ | Energie (Kilokalorien): 873 kcal | Fett: 54 g | davon gesättigte Fettsäuren: 15 g | Kohlenhydrate: 30 g | davon Zucker: 26 g | Ballaststoffe: 2,6 g | Eiweiß: 67 g | Salz: 2,1 g

Zubereitung:

1. Backofen auf 200 °C Ober-/Unterhitze vorheizen. | 2. Gans von innen und außen mit kaltem Wasser ausspülen und anschließend trocken tupfen. Gans mit Salz und Pfeffer von innen und außen einreiben. Gans mit 6 ganzen ungeschälten, gewaschenen Äpfeln füllen und zubinden oder mit Zahnstochern zustecken. Zwiebeln schälen und in Spalten schneiden. Restliche 4 Äpfeln schälen, Kerngehäuse herausstechen und mit den Zwiebeln in einen Bräter geben. Apfelsaft eingießen und Gans mit der Brustseite nach oben darauflegen. Im Backofen 60 Minuten schmoren. | 3. 1 Tasse Bratenfond aus dem Bräter herausschöpfen und mit Honig und Zitronensaft verrühren. Gans im Bräter wenden und die Gansoberseite mit der Marinade bestreichen. Weitere 60 Minuten schmoren. Gans noch einmal umdrehen, mit Marinade bestreichen und weitere 30 Minuten schmoren. | 4. Gans und Zwiebeln aus dem Bräter nehmen. Bratenfond durch ein Sieb in einen Topf gießen. Gans und Zwiebeln wieder in den Bräter geben, nochmals mit der Marinade bestreichen und weitere 30 Minuten goldbraun braten. | 5. Inzwischen das abgesetzte Bratenfett im Topf abschöpfen. Bratenfond aufkochen und Knorr Soße zu Braten einrühren. Unter Rühren aufkochen und 2 Minuten bei schwacher Hitze kochen.

Tipps zu diesem Rezept

3 kleine Äpfel waschen und halbieren. 2 kleine rote Zwiebel schälen und vierteln. In eine kleine Auflaufform geben, mit Marinade bestreichen und die letzten 30 Minuten mit der Gans im Backofen mitbraten.

Quelle: Rezept und Bild

Beim Weihnachtsshopping mit Bonuspunkten sparen

Das Weihnachtsgeschäft ist für den Einzelhandel von überragender Bedeutung, in nahezu allen Branchen wachsen die Verkäufe an. Auch beim Weihnachtsshopping – ob digital oder analog – nutzen immer mehr Menschen regelmäßig Bonusprogramme, um exklusive Vorteile zu erhalten und zu sparen. Der größte Anbieter in Deutschland ist Payback. Das Unternehmen hat Tipps zusammengestellt, mit denen man vermeiden kann, dass Punkte „verloren“ gehen. So sollte man Coupons rechtzeitig vor dem Einkauf aktivieren. Denn an der Kasse ist der Handyempfang manchmal nicht gut oder es gibt andere technische Gründe, dass es dort nicht in Sekunden schnelle klappt. Zudem sollte man sowohl beim Bonusprogramm selbst als auch beim Online-Shop Cookies zulassen und Adblocker ausschalten. Mehr Tipps: www.payback.de.

djd (Foto: djd/www.payback.de)



Diese Fernsehrituale dürfen zu Weihnachten und Silvester nicht fehlen

Beliebte Serien- und Spielfilmklassiker gehören für viele Menschen in Deutschland zu den Feiertagen genauso dazu wie die Weihnachtsgans oder Lebkuchen. „Drei Haselnüsse für Aschenbrödel“ und „Kevin – Allein zu Haus“ sind einer Umfrage zufolge bei Erwachsenen in Deutschland die beliebtesten Weihnachtsfilme. Allerdings frustriert es nicht nur ältere Zuschauende, wenn sie Dialoge nur schwer verstehen können. Technische Hilfsmittel wie der Sprachverstärker Oskar können dazu beitragen, das Fernsehen wieder zu einem echten Gemeinschaftserlebnis zu machen. Das kompakte Zubehör hat Sprache gezielt hervor und filtert störende Nebengeräusche heraus. Unter www.faller-audio.com etwa gibt es mehr Informationen.



djd (Foto: djd/Sonoro/Jacob Lund - stock.adobe.com)

Friseur For Family
MANDY LANGE-THIEME

04683 Ammelshain
Brandiser Weg 7

Tel. 034293-471080
www.friseurforfamily.com

Ich bedanke mich für die vertrauensvolle Zusammenarbeit
und wünsche Ihnen ein frohes Weihnachtsfest,
Gesundheit und Erfolg für das kommende Jahr.

...wenn's um Haar geht

Frisör

Katrin Sauer

Kurze Straße 4 • 04683 Naunhof •
Tel.: 034293 35173 • Fax: 034293 479223
www.frisör-sauer.com

Unseren Kunden wünschen wir erholsame Festtage, einen guten Jahreswechsel und viel Glück und Erfolg für 2026. Gleichzeitig bedanken wir uns für das entgegengebrachte Vertrauen und freuen uns auf Ihren Besuch im neuen Jahr!

Ihre Katrin Sauer & Team

**zusätzlich: am 22.12. von 08:00 - 18:00 Uhr, 29.12. von 09.00 - 16.00 Uhr geöffnet,
Geschlossen: 24./27./31.12.2025 & 02.01., 03.01.2026**

Weihnachten feiern? Aber natürlich!

Tradition und Nachhaltigkeit: Eine echte Tanne bleibt weiterhin der Favorit

Tannenduft, Kerzenschein und leuchtende Kinderaugen – für die meisten gehört ein echter Weihnachtsbaum einfach dazu. 2024 stellten laut einer Studie von Splendid Research im Auftrag des Verbands natürlicher Weihnachtsbaum e.V. rund 15,3 Millionen Haushalte in Deutschland eine echte Tanne auf. Sie wächst auf heimischen Feldern, speichert CO₂, spendet Lebensraum und wird nach dem Fest vollständig verwertet. Für jeden geernteten Baum pflanzen regionale Betriebe neue nach – ein nahezu geschlossener Kreislauf, der Klima und Umwelt schont. Unangefochtener Favorit bleibt die Nordmanntanne: langlebig, formschön und Inbegriff echter Weihnachtstradition.

djd (Foto: djd/VNWB/Getty Images/miniseries)



Restaurant & Pension

Mühle Erdmannshain

Abholung der Speisen jederzeit möglich während der Öffnungszeiten

Wir wünschen unseren Gästen eine schöne Adventszeit und schöne Weihnachten!

Sie können z. B. Rinderzunge, Hirschbraten und Rinderroulade bestellen. Wechselnde Angebote gern erfragen!

Öffnungszeiten: Mittwoch bis Montag 11.30 bis 20.00 Uhr, Dienstag Ruhetag

Eichaer Str. 40 • 04683 Erdmannshain
Tel.: 034293 34560 / Fax: 034293 34970
www.muehle-erdmannshain.de

Wir suchen Servicepersonal!

Weihnachtsbaum aus dem heimischen Wald?

Die Förster des Staatsbetriebs Sachsenforst laden Familien und Interessierte in die winterliche Waldatmosphäre ein.

Naunhofer Forst, Sonntag, 14.12. von 10:00 bis 15:00 Uhr Weihnachtsbaumkultur am Dreiflügelweg Einfahrt im Einbahnstraßensystem von Großsteinberger Straße kommend Ausfahrt über Klingaer Straße

Wermsdorfer Wald, Samstag, 20.12. von 09:00 bis 14:00 Uhr Zufahrt über den Kalkweg. Aus Richtung Wermsdorf kommend, in Richtung Collm den letzten Waldweg vor dem Waldausgang rechts abbiegen und den Schildern folgen.

In Naunhof und im Oberholz: wärmende Getränke, Lagerfeuer und Infos für Kinder zu Wald und Wild.

Quelle: Landkreis Leipzig



Liebe Kundinnen & Kunden,
wir wünschen Ihnen und
Ihren Liebsten besinnliche
Feiertage und einen
guten Rutsch ins neue Jahr!

Ihr Team vom Salon Beier

Salon Beier
Lange Straße 31 | 04683 Naunhof
Tel. 034293 29707

Frische Weihnachtsbäume
geschlagen (1 bis 5 m) oder im Topf
sowie Schnittgrün

• auf dem Tannenhof Threna

Mo – Sa 9 – 17 Uhr
So 10 – 16 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Tannenhof Threna
Steffen Röder, Inh. Ines Röder
Fliederweg 20 • 04683 Threna • Tel.: 0177 / 200 71 77

Verspannt durch den Advent – das muss nicht sein

Mit Wärme, Bewegung und Achtsamkeit kann man dem Weihnachtssstress entgegenwirken

Ein gelungenes Weihnachtsfest ist etwas Wunderbares – aber der Weg dorthin ist oft genug mit Stress verbunden. So hat eine Studie der Universität Gießen ergeben, dass sich bei vielen Menschen die Lebensqualität kurz vor dem Fest verschlechtert und erst danach wieder ansteigt. Kein Wunder, denn Großputz, Plätzchen backen, Geschenke besorgen und einpacken, Dekorieren, Kochen, dazu der Job und zahlreiche gesellschaftliche Events überfüllen den Terminkalender bis zum Platzen. Nicht selten äußert sich die Überlastung dann in schmerhaften Verspannungen im Nacken- und Rückenbereich. Wer rechtzeitig gegensteuert und bei den ersten Anzeichen die richtigen Maßnahmen ergreift, kommt entspannter durch den Advent.

Weniger vornehmen und sich mehr bewegen

Ein erster Schritt ist dabei, die eigene Planung zu hinterfragen und am besten „abzuspecken“. Geschenke können online bestellt, Hausarbeiten auf die ganze Familie verteilt und Termine auf die wichtigsten reduziert werden. Wichtig ist außerdem, beim Putzen, Packen und Dekorieren auf eine gerade Haltung zu achten. Zwischendurch immer wieder dehnen oder kleine Gymnastikübungen einbauen – passende finden sich unter www.doc-gegen-schmerzen.de. Überhaupt ist Bewegung eine der besten Maßnahmen gegen Verspannungen. Schon ein kurzer Spaziergang täglich kann Wunder wirken.



Wärme macht die Muskeln locker

Während sich bei Kälte und Stress die Muskeln zusammenziehen, lässt Wärme Verspannungen förmlich schmelzen. Schon dicke Socken und ein kuscheliges Tuch um die Schultern helfen. Wenn Rücken oder Nacken bereits schmerzen, können eine Wärmflasche oder ein heißes Bad die Muskeln lockern. Gezielte Wärme über Stunden spenden Auflagen oder Pflaster aus der Apotheke, wie die Nacken-Auflage und der Rücken-Gürtel von doc Therma. Sie schränken die Mobilität nicht ein, erzeugen genau an den betroffenen Stellen für acht bis zwölf Stunden wohltuende Tiefenwärme und sind unter der Kleidung nicht zu sehen.

Auch an die Seele denken

Bewegung und Wärme tun nicht nur dem Körper gut, sondern auch der Seele, die an der Entstehung von Verspannungen oft einen großen Anteil hat. Spezielle Techniken wie progressive Muskelentspannung, autogenes Training oder auch Meditation können dabei helfen, im Adventstrubel gelassen zu bleiben. Damit es unter dem Weihnachtsbaum entspannt zugeht, sollten außerdem strittige Themen wie Politik, Religion oder schwelende Familienkonflikte bewusst ausgeklammert werden. Im Zweifel kann eine klare Ansage hier die Feier retten.

djd (Foto: djd/doc Ibuprofen Schmerzgel/Getty Images/Rizky Ade Jonathan)



Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Adventszeit!

Die Adventszeit ist für uns immer eine besondere Gelegenheit, gemeinsam mit unseren Patienten die Wärme und kleinen Momente dieser festlichen Tage zu erleben. Mit Herz, Nähe und Engagement begleiten wir sie durch die Feiertage und darüber hinaus.

Wir wünschen allen eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Start ins neue Jahr!

Ihr Ambulanter Pflegedienst Holzhäuser



www.pflegedienst-naunhof.de

Heilige heilende Myrrhe

Die Weihnachtsgeschichte ist reich an Symbolen – doch eines der Geschenke, welche die Heiligen Drei Könige dem neugeborenen Jesus überreichten, hat sich heute als medizinischer Allrounder etabliert: die heilende Myrrhe. Dieses kostbare Harz war bereits in der Antike so wertvoll wie Gold und galt nicht nur als Symbol des Göttlichen, sondern über alle Epochen hinweg bereits als vielseitiges Heilmittel. Heute, Jahrtausende später, hat Myrrhe ihre mystisch-religiöse Aura gegen einen festen Platz in der Pharmazie und Medizin getauscht, denn die „Arzneipflanze des Jahres 2021“ hilft gegen eine Vielzahl von Darmbeschwerden und in der Mundpflege – das wurde in zahlreichen Untersuchungen wissenschaftlich belegt („Evidenzbasierte/rationale Phytotherapie“).

In der modernen Medizin hat Myrrhe ihren Platz als effektives Mittel gefunden – besonders als Allrounder bei Verdauungsbeschwerden, der für ein gutes Bauchgefühl und

Ruhe im Darm sorgt. Pflanzliche Kombinationsarzneimittel vereinen heilende Myrrhe mit bewährten anderen Heilpflanzen, die beruhigend und regulierend wirken, um Symptome wie Durchfall, Blähungen und Krämpfe natürlich zu lindern. Diese drei Leitsymptome treten u.a. bei chronisch-entzündlichen Darmerkrankungen und Reizdarmsyndrom auf. Hinzu kommt der etablierte Einsatz zur Pflege des (entzündeten) Mund-Rachen-Raums. Hier überzeugt Myrrhe in pflanzlichen Mundsprays – kombiniert mit weiteren natürlich-bewährten pflegenden antientzündlichen sowie antibakteriellen und antiviralen Inhaltsstoffen.



spp-o (Foto: spp-o)

Praxis für Ergotherapie Anja Moser

*Wir sagen Danke, dass Sie uns
Ihr Vertrauen geschenkt haben. Danke für
Ihre Offenheit, Ihre Ausdauer und
Ihr Lächeln - auch an schwierigen Tagen.
Gemeinsam haben wir
kleine Schritte gemacht, die Großes bewirken.
Wir freuen uns auf ein neues
gemeinsames Jahr 2026 und wünschen
ein besinnliches Weihnachtsfest!
Ihre Anja Moser & Team*

Foto: Phakalay-PhotoReh.de



Praxis für Ergotherapie Anja Moser
Kurze Straße 7, 04683 Naunhof
Tel.: 034293 30469, E-Mail: ergomoser@t-online.de

Engel-Apotheke Sylvio Mahla e.K.



... von der Natur beflügelt

Kurze Straße 6,
04683 Naunhof

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 8:00 - 18:30 Uhr
Sa. 8:00 - 12:00 Uhr
Tel-Nr.: 0800 1133 399

Ein fröhliches Weihnachtsfest

* Unseren Kunden ein
herzliches Danke für
Ihre Treue und alles
Gute für 2026 *

Praxisgemeinschaft Physiotherapie Diestel und Ergotherapie Zuchold



Wir wünschen unseren Patienten und Kunden ein gesegnetes Fest und einen guten Rutsch in ein gesundes, neues Jahr!



Wenn uns bewusst wird,
dass die Zeit, die wir uns für
einen anderen Menschen
nehmen, das Kostbare ist,
was wir schenken können,
haben wir den Sinn der
Weihnacht verstanden.
Roswitha Bloch

Parkstraße 3a OT Pomßen | 04668 Parthenstein



Physiotherapie Diestel

Tel. 034293 / 46362

kontakt@physiotherapie-diestel.de | www.physiotherapie-diestel.de

Ergotherapie Zuchold

Tel. 034293 / 674010

kontakt@ergo-zuchold.de | www.ergo-zuchold.de



Hörminderung – erste Anzeichen

Im Allgemeinen entwickelt sich eine Hörminderung sehr langsam über viele Jahre. Oft werden die Auswirkungen erst nach Jahren bemerkt. Für die Betroffenen ist es schwer zu erkennen, ob sie tatsächlich unter einer Hörminderung leiden. Familie, Freunde und Kollegen sind oft die Ersten, denen auffällt, dass etwas nicht stimmt.

Für eine fortschreitende Hörminderung gibt es jedoch klare Anzeichen: Telefongespräche werden nicht klar verstanden. Die Familie beschwert sich, dass die Lautstärke von Fernseher oder Radio zu hoch ist. Es fällt schwer, Unterhaltungen in einem Restaurant zu folgen, oder wenn es auf der Straße laut ist. Bei Familienfeiern oder anderen Partys tritt schnell Erschöpfung ein, weil Hören zur Anstrengung geworden ist.

All die typischen Zeichen für einen Hörverlust sind kein Grund zur Sorge! Wir bieten viele Mittel und Wege, um etwas gegen eine Hörminderung zu tun.

Je früher etwas gegen den Hörverlust getan wird, desto besser. Gerade zu Beginn einer Hörminderung helfen Hörgeräte, die für das Hören verantwortlichen Areale im Gehirn aufrechtzuerhalten. Je länger der Hörverlust hingenommen wird, desto mehr kann das Hören und Verstehen verlernt werden.

Mögliche Auswirkungen einer Hörminderung:

- verringerte Aufmerksamkeit
- vermindertes Sprachverständhen
- Probleme in der Kommunikation mit anderen



Klare Sicht, kleiner Preis:

BIOMETRISCHE BRILLE

schon ab **19,99 €/Monat***

* Finanzierungs-Angebot inklusive Fassung, Augenglas-Bestimmung und Service. Flexible Laufzeit 6-36 Monate (bei genanntem Monatsbetrag 36 Monate Laufzeit), 0 % Zinsen, endet automatisch. Finanzierung über Gesundheitsabo24. Nähere Informationen im Geschäft.

Foto: © David Rieger

Augenoptikerin Caroline Petzold und Augenoptikermeister Michael Vogel

SEHGESUNDHEIT – EIN WICHTIGER FAKTOR FÜR IHR WOHLBEFINDEN

Mit Leidenschaft, Feingefühl und fundierter Expertise entwickeln wir die perfekte Sehlösung für Sie, weil gutes Sehen Lebensqualität bedeutet. Als zertifiziertes Augenkompetenzzentrum legen wir großen Wert auf die umfassende Analyse Ihrer Augengesundheit – für eine ganzheitliche Vorsorge** und beste Sicht an jedem Tag.

**Augenoptik
Findeisen**

www.augenoptik-findeisen.de

04683 Naunhof
04158 Leipzig
04463 Großpösna



VEREINBAREN
SIE DIREKT IHREN
TERMIN!



- verringerte Gedächtnisleistung
- geringere Bereitschaft, Neues zu entdecken
- verminderte Leistung im Beruf
- geringere Anerkennung durch andere
- Gereiztheit, Stress und Depressionen
- Rückzug aus dem sozialen Leben und Isolation

Hörminderungen können ihre Ursachen in allen Teilen des Ohrs haben. Funktionsstörungen des Außen- oder Mittelohrs lassen sich im Allgemeinen durch Medikamente oder Operationen behandeln. Allerdings sind viele Hörminderungen auf Funktionsstörungen oder Schäden im Innenohr zurückzuführen. Mit modernen Hörgeräten können die meisten Schäden des Innenohrs kompensiert werden.

Die regelmäßige Durchführung eines Hörtests hilft dabei, Hörprobleme schon im Entstehen zu bemerken. Je früher die Schwerhörigkeit erkannt wird, desto leichter ist es, sie zu beheben.

Sehen Sie einen Hörtest daher wie andere Vorsorgeuntersuchungen an. Machen Sie einen kurzen, unverbindlichen und kostenlosen Hörtest, um möglichst zeitig einer Beeinträchtigung Ihrer Gesundheit entgegenzuwirken.

Helper Hörsysteme berät Sie kompetent – damit Generationen sich verstehen!

Helper Hörsysteme
www.helper-hoersysteme.de



Suchen Sie jemanden, der Sie bei der Pflege und Betreuung Ihrer lieben Angehörigen unterstützt?

Oder wünschen Sie sich selbst eine Unterstützung?

Ich bitte Ihnen:

- ganzheitliche Pflege durch eine Pflegefachkraft
- individuelle Betreuung im privatem Umfeld
- eine Bezugsperson
- umsichtig & vielseitig
- auf Ihre Bedürfnisse abgestimmt
- zeitlich flexibel (Mo-So), ganz nach Ihrem Bedarf
- Abrechnung über die Krankenkasse möglich

Jana Jüttner • 0157 51651354 • Von Mensch zu Mensch



Rehabilitation nach einer Operation
Linderung von Schmerzen und Verbesserung der Beweglichkeit
Vorbeugung von Beschwerden und Erhalt von Lebensqualität

Tierphysiotherapie **Diana Kiss**

+49 178 8391072
tierphysio@kiss.nu
Brandiser Str. 6 b, 04824 Beucha
kiss.nu



Null Promille liegen im Trend

Fruchtsaft trifft Zeitgeist: Alkoholfreier Genuss mit Mocktails

Mocktails sind allgegenwärtig. Die alkoholfreien Cocktails sind im Trend und stehen für Genuss ohne Verzicht. Laut einer YouGov-Umfrage im Auftrag des Verbands der deutschen Fruchtsaft-Industrie (VdF) haben bereits mehr als 70 Prozent der 16- bis 25-Jährigen Mocktails probiert, 13 Prozent würden sie gerne testen. Fruchtsaft ist dabei die Hauptzutat, weit vor Limonade oder Sirup. Unter www.mocktailmatch.de finden sich dazu ausführliche Informationen und Rezepte rund um den alkoholfreien Trend.

djd



Fruchtsaft spielt bei Mocktails die Hauptrolle. (Foto: djd/VdF)

Praxis für Zahnheilkunde Naunhof Dr. med. dent. Bettina Birch-Hirschfeld



All unseren Patienten
wünschen wir ein
schönes Weihnachtsfest sowie
ein glückliches und zufriedenes neues Jahr.



Ihre Praxis für Zahnheilkunde in Naunhof
Dr. Birch-Hirschfeld, Dr. Mühlberg

Klingaer Straße 21 • 04683 Naunhof • Tel.: 034293-29489
Fax: 034293-29489 • www.zahnaerzte-naunhof.de



Wir wünschen eine Frohe Weihnacht und für das Jahr 2026
Frieden, Gesundheit, Zuversicht, ein Stück Gelassenheit und viele gute Momente.
Unsren Patienten danken wir für das entgegebrachte Vertrauen.

Das Team der Zahnarztpraxis Uta Rimsa

Zahnarztpraxis Uta Rimsa • Kurze Straße 7, 04683 • Naunhof Tel.: 034293-45488
www.zahnarztpraxis-naunhof.de • E-Mail: zahnarztpraxis-naunhof@web.de



Für die sehr gute Zusammenarbeit mit all unseren Patienten auch in diesem Jahr
möchten wir uns bedanken. Wir wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen
eine ruhige Adventszeit, besinnliche Feiertage und für 2026 Gesundheit,
Glück und Zufriedenheit.

Kommen Sie gut ins neue Jahr.



Dr. med. dent. Claudia Merkel
Zahnärztin

Zur Plagbreite 40 | 04683 Naunhof-Erdmannshain
Tel.: 034293 31212 | cl.merkel@t-online.de

Liebe Patientinnen und Patienten,
dieses Jahr haben wir zum Jahresabschluss eine kleine Checkliste für Sie vorbereitet.

- Machen Sie einen Haken, wenn Sie dieses Jahr schon mal
- richtig breit gelächelt haben.
 - mehr als 1x Zahnseide benutzt haben.
 - richtig beherzt zugebissen haben.
 - Ihre Knirscherschiene getragen haben.
 - die Zähne professionell reinigen lassen haben.

Falls Sie keinen Haken setzen konnten – keine Sorge, wir sind auch im nächsten Jahr wieder für Sie da und unterstützen Sie gern bei Ihren dentalen Neujahrsvorsätzen. Wir wünschen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch.

Vielen Dank für Ihr Vertrauen.
Ihr Team vom DentalEck Naunhof

DentalEck
Naunhof Dr. med. dent. Mariann Schaefer

034293 555616

info@dentaleck-naunhof.de



Weihnachtsgeschenke für Auto- und Motorradfahrer

Annähernd 50 Millionen Pkws sind in Deutschland zugelassen – hinzu kommen knapp 5 Millionen Motorräder. Nicht ohne Grund gelten die Menschen hierzulande als begeisterte Motoristen. Doch was sind passende Weihnachtsgeschenke für die Motorenthusiasten unter den Familienmitgliedern, Angehörigen und Freunden? Eine außergewöhnliche Geschenkidee sind Retro-Artikel mit Auto- oder Motorrad-Bezug, wie sie etwa bei Nostalgic-Art zu finden sind (<https://shop.nostalgic-art.de/>).

Weihnachten ist eine Zeit der Nostalgie – und Retro-Geschenke passen perfekt zu dieser Stimmung. Viele Menschen fühlen sich zu Autos oder Motorrädern aus vergangenen Jahrzehnten hingezogen, weil sie damit schöne Erinnerungen oder Erlebnisse verknüpfen. Diese emotionale Verbindung macht solche Geschenke persön-



CHAMPION LUBRICANTS
Autohaus Schiertz
Tel. 034293/471116
WWW.CHAMPIONLUBES.COM

Mo. - Do.: 08.00 - 18.00 Uhr
Fr.: 08.00 - 16.30 Uhr

> Reparaturen und Inspektionen von PKW aller Art
> Kompetenter Partner für Unfallregulierung und Instandsetzung
> Scheibenglasservice für Pkw und Transporter
> Reifen-, Klima- & Batterieservice

Danke an alle unsere Kunden und Geschäftspartner für Ihre Treue und gute Zusammenarbeit. Wir wünschen Ihnen Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins Jahr 2026.



Eichaer Straße 17 • 04683 Erdmannshain



MEISTERBETRIEB
der KFZ-INNUNG



www.kadyk.de

• Abschleppdienst Tag & Nacht
• Assistance Partner
• Autoverwertung
• Reifenservice
• HU/AU täglich
• Glasservice
• und vieles mehr ...



Mit dem Dank für das bisher erwiesene Vertrauen und der Hoffnung auf eine weitere Zusammenarbeit verbinden wir die besten Wünsche für ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.

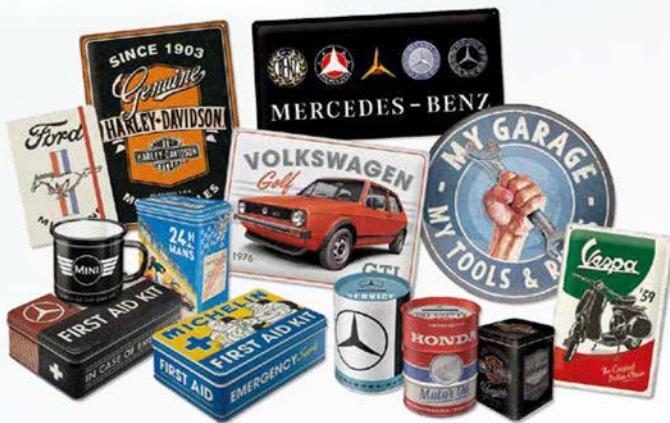
Siedlung Nr. 30 • 04683 Ammelshain
Tel. (03 42 93) 3 23 04 • Fax (03 42 93) 5 53 82



lich und bedeutsam. Ihre ansprechende, einzigartige Ästhetik hebt Geschenke im Retro-Design zudem von ausschließlich nützlichen Gebrauchs- und Pflegeutensilien deutlich ab.

Ob Mercedes-Benz, VW, Ford, BMW oder Harley-Davidson: Retro-Artikel gibt es in verschiedensten Varianten, etwa als farbenfrohe Deko-Blechschilder der Kultmarken, Emaille-Tassen oder stilische Schlüsselanhänger. Die Artikel sind hochwertig verarbeitet, teils „Made in Germany“, und stehen damit für Langlebigkeit und Nachhaltigkeit. Mit Preisen zwischen 3,50 und 29,95 Euro ist für jedes Budget das Passende dabei.

spp-o (Fotos: Nostalgic-Art/spp-o)



FROHE WEIHNACHTEN

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie eine schöne und besinnliche Weihnachtszeit sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr!

auto reparatur
REIFEN + AUTOSERVICE
A. Lange & S. Ludewig GbR

Wurzener Straße 59
04683 Naunhof
www.lange-ludewig.de



03 42 93 / 30 767

E-Scooter unter dem Weihnachtsbaum

Mit einem E-Scooter macht man seinen Lieben eine ganz besondere Freude zum Fest. Aber natürlich sind diese kein Spielzeug, sondern Kraftfahrzeuge, deshalb sollten sich Fahranfänger:innen zunächst mit dem Anfahren, Abbiegen und Bremsen ihres neuen Fahrzeugs vertraut machen. Im Straßenverkehr gelten übrigens die gleichen Regeln wie für Radfahrer. Das heißt, E-Scooter dürfen nur auf Radwegen, Radfahrstreifen und Fahrradstraßen fahren. Wenn diese fehlen, darf auch die Fahrbahn genutzt werden, auch außerhalb geschlossener Ortschaften.

Wer E-Scooter fährt, steht schnell vor der Frage: wohin mit dem Gepäck? Kleinere Einkäufe oder Unterlagen für die Uni sind im Rucksack einfach zu verstauen. Was aber, wenn ein größerer Einkauf ansteht? Schwerere Gegenstände sind besser und sicherer in einem Korb oder Gepäckträger aufgehoben. Mit einem Lenker-Adapter lassen sich vom Fahrrad bekannte Lenkerkörbe, Taschen und Rucksäcke nun auch an E-Scootern einfach anklicken und unkompliziert wieder abnehmen. Mehr Infos



findet man beim Spezialisten für Schnellbefestigungslösungen (www.klickfix.com) und verschenkt am besten gleich den richtigen Adapter mit. So kann man zusätzliche Lasten sicher transportieren, ohne sie am Körper tragen zu müssen.



spp-o (Fotos: Rixen & Kaul/spp-o)

46 Jahre Fahrradcenter Naunhof 

dieter dolezych
Fahrräder + Service seit 46 Jahren

Wir bedanken uns für die partnerschaftliche Zusammenarbeit und das entgegebrachte Vertrauen.

Wir wünschen Ihnen erholsame Festtage, einen guten Jahreswechsel und viel Glück und Erfolg im neuen Jahr.

Bahnhofstraße 3 • 04683 Naunhof • Tel.: 034293 29828
Fahrradcenter_Naunhof@t-online.de

**Großer
Fahrplanwechsel**
am 14. Dezember 2025

Entdecke neue
Routen und Zeiten!




 www.1ticket.de/fahrplanwechsel

1 Ticket
Zug S Tram BUS
Mein Verbund! MDV

Landkreis  **Leipzig**

**REGIONAL
BUSLEIPZIG**

Der neue T-Roc

Sportlich. Flexibel. Komfortabel.

Selbstbewusst bis ins Detail.

Der neue T-Roc zeigt noch mehr Charakter: 12 cm länger als sein Vorgänger, geschärftete Frontpartie, markante Stoßfänger und kraftvoll gezeichnete Linien. Seine progressive, ikonische Silhouette wird durch Leichtmetallräder bis zu 20-Zoll zusätzlich unterstrichen.

LED-Plus-Scheinwerfer*, eine durchgehende Lichtröhre und die beleuchteten Volkswagen Logos an Front und Heck prägen die markante Lichtsignatur des neuen T-Roc. Optionale IQ.LIGHT-LED-Matrixscheinwerfer und Rückleuchten in 3D-anmutendem Design sorgen für noch bessere Sicht und setzen stilvolle Akzente bei Tag und Nacht.

Auch bei den Materialien setzt der T-Roc Zeichen: Mit insgesamt bis zu 40 kg setzt der neue T-Roc recycelte Materialien ein. Wählen Sie aus vier Ausstattungslinien – Trend, Life, Style und R-Line – und ergänzen Sie Ihren T-Roc mit zusätzlichen Ausstattungspaketen ganz nach Ihrem Stil.

*Performance Scheinwerfer serienmäßig ab Ausstattungslinie Style.

Extrawünsche? Gerne.

Noch mehr individuellen Komfort und Eleganz genießen Sie mit unseren optionalen Ausstattungen sowie Ausstattungspaketen:

Design-Paket „Black Style“ (für Style und R-Line): Außenspiegel, Fensterrahmen und Dachreling in Schwarz sorgen für einen edlen Kontrast zur Karosserie. Dazu kommen ein schwarz lackiertes Dach und abgedunkelte Scheiben im Fond. Glanzgedrehte Leichtmetallräder runden den Look kraftvoll ab.

Easy Open & Close (für Style und R-Line): Mit elektrisch öffnender Heckklappe, „Easy Open & Close“ Funktion und virtuellem Pedal lässt sich Ihr Gepäckraum komfortabel mit einer einfachen Fußbewegung öffnen.

Technik-Paket (für Style und R-Line): Bestens informiert und sicher unterwegs mit intelligenten Funktionen wie „Travel Assist“ inkl. Emergency Assist, Head-up-Display, der Umgebungsansicht „Area View“ inkl. Rückfahrkamera „Rear View“ sowie proaktivem Insassenschutz.



Fahrdynamikpaket DCC (für Style und R-Line): Die adaptive Fahrwerksregelung DCC und die Progressivlenkung passen sich Ihrem Fahrstil an. Für mehr Dynamik

Winterpaket (für Life): Beheizte Vordersitze und ein beheizbares Lenkrad sorgen an kalten Tagen für angenehme Wärme auf Knopfdruck.

Weitere Informationen unter:

<https://www.autohaus-graupner.de/der-neue-vw-t-roc/>

Quelle: Autohaus Graupner

Der neue T-Roc – jetzt bei uns!



Der neue VW T-Roc Life

z.B. 1.5 l eTSI OPF 85 kW (116 PS) 7-Gang-DSG App-Connect Wireless für Apple CarPlay und Android Auto, Rückfahrkamera, Automatische Distanzregelung ACC, Climatronic u.v.m.

Angebot für Privatkunden

mtl. ab¹

229,- €

Angebot für Gewerbekunden

mtl. netto ab² 189,- €



Energieverbrauch (kombiniert): 5,5 l/100km; CO₂-Emissionen (kombiniert): 126 g/km; CO₂-Klasse: D.

1) Sonderzahlung 3.000,- €; Laufzeit 48 Monate; Jährliche Fahrleistung 10.000 km; zzgl. Auslieferungs- & Zulassungskosten. Angebot gültig für Privatkunden. 2) Sonderzahlung 2.250,- €; Laufzeit 48 Monate; Jährliche Fahrleistung 10.000 km; zzgl. Auslieferungs- & Zulassungskosten. Angebot für Gewerbekunden. Alle Preise netto zzgl. MwSt. Angebote der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für den Abschluss des Leasingvertrags nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Bonität vorausgesetzt. Irrtümer, Änderungen und Zwischenkauf vorbehalten. Gültig solange der Vorrat reicht.

autohaus
graupner
Auto ist Vertrauenssache.

Jetzt bei uns
Probefahren!



Autohaus Graupner GmbH Gewerbeallee 2 04821 Brandis

+49 34292 6500

www.autohaus-graupner.de

post@autohaus-graupner.de

Wohlfühlwärme und freie Sicht statt kalter Finger

Eine Standheizung im Auto sorgt für mehr Komfort und Sicherheit

Mit klammen Fingern den Frost von den Autoscheiben kratzen – ein angenehmer Start in den Tag dürfte für die meisten Autofahrer anders aussehen. Wer sich die eiskalte Beschäftigung und den damit verbundenen Zeitaufwand ersparen möchte, kann eine Standheizung nachrüsten lassen. Das sorgt nicht nur für mehr Bequemlichkeit und Wohlfühlwärme im Inneren des Fahrzeugs – das Freitauen der Scheiben auf Knopfdruck schafft auch eine freie Rundum-Sicht und bietet somit mehr Sicherheit im winterlichen Straßenverkehr. Wer morgens direkt losfahren möchte, spart zudem wertvolle Zeit, die sonst für Kratzen, Wischen und Lüften verloren geht.



Schluss mit lästigem Eiskratzen

Standheizungen, die früher vor allem in höherklassigen Fahrzeugen der Luxus-Klassen zu finden waren, werden als Komfort- und Sicherheitsextra immer beliebter. Moderne Geräte arbeiten leise, sparsam und effizient. Sie nutzen den Kraftstoff des Fahrzeugs, um den Kühlkreislauf zu erwärmen, und leiten die Wärme über das Gebläse in den Innenraum sowie an die Scheiben. Damit gehören beschlagene oder vereiste Scheiben, welche die Sicht massiv einschränken, der Vergangenheit an. Stattdessen profitieren Autofahrer von freier Sicht, ganz ohne Tuchwischen oder das gefährliche Fahren nur mit einem Guckloch. Auch der Motor profitiert von der Standheizung, da er durch

das vorgewärmte Kühlwasser schneller auf Betriebstemperatur kommt – das vermeidet den schädlichen Kaltstart, reduziert Verschleiß und erhöht die Lebensdauer. Ein Beispiel für die neueste Generation ist die Thermo Top Evo Smart von Webasto, die sich mit ihren verschiedenen Leistungsstufen für viele Pkw, Kombis und sogar Camper eignet. Auch in Fahrzeugen mit begrenztem Bauraum findet das kompakte Gerät Platz. Die Steuerung funktioniert per App oder Funkfernbedienung, bequem vom Frühstückstisch aus.

Fachgerechte Montage in nur einem Tag

Für einen langlebigen und zuverlässigen Betrieb gehört der Einbau einer Standheizung in Profihände. Schließlich wird die Heiztechnologie an die Kraftstoff-, Wasser- und Lüftungssysteme sowie an die Fahrzeugelektronik angeschlossen – das erfordert umfassendes Fachwissen. In der Regel lässt sich der nachträgliche Einbau in einem Tagerledigen. Die Online-Händlersuche auf www.standheizung.de etwa listet gut 1.000 eigens geschulte Fachbetriebe im gesamten Bundesgebiet auf, die Qualität und Know-how gewährleisten. Zurzeit lohnt sich der Einbau besonders: Bis Ende Februar 2026 können sich Autofahrer einen Preisvorteil von 250 Euro sichern. Ein guter Zeitpunkt also, um dem Winter gelassen entgegenzusehen.

djd



Wir wünschen unserer
 werten Kundschaft und
 unseren geschätzten
 Geschäftspartnern ein
 frohes Weihnachtsfest
 und ein gutes neues Jahr!

Autoreparatur & Service
Rothgänger & Seltmann GbR
 Dieselstr. 2-4 • 04683 Naunhof
 Tel.: 034293 33080 • Fax: 034293 55062
 sebastian_seltmann@outlook.de
www.rothgaenger-seltmann-gbr.de
Öffnungszeiten:
 Mo – Do 8–17 Uhr und Fr. 8–16 Uhr



R & S Auto
Karosserie • Lack • Mechanik



Karosserie
Fachbetrieb



Lassen Sie sich
exklusiv von uns beraten



Elegant. Kraftvoll. Unverwechselbar.
Entdecken Sie den Touareg FINAL EDITION

Touareg R FINAL EDITION: Energieverbrauch gewichtet kombiniert: 15,2–14,8 kWh/100 km; Kraftstoffverbrauch bei entladener Batterie kombiniert: 6,0–5,2 l/100 km; CO₂-Emissionen gewichtet kombiniert: 136–119 g/km; CO₂-Klassen gewichtet kombiniert: E–D; CO₂-Klasse bei entladener Batterie: G. Fahrzeuggabbildung zeigt Sonderausstattungen. Stand 11/2025.

Ihr Volkswagen Partner
Autohaus Burkard GmbH
 Am Niederholz 45, 04288 Leipzig
 Tel. 034297 6700, volkswagen-autohaus-burkard.de

**Wir wünschen besinnliche Feiertage,
fröhliche Weihnachten und einen guten Rutsch
ins neue Jahr 2026** - Ihr Autohaus Burkard



Kuriose Entscheidungen zur Weihnachtszeit

Elterliches Desinteresse bei fehlenden Weihnachtsgeschenken?

Für die Kinder ist es das Highlight des Jahres. Gespannt und nervös warten die Kinder an Heiligabend auf das Christkind. Für viele Kinder ist es undenkbar, ein Weihnachten ohne Geschenke zu feiern. Dies sehen aber auch deutsche Gerichte so. In einem Fall entschied das Oberlandesgericht Dresden, dass es gegen ein gemeinsames Sorgerecht spricht, wenn der getrenntlebende Vater sein Desinteresse an den gemeinsamen Kindern dadurch zeigt, dass er ihnen keine Weihnachtsgeschenke zukommen lässt.

Festigkeitsstreitereien

In vielen Familien kommt es zu den Feiertagen immer mal wieder zu kleineren oder auch größeren Streitereien. Nach den Weihnachtsfeiertagen gilt es, wie sonst auch, die weihnachtlich geschmückten Bäume abzuschmücken. Das Oberlandesgericht Schleswig hatte über folgenden Fall zu entscheiden: Dekoriert jemand seine elf Meter hohe Fichte auf seinem Hausgrundstück mit Hilfe der Freiwilligen Feuerwehr stellt sich eine Frage der Haftung. Fällt ein Helfer der Freiwilligen Feuerwehr von der Leiter und erleidet eine Körperverletzung – wer haftet in diesem Fall? In diesem Fall stehen dem Geschädigten keine Amtshaftungsansprüche zu.

Keinen Schoko-Weihnachtsmann im Knast?

Weihnachtsmänner erfreuen sich nicht nur unter Kindern großer Beliebtheit. Auch ein Gefangener der JVA Rosdorf

Gerade noch davongekommen

Mieter hatten bei Selbstauskunft falsche Angaben gemacht

Wer eine Wohnung mieten möchte, der sollte tunlichst keine falschen Angaben zu seinen Einkommensverhältnissen machen. Nach Auskunft des Infodienstes Recht und Steuern der LBS droht schlimmstenfalls eine fristlose Kündigung. In einem Verfahren in Hessen konnte sie nur wegen ganz besonderer Umstände vermieden werden. (Amtsgericht Gießen, Aktenzeichen 42 C 273/21)

Der Fall: Ein Paar gab in seiner Selbstauskunft an, monatlich 3.900 Euro netto aus einem Beamtenverhältnis und 2.200 Euro netto aus einem Arbeitsverhältnis in der freien Wirtschaft zu erzielen. Ersteres entsprach den Tatsachen. Letzteres war nicht korrekt, denn diese Tätigkeit wurde zum fraglichen Zeitpunkt gar nicht mehr ausgeübt. Der Vermieter kündigte dem Paar fristlos, als dies herauskam. Seine Begründung: Hätte er das gewusst, dann wäre er den Vertrag erst gar nicht eingegangen.

Das Urteil: Das Gericht ließ keinen Zweifel daran, dass die Vorspiegelung falscher Tatsachen als „erhebliche Verletzung vorvertraglicher Pflichten“ zu bewerten sei. Bei einer Interessensabwägung müsse man allerdings feststellen, dass die 3.900 Euro aus dem Beamtenverhältnis mehr als ausreichten, um die monatliche Bruttomiete von 1.500 Euro zu bezahlen. Die Bonität der Mieter sei also nie in Frage gestanden. Sie durften bleiben.

LBS Infodienst
Recht und Steuern



sollte auf die süße Leckerei in der Weihnachtszeit nicht verzichten müssen. Dachten sich jedenfalls dessen Eltern und schickten dem inhaftierten Sohn einen solchen handelsüblichen Schoko-Weihnachtsmann in die JVA Rosdorf, wo sich dieser in Sicherungsverwahrung befand.

Die Anstaltsleitung der JVA beschlagnahmte die Süßigkeit kurzerhand beim Posteingang. Die Begründung war so kurios wie auch einleuchtend: Ein Schoko-Weihnachtsmann stelle einen Hohlkörper zur Verfügung, welcher sich grundsätzlich dazu eigne, in diesem unerlaubte Gegenstände wie Rauschgift oder Waffen in die Anstalt zu schmuggeln. Das sei ein Sicherheitsrisiko!

Der Gefangene klagte vor dem Landgericht Göttingen auf Herausgabe seines Geschenks. Das Päckchen sei schließlich ergebnislos von einem Drogenspürhund beschnüffelt worden. Und auch eine Röntgenuntersuchung der Schokofigur habe keinen Anlass zu der Vermutung eines Sicherheitsrisikos gegeben. Demgegenüber trug die JVA vor, dass dies zwar grundsätzlich zutreffe, jedoch das Röntgengerät nicht dazu in der Lage sei, die organische Masse Schokolade von der organischen Masse Rauschgift zu differenzieren. Ausreichende Sicherheit böten daher auch diese Maßnahmen nicht. Das Landgericht Göttingen gab der JVA Recht.

Pünktlich zu Weihnachten konnte jedoch doch noch eine für beide Seiten versöhnliche Lösung gefunden werden. Der Insasse durfte die zuvor hart umkämpfte Schokofigur schließlich unter amtlicher Aufsicht zertrümmern und die leckeren Überreste der Figur mit in seine Zelle nehmen.

Rechtsanwältin Katrin Scholz und Rechtsfachwirtin Annett Schumann wünschen allen Mandanten und Lesern frohe Weihnachten, erholsame Feiertage und ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2026!

RECHTSANWÄLTIN Katrin Scholz

Kanzleianschrift
Gartenstraße 11 • 04683 Naunhof
Tel.: 034293 30240 • Fax: 034293 30241

Tätigkeitsschwerpunkte:
Verkehrsrecht • Arbeitsrecht • Zivilrecht

Interessenschwerpunkte:
Mietrecht • Sozialrecht



Mitglied der Arbeitsgemeinschaft Verkehrsrecht
im Deutschen Anwältsverein

Homepage: www.kanzlei-scholz.de
E-Mail: RAinKatrInScholz@t-online.de

Neues Namensrecht seit dem 1. Mai 2025

Mehr Freiheit für Familiennamen

Seit dem 1. Mai 2025 gilt in Deutschland das modernisierte Namensrecht. Nach Jahrzehntelanger Kritik an starren Regelungen schafft das neue Gesetz endlich mehr Flexibilität und Gerechtigkeit – insbesondere für Patchworkfamilien, geschiedene Eltern und Erwachsene, die ihre persönliche Identität auch im Namen ausdrücken möchten. Der Gesetzgeber verfolgt damit ein klares Ziel: Die Namensführung soll die tatsächlichen Lebensverhältnisse besser widerspiegeln.

Echte Doppelnamen für Ehepaare und Kinder

Bislang durfte nur einer der Ehepartner einen Doppelnamen führen – und dieser durfte nicht an die Kinder weitergegeben werden. Das ändert sich nun grundlegend: Ehepaare können künftig gemeinsam einen echten Doppelnamen als Familiennamen führen, etwa „Müller-Schmidt“. Auch die Kinder dürfen diesen Doppelnamen tragen. Damit wird der Wunsch vieler Paare erfüllt, die Gleichberechtigung auch im Namen sichtbar zu machen, ohne dass einer seinen bisherigen Namen ganz aufgeben muss.

Erleichterte Namensänderung für Stief- und Scheidungskinder

Gerade in Patchworkfamilien führte das alte Namensrecht häufig zu Unzufriedenheit. Kinder, die in einer neuen Familie aufwachsen, dürfen ihren Namen nun leichter an die Lebenswirklichkeit anpassen. Die Zustimmung des leiblichen Elternteils, der nicht sorgeberechtigt ist, ist künftig nicht mehr zwingend erforderlich. Damit sollen unnötige Konflikte vermieden und das Wohl des Kindes in den Vordergrund gestellt werden.

Änderung des Geburtsnamens als Volljähriger

Auch Erwachsene erhalten mehr Gestaltungsspielraum: Volljährige können ihren Geburtsnamen künftig aus persönlichen Gründen einfacher ändern lassen. Das Gesetz anerkennt, dass ein Name oft mehr als nur ein Verwaltungsakt ist – er kann Ausdruck der eigenen Identität oder Distanzierung von belastenden Familienverhältnissen sein. Eine behördliche Namensänderung bleibt zwar ein formelles Verfahren, doch die Hürden sind deutlich gesenkt.

Dirk Dylong



Rechtsanwalt und Fachanwalt für Familienrecht

Tätigkeitsschwerpunkte

- Ehescheidungsrecht
- Arbeitsrecht
- Erbrecht

Interessenschwerpunkte

- Grundstücksrecht
- Straf- und Bußgeldsachen

Braustraße 32 | Fon 034292 77691 | Fax 034292 77692
04821 Brandis | E-Mail RA-Dylong@gmx.net



Rechtsanwältin Sylvia Weiße berät Sie gern zu Ihren rechtlichen Fragen.

Kein Zwang zur Namensänderung nach Erwachsenenadoption

Neu ist auch, dass bei einer Adoption Erwachsener keine automatische Namensänderung mehr erfolgt. Wer adoptiert wird, darf seinen bisherigen Namen behalten – oder sich freiwillig für den Namen der neuen Familie entscheiden. Damit wird die Selbstbestimmung des Betroffenen gewahrt, ohne familiäre Bindungen zu erzwingen.

Das neue Namensrecht bringt damit spürbar mehr Freiheit und Lebensnähe. Es berücksichtigt die Vielfalt moderner Familienformen und stärkt zugleich die persönliche Entscheidungsfreiheit – ein längst überfälliger Schritt in Richtung eines zeitgemäßen Familienrechts.

Gerne berate ich Sie zu Ihren Fragen und unterstützen Sie bei Ihren Fragestellungen.

Sylvia Weiße
Rechtsanwältin und Fachanwältin für Familienrecht

Anmerkung: Die auf diesen Seiten behandelten redaktionellen Themen stellen keine rechtlich verbindliche Beratung durch den Verlag dar. Diese erhalten Sie ausschließlich bei Rechtsanwältin, Notaren, Versicherungsberatern, Steuerberatern, Lohnsteuerhilfen und dgl.



SYLVIA WEIßE
KANZLEI FÜR FAMILIEN- UND ERBRECHT

Ich bedanke mich für das von Ihnen entgegengebrachte Vertrauen, wünsche Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr.

Fachanwaltskanzlei Familienrecht

Kanzlei Beucha:
August-Bebel-Straße 12
04824 Beucha
Tel.: 034292 634636

Kanzlei Leipzig:
Nikolaistraße 53
04109 Leipzig
Tel.: 0341 4791898

info@kanzlei-weisse.de · www.kanzlei-weisse.de

Reicht später die Rente?

Die individuelle Rentenlücke berechnen und rechtzeitig vorsorgen

Mit zunehmendem Alter rückt die Frage nach dem richtigen Zeitpunkt für den Renteneintritt und der finanziellen Absicherung in den Fokus. Um realistisch einschätzen zu können, wie hoch die Rente ausfällt und ob sie für den gewohnten Lebensstandard auch im Ruhestand ausreichen wird, sollte man früh anfangen zu rechnen. Die gesetzliche Rentenversicherung verschickt jährlich eine Information zur voraussichtlichen Bruttorente, ab dem 55. Lebensjahr erhalten Versicherte alle drei Jahre eine ausführlichere Rentenauskunft. Dies ist ein guter Zeitpunkt, um das eigene Rentenkonto auf Vollständigkeit zu überprüfen. Fehlende Versicherungszeiten können ergänzt werden, um spätere Einbußen zu vermeiden.

Doch reicht die Rente für den Ruhestand? Auf der Einnahmeseite kommen zur gesetzlichen Rente eventuell noch

Betriebsrenten, private Rentenversicherungen oder Bezüge aus berufsständischen Versorgungswerken hinzu. Die Abzüge davon sollten nicht zu niedrig eingeschätzt werden: „Für die Beiträge zur Kranken- und Pflegeversicherung sowie Steuern sollten etwa 20 Prozent kalkuliert werden, sodass die tatsächlich ausgezahlte Nettorente entsprechend niedriger ausfällt“, erklärt Korina Dörr, Leiterin des Beratungsdienstes Geld und Haushalt. Etwa 80 Prozent der aktuellen Ausgaben sollte man für den voraussichtlichen finanziellen Bedarf im Ruhestand ansetzen. Die Differenz zwischen der erwarteten Nettorente und den voraussichtlichen Ausgaben wird gemeinhin als Rentenlücke bezeichnet – der Betrag, der durch eine rechtzeitige private Vorsorge abgedeckt sein muss, wenn man im Alter keine Einschränkungen des Lebensstandards hinnehmen möchte.

Der Zeitpunkt des Renteneintritts beeinflusst maßgeblich die Höhe der ausgezahlten Rente. Wer mit 63 Jahren in den Ruhestand gehen möchte, muss mindestens 35 Versicherungsjahre vorweisen. Allerdings führt ein früherer Rentenbeginn zu Abschlägen: Für jeden Monat verringert sich der Rentenanspruch um 0,3 Prozent, also 3,6 Prozent für ein gesamtes Jahr. Umgekehrt gibt es Zuschläge für Versicherte, die über die Regelaltersgrenze hinaus arbeiten. Viele weitere Informationen und Berechnungshilfen enthält der kostenfreie „Budgetkompass fürs Älterwerden“, der unter 030 20455818 oder www.geld-und-haushalt.de erhältlich ist. Wichtig zu wissen: Der Rentenantrag sollte spätestens drei Monate vor dem gewünschten Rentenbeginn gestellt werden. Formulare sind online bei der Deutschen Rentenversicherung abrufbar. Unterstützung bieten zudem die Beratungsstellen der Rentenversicherung sowie Rentenberater.

djd (Foto: djd/Geld und Haushalt/Thomas Gasparini)



Generalvertretung
Sandra Schulze

Breite Straße 9 in 04683 Naunhof

*Wir danken unseren Kunden und Geschäftspartnern
für die gute Zusammenarbeit im Jahr 2025
und wünschen allen ein frohes und
besinnliches Weihnachtsfest sowie
Gesundheit, Glück und Erfolg im neuen Jahr 2026.*

Unsere Bürozeiten zum Jahreswechsel:

Dienstag	23.12.2025	10 - 12 Uhr und 15 - 17 Uhr
Mittwoch	24.12.2025	Geschlossen
Donnerstag	25.12.2025	Feiertag
Freitag	26.12.2025	Feiertag
Montag	29.12.2025	15 - 17 Uhr
Dienstag	30.12.2025	10 - 12 Uhr und 15 - 17 Uhr
Mittwoch	31.12.2025	Geschlossen
Donnerstag	01.01.2026	Feiertag
Freitag	02.01.2026	10 - 12 Uhr

und nach Vereinbarung

Tel.: 034293 32706 • Fax: 034293 35243 • Funk: 0160 5335650



Das Rezept für ein perfektes Fest: Zusammenhalt.

Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Wir wünschen Ihnen
ein besinnliches
Weihnachtsfest
und einen guten
Start ins Jahr 2026.



Meine Bank

Energiebündel: Wenn sich die Elemente vereinen

Feuer und Wasser: zwei Elemente, die auf den ersten Blick nicht zusammenpassen. Doch in einem wasserführenden Kaminofen ergänzen sich beide perfekt. Sobald das Feuer kraftvoll lodert und den Aufstellraum erwärmt, wird im integrierten Wärmetauscher gleichzeitig Wasser erhitzt, einem Pufferspeicher zugeführt und anschließend in die Heizkörper oder die Fußbodenheizung sowie in die zentrale Wasserversorgung für Küche und Bad eingespeist. Mit dem Greena W hat der norddeutsche Ofenhersteller Leda einen eleganten Kaminofen entwickelt, der Minimalismus im Design mit funktionaler Perfektion vereint. Der schlanke, aus Gusseisen gefertigte Korpus zeichnet sich durch dezent zurückhaltende Bedienelemente und eine große, gewölbte Sichtscheibe aus. Für eine besondere Optik stehen zwei unterschiedliche Oberflächen zur Auswahl – matt und glatt oder mit einem Relief, das an die Rinde eines Baumes erinnert. Feinste Konturen und Muster, die im Ofenbau nur ein ganz besonderer Werkstoff ermöglicht: Gusseisen. Der Hersteller stanzt die Ofenteile nicht aus Blech,

sondern gießt die einzelnen Elemente aus flüssigem, rotglühendem Eisen.

Feuer und Wärme präzise gesteuert

Die Gesamtleistung des Greena W beträgt 8 Kilowatt (kW). Hiervon dienen 3 kW der Raumlufterwärmung und 5 kW speisen das Heizungssystem. Über einen Umlenkschieber lässt sich die Leistungsverteilung gezielt regeln: Wird er herausgezogen, gelangen die Heizgase direkt in den Schornstein – ideal zum schnellen Aufheizen des Raumes. Bei eingeschobenem Regler wird vorrangig der Wärmetauscher aktiviert. Auch in Kombination mit bestehenden Systemen überzeugt das Modell durch hohe Effizienz und Flexibilität: Ob mit einer Gas- oder Ölheizung oder in Kombination mit Solartechnik oder Wärmepumpe – alle Komponenten zur Einbindung des wasserführenden Kaminofens in das Heizungssystem sind bei Leda erhältlich.

Jede Menge Features

Hinzu kommen die vielen innovativen Features, die zur neuen Gerätegeneration des ostfriesischen Herstellers gehören.



Dazu zählt unter anderem der Volumenstromregler zur optimalen Einstellung des Kaminofens auf den Schornsteinzug. Oder die Muldenfeuerung – anstelle eines klassischen Rostes –, bei der die Verbrennungsluft seitlich zugeführt wird und für eine vollständige Verbrennung und geringeren Holzverbrauch sorgt. Wer vollen Komfort und umweltgerechtes Heizen wünscht, kann das Gerät mit einem Katalysator sowie der Abbrandsteuerung Ledatronic ausrüsten. Die elektronische Abbrandsteuerung passt die Verbrennungsluftzufuhr kontinuierlich an die jeweilige Verbrennungsphase an.

Weitere Informationen und Innovativen unter www.leda.de

akz-o (Foto: Leda Werk/akz-o)

Erfahrung verbindet – Energie bewegt

BOREAS bedankt sich für 35 Jahre Vertrauen und wünscht Ihnen und Ihrer Familie frohe Weihnachten, Gesundheit und Zuversicht. Natur ist unsere Energie – gemeinsam stark in die Zukunft.



BOREAS
energy unlimited

www.boreas.de



Temu und Shein

Beliebte Produkte giftig und brandgefährlich

Schmuck, Baby-Spielsachen und Ladegeräte: Zwei Drittel der im Rahmen eines Tests auf Temu und Shein gekauften Produkte erfüllen die EU-Sicherheitsanforderungen nicht. So überschritten Halsketten den Grenzwert für das Schwermetall Cadmium um mehr als das 8.500-Fache. Ebenfalls unsicher: einige Baby-Spieltücher und -bälle sowie USB-Netzteile. Die Warnliste der Stiftung Warentest zeigt die kritischsten Produkte.

Giftige Schwermetalle in Schmuck, Schadstoffe in Baby-Spieltüchern, zu heiße Ladegeräte: Die Stiftung Warentest hat 162 Produkte von Drittanbietern untersucht, die eine der beiden chinesischen Online-Marktplätze Temu und Shein als Verkaufsplattform nutzen. 110 erfüllten nicht die EU-Standards.

„Bei vielen beliebten Produkten auf Temu und Shein haben wir zum Teil schwerwiegende Mängel festgestellt. Diese vermeintlichen Schnäppchen sind bisweilen giftig, brandgefährlich und erfüllen geltende EU-Sicherheitsstandards nicht“, sagt Dr. Florian Ostermann, Experte bei der Stiftung Warentest. „Wir raten Käufern, die betroffenen Produkte zu entsorgen und gut abzuwägen, welche Produkte sie auf Temu oder Shein bestellen.“



Von 162 untersuchten Produkten erfüllten 110 nicht die EU-Standards. (Foto: Stiftung Warentest)

Zwei Halsketten von Shein enthielten gefährlich viel Cadmium. Die Anhänger der Ketten überschritten den zulässigen Grenzwert um das 8.500-Fache. Erlaubt sind innerhalb der EU 0,01 Prozent Cadmium, die beiden Ketten enthielten mehr als 85 Prozent. Cadmium ist als krebszeugend eingestuft und kann Knochen- und Nierenschäden verursachen. Der Rat des Experten: „Die mit Cadmium belasteten Ketten unbedingt entsorgen. Giftige Schadstoffe gehören nicht in den Haushalt, sondern müssen zu einer Schadstoffsammelstelle gebracht werden“, sagt Florian Ostermann.

VENUS – BÄDER & WÄRME 
GmbH

Betriebsurlaub
vom **19.12.2025 - 02.01.2026**

Notdienst in dringenden Notfällen
erreichbar zwischen 10 -16 Uhr

Exklusive Bäder
Moderne Heizungen
Kunden- & Wartungsdienst

Allen unseren Partnern und Kunden
wünschen wir ein besinnliches
Weihnachtsfest und einen guten
Rutsch ins neue Jahr 2026.

Breite Straße 25 • 04683 Naunhof
Tel.: 034293/31611 • Fax: 034293/31691

Foto: Richard Piggott

Sanitär • Heizung • Solar

Fröhliche Festtage und
einen guten Start ins
neue Jahr wünsche ich
meinen Kunden und
Geschäftspartnern.

Handwerksbetrieb
Olaf Bläsche
Hauptstraße 43
04683 Belgershain | Tel. 034347 / 50902



*Allen Kunden und
Geschäftspartnern ein
frohes Weihnachtsfest
und alles Gute für das
neue Jahr 2026.*

Glaserei & Tischlerei
Jörg Walter Fritzsche
Lange Straße 7
04683 Naunhof
Tel.: 034293 29138
E-Mail: Fritzsche-Naunhof@t-online.de

Springer
TISCHLEREI INNEN- UND
LADENAUSBAU 

Wir danken unseren Kunden
und Geschäftspartnern für die
gute Zusammenarbeit im Jahr 2025
und wünschen allen ein frohes und
besinnliches Weihnachtsfest
sowie Gesundheit, Glück und Erfolg
im neuen Jahr 2026.



Lange Straße 48 • 04683 Naunhof
Tel.: 034293 29388 • Fax: 034293 55350
Web: tischlerei-springer.de • E-Mail: tischlerei.springer@t-online.de

Gravierende Mängel auch bei Baby-Spielzeug: Bunte Stofftücher enthielten eine zu hohe Dosis des Schadstoffs Formaldehyd, das Kontaktallergien verursachen kann. Quietschbälle für Kinder waren lauter als erlaubt. Viele weitere Produkte fielen durch, da Warnhinweise fehlten oder die Hinweise irreführend waren.

Auch fast alle getesteten USB-Ladegeräte erfüllten nicht die EU-Sicherheitsanforderungen. Zahlreiche Produkte wurden beim Laden zu heiß – bis zu rund 88 Grad Celsius. Erlaubt ist in der EU ein Grenzwert von maximal 77 Grad. Starke Hitze kann zum Beispiel das Kunststoffgehäuse des Ladegeräts verformen, die elektronische Isolierung im Inneren beschädigen und im schlimmsten Fall zum Brand führen.

Die Stiftung Warentest hat auf www.test.de/temu-und-shein eine Warnliste veröffentlicht: Darauf sehen Verbraucherinnen und Verbraucher anhand der Artikelnummern, ob sie bei Temu oder Shein eines der unsicheren Produkte aus dem Test erworben haben. Wird der entsprechende Artikel aufgeführt, sollte er entsorgt werden.

Im Test waren 54 Halsketten, 54 USB-Ladegeräte und 54 Spielzeuge für Kinder unter drei Jahren. Die Stiftung Warentest überprüfte die Produkte gemeinsam mit Verbraucherorganisationen aus Dänemark und Belgien auf die Einhaltung der EU-Sicherheitsanforderungen und kaufte sie ausschließlich bei Drittverkäufern auf Temu und Shein – zwei großen Online-Marktplätzen, die sich auf den Direktverkauf von Waren aus dem EU-Ausland spezialisiert haben.

PM Stiftung Warentest

Den Test und die Warnliste der gefährlichen Produkte finden Verbraucher unter:

www.test.de/temu-und-shein



Ulrich Altner

Landschaftspflege
Kommunalarbeiten

Lessingstr. 13 • 04683 Naunhof

- Gewässerunterhalt, Mäh- und Mulcharbeiten
- Stubbenfräsen / Rodungen / Fällarbeiten
- Brennholz/gesiebter Mutterboden
- Kleincontainerdienst mit Multicar

Telefon 0172 3401473



Fuhrunternehmen - Containerdienst Reinhard Braun + Söhne

Wir wünschen allen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein ruhiges und besinnliches Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Tel.: 034297 43551

Siedlerstraße 15, 04683 Fuchshain

Mail: containerdienst-braun@t-online.de

Bei winterlicher Gemütlichkeit den Brandschutz nicht vergessen

Wenn es Winter wird, machen wir es uns zu Hause gemütlich, zünden Kerzen und Kamin an oder nutzen Wärmedecken. Doch das bringt Brandgefahren mit sich. Zur Vorbeugung Kerzen stets sicher aufstellen und nie unbeaufsichtigt lassen. Bei Kaminen ist auf Funkenflug und Abstand zu brennbaren Dingen zu achten. Um bei der Nutzung von Heizdecken einen Kurzschluss zu vermeiden, sollte man sie nicht an Mehrfachsteckdosen anschließen und nur mit Zeitschaltuhr betreiben. Eine Alternative sind die weichen, feuerfesten Decken von Ask the Fox. Sie können kuschelig wärmen, kleine Brände löschen und Menschen vor Feuer und Funken schützen – mehr unter www.ask-the-fox.com. Die hypoallergenen und antimikrobiellen Decken gibt es auch mit Kapuze, für Babys, Haustiere und mit personalisierter Stickerei.

djd (Foto: djd/www.askthefox.de)



Besuchen Sie unsere Musterausstellung! Auch samstags bis 12.00 Uhr!

FENSTER



Ein Begriff für Qualität

Morlok Fensterfabrik GmbH

Böhlerner Straße 30 • 04571 Rötha (Leipzig)

Ihr Partner in allen Fensterfragen für Neu- & Altbau
«Alles aus eigener Produktion | Verkauf ab Werk»

Kunststoff • Holz • Holz-Aluminium • Leichtmetall
Haustüren • Rollläden • Insektenenschutz

Hier kontaktieren Sie uns ☎ 034206 54016 | www.fenster-morlok.de



FeWa39

Fenster, Wartung und Pflege

Zum letzten Mal ein frohes Weihnachten und einen guten Rutsch ins Jahr 2026 wünscht Angelika Mozdzynski und das Team FeWa39.

Wir schließen zum Jahresende die Firma FeWa39 und sagen allen Danke für 25 Jahre Vertrauen und Treue zum Handwerk.

Equipagenweg 21-23 | 04416 Markkleeberg
E-Mail: info@fewa39.de | ☎ 0341 3502483

BEGEHBARE DUSCHE in 24 Stunden

BIS ZU 100 % FÖRDERUNG (*ab Pflegegrad 1)



✓ Kostenlose Vor-Ort-Beratung

☎ 0177 7426003 ☎ 0341 59170341

Richtig heizen, richtig lüften

Immer wieder kommt es zu Feuchtigkeitsschäden in der Wohnung. Schimmelpilz und schwarze Flecken sind Mängel der Miet- sache, Vermieterinnen und Vermieter müssen diese Schäden beseitigen und Mieterinnen und Mieter sind zur Mietminde- rung berechtigt, es sei denn, sie haben die Schäden selbst ver- ursacht, weil sie zu wenig geheizt und zu wenig gelüftet haben.

Tipps zum richtigen Heizen und Lüften:

Auch im Herbst und Frühjahr sollten (bei Anwesenheit) fol- gende Temperaturen eingehalten werden: Im Wohnzimmer, Kinderzimmer und in der Küche 20°C, im Bad 21°C, nachts im Schlafzimmer 14°C. Als Faustregel gilt: Je kühler die Zimmer- temperatur, desto öfter muss gelüftet werden.

Die Heizung auch bei Abwesenheit tagsüber nie ganz ab- stellen. Ständiges Auskühlen und Wiederaufheizen ist teurer, als das Halten einer abgesenkten Durchschnittstemperatur.

Innentüren zwischen unterschiedlich beheizten Räumen tags und nachts geschlossen halten. Nicht vom Wohnzimmer das Schlafzimmer mitheizen. Das „Überschlagenlassen“ des nicht geheizten Schlafzimmers führt nur warme, das heißt feuchte Luft ins Schlafzimmer; diese schlägt dort ihre Feuchtigkeit nieder.

Richtig lüften bedeutet: Die Fenster kurzzeitig (5 Minuten reichen oft schon aus) ganz öffnen (Stoßlüften). Kippstellung ist wirkungslos und verschwendet Heizenergie.

Morgens in der Wohnung einen kompletten Luftwechsel durchführen. Am besten Durchzug machen, ansonsten in je- dem Zimmer das Fenster weit öffnen. Die Mindestzeit für die

Lüftung hängt von dem Un- terschied der Zimmertempe- ratur zur Außentemperatur und davon ab, wie viel Wind weht. Selbst bei Windstille und geringem Temperaturun- terschied reichen in der Regel 15 Minuten Stoßlüftung aus. Je kälter es draußen ist, desto kürzer muss gelüftet werden.

Einmal täglich lüften genügt nicht. Vormittags und nach- mittags nochmals die Zimmer lüften, in denen sich Personen aufgehalten haben. Abends einen kompletten Luftwechsel in- klusive Schlafzimmer vornehmen. Nicht von einem Zimmer in ein anderes, sondern nach draußen lüften.

Große Mengen Wasserdampf (z.B. durch Kochen) möglichst sofort nach draußen ablüften. Auch hier durch Schließen der Zimmertüren verhindern, dass sich der Dampf in der Wohnung verteilt.

Wenn Wäsche in der Wohnung getrocknet werden muss, weil ein Trockenraum fehlt, dieses Zimmer öfter lüften. Zim- mertür geschlossen halten. Nach dem Bügeln lüften.

Auch bei Regenwetter lüften. Wenn es nicht gerade zum Fenster hereinregnet, ist die kalte Außenluft trotzdem trockener als die warme Zimmerluft. Luftbefeuchter sind fast immer überflüssig.

Große Schränke sollten nicht zu dicht an kritische Wände angerückt werden. Aber: Zwei bis vier Zentimeter Abstand müssen reichen.

PM Deutscher Mieterbund (Foto: Supo Ukraine/stock.adobe.com)






Katrin Gutzer Immobilien
Immobilienmakler IHK
Buchenweg 3 | 04463 Großpösna
info@gutzer-immobilien.de
www.gutzer-immobilien.de
Telefon: 034297 992895
Mobil: 0177 2137943




VERKAUF | VERMIETUNG | WERTERMITTLUNG

„Zuhause – das kleine WUNDER mit Flur“

Raumpoesie Naunhof & Umgebung



**SATTLER
IMMOBILIEN**

Zeit für mich
034292 73375



Bis bald!
sattlerimmoho.de



SUSANN MEY IMMOBILIEN

Rauschel / d: Adobe Stock

*Zur Jahreswende herzlichen Dank
für die vertrauliche Zusammenarbeit.
Frohe Weihnachten und
alles Gute für das neue Jahr.*

Mitglied im


August-Bebel-Straße 41 • 04824 Beucha
Mobil: 0151 20511955 • Tel.: 034292 509548
E-Mail: kontakt@makler-mey.de • www.meyimmo.de

Geteiltes Erbe, geteilte Meinung – verkaufen Sie Ihren Erbanteil

Wer eine Immobilie erbt, ist oft Teil einer Erbengemeinschaft. Alle Miterben müssen sich über Verwaltung, Nutzung oder Verkauf einigen. In der Praxis führt das schnell zu Schwierigkeiten, besonders wenn Vorstellungen, Lebenssituationen oder finanzielle Möglichkeiten auseinandergehen.

Häufige Konflikte und Blockaden

Uneinigkeit über den Wert der Immobilie, über Renovierungen oder den richtigen Zeitpunkt für einen Verkauf ist keine Seltenheit. Manche Erben möchten verkaufen, andere nicht. Kommt ein unkooperativer Miterbe hinzu, der Entscheidungen verzögert oder verweigert, gerät die gesamte Gemeinschaft ins Stocken. In seltenen Fällen tauchen sogar unbekannte Erben auf, die den Prozess zusätzlich erschweren. Solche Konflikte können Familien belasten und das Erbe zur Bürde machen.

Rechtliche und finanzielle Stolpersteine

Immobilien gehören zu den Nachlassgegenständen, die sich nicht einfach aufteilen lassen. Selbst wenn ein Erbe seinen Anteil verkauft, kann eine Haftung für bestehende Verbindlichkeiten bestehen bleiben. Je nach Situation können außerdem Steuern entstehen, etwa bei einer Übertragung des Anteils. Wer eine gerichtliche Auseinandersetzung anstrebt, geht ein großes Risiko ein, denn die Verfahren können lange dauern und hohe Kosten verursachen, unabhängig davon, wie sie am Ende ausgehen.

Ausstieg durch Verkauf des Erbanteils

Viele Betroffene entscheiden sich daher für den Verkauf ihres Anteils. Dies ist möglich, auch wenn andere Erben nicht zustimmen. Der Verkauf ist jedoch anspruchsvoll, da er rechtliche Kenntnisse, Erfahrung in der Bewertung von Immobilien und ein gutes Verständnis der persönlichen Lage innerhalb der Erbengemeinschaft erfordert.

Fachkundige Unterstützung bringt Klarheit und Entlastung

Hier kann ein erfahrener Immobilienanbieter eine entscheidende Hilfe sein. Eine unabhängige Bewertung der Immobilie schafft Transparenz für alle Beteiligten. Dazu kommen Erfahrung mit komplexen Eigentumsverhältnissen, das nötige Fachwissen zur Prüfung rechtlicher Fragen und lösungsorientierte Vorgehensweisen, die auch in schwierigen Familienkonstellationen weiterhelfen. Ein professioneller Ankäufer kann eine faire und schnelle Lösung anbieten und damit langwierige Verfahren, Streit und finanzielle Risiken vermeiden. Dies bringt Ruhe in eine oft belastende Situation und ermöglicht es den Betroffenen, einen klaren und geordneten Abschluss zu finden.

SRM Holding
www.srm-holding.de

Egal wie
man's dreht:
Wir kaufen Ihre Immobilie.



Bauernhöfe



Mehrfamilienhäuser



Grundstücke



Erbanteile/Trennung



Villen



Einfamilienhäuser

Jetzt Termin buchen
für kostenlose
Bewertung!

+49 - 341 - 600776 00 · info@srm-holding.de

Bestattungsvorsorge

Sicherheit und Selbstbestimmung für den letzten Weg

Die Bestattungsvorsorge eröffnet die Möglichkeit, den letzten Weg selbstbestimmt und in Ruhe zu gestalten. Im Bestattungshaus Hänsel begegnen wir oft Fragen wie: „Wie kann ich sicherstellen, dass alles nach meinen Wünschen verläuft?“ oder „Wie entlaste ich meine Angehörigen – seelisch und finanziell?“ Die Bestattungsvorsorge gibt hierauf klare Antworten.

Was bedeutet Bestattungsvorsorge überhaupt?

Unter einer Bestattungsvorsorge versteht man das Festlegen der eigenen Wünsche – von der Bestattungsart über den Ort bis hin zum Ablauf – sowie die finanzielle Absicherung der vereinbarten Leistungen. So ist gewährleistet, dass der Abschied den persönlichen Vorstellungen entspricht und Angehörige nicht vor schwierige Entscheidungen oder unerwartete Kosten gestellt werden.

Darum ist Vorsorge so wertvoll

1. Emotionale Entlastung

Viele Menschen empfinden es als beruhigend zu wissen, dass für den eigenen Abschied alles geregelt ist. Angehörige müssen in der ohnehin schweren Zeit keine Entscheidungen mehr treffen und sind vor zusätzlichen Belastun-

gen geschützt. Auch mögliche Streitigkeiten innerhalb der Familie werden vermieden, da die Wünsche bereits verbindlich festgelegt sind.



2. Kostenüberblick

In Zeiten der Trauer fällt es Angehörigen schwer, sich mit Angeboten und Preisvergleichen zu beschäftigen. Mit einer Vorsorge hingegen können alle Details rechtzeitig besprochen werden. Sie erhalten eine transparente Übersicht über die anfallenden Kosten – klar und nachvollziehbar.

3. Finanzielle Absicherung

Vielen Menschen ist es ein Anliegen, die Kosten der eigenen Bestattung selbst zu tragen, um Kinder oder andere Angehörige nicht zu belasten. Hierfür bieten wir im Bestattungshaus Hänsel zwei Möglichkeiten:

Vorsorge mit Preisgarantie

Bei dieser Variante zahlen Sie die ermittelten Bestattungskosten im Voraus auf unser Geschäftskonto ein. Für sämtliche von uns erbrachten Leistungen gilt eine Preisgarantie – unbegrenzt in der Dauer und ohne Altersbeschränkung. Be-

Ein schöner und langer gemeinsamer Lebensweg ist zu Ende gegangen.

**Wir haben Abschied genommen von
meinem geliebten Ehemann,
unserem guten Vati, Schwiegervati,
lieben Opi, Uropi und Urupi**

Werner Wünsch

geb 29.09.1930 gest. 21.11.2025

Es ist uns ein Herzensbedürfnis, all denen zu danken, die uns ihre Verbundenheit in so reichem Maße zum Ausdruck gebracht haben. Besonderer Dank gilt dem Altenpflegeheim Bergstraße für die liebevolle Betreuung, seiner Ärztin Dana Hofmann und den Mitarbeitern vom Pflegedienst Holzhäuser. Dem Bestattungshaus Hänsel danken wir für die würdevolle Begleitung in den schweren Stunden und Frau Raschke-Maas für ihre trostreich Worte.

In Liebe und Dankbarkeit

Seine Ehefrau Ruth

Seine Tochter Christina mit Bernd

Seine Tochter Regina mit Ingolf und Familie

Naunhof, Brandis im Dezember 2025

DANKSAGUNG

Mit dem Tod eines geliebten Menschen verliert man vieles, niemals aber die gemeinsam verbrachte Zeit.

Wir haben Abschied genommen von

Helga Pahlig

geb. 25. März 1944 gest. 09. Oktober 2025

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so liebevolle und vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank gilt dem Team vom Wohnbereich 3 der K&S Seniorenresidenz Grimma für die gute Betreuung sowie dem Bestattungshaus Hänsel für die Unterstützung und Gestaltung der Trauerfeier.

In Liebe und Dankbarkeit

Tochter Kerstin

im Namen aller Angehörigen

arbeitungsgebühren oder laufende Kosten entstehen nicht. Damit sind Sie vor späteren Preissteigerungen geschützt und können sicher sein, dass Ihre Bestattung abgesichert ist.

Vorsorge über die Treuhand AG

Eine Alternative ist die Einzahlung auf ein Treuhandkonto. Hier wird Ihr Geld durch einen Treuhänder zweckgebunden verwaltet. Es fällt lediglich eine einmalige Bearbeitungsgebühr von derzeit 50 Euro an, laufende Kosten entstehen nicht. Im Todesfall wird die hinterlegte Summe an den Bestatter Ihrer Wahl ausgezahlt und mit den dann gültigen Preisen verrechnet. Etwaige Überschüsse gehen an die Angehörigen zurück, sollte die Vorsorgesumme nicht ausreichen, muss die Differenz von den Angehörigen ausgeglichen werden.

Fazit: Vorsorgen heißt Verantwortung übernehmen

Ob mit Preisgarantie oder über ein Treuhandkonto – die Bestattungsvorsorge ist ein Zeichen von Fürsorge: für sich selbst und für die Menschen, die bleiben. Sie schafft Sicherheit, bewahrt vor finanziellen und emotionalen Belastungen und garantiert, dass persönliche Wünsche respektiert werden.

Im Bestattungshaus Hänsel begleiten wir Sie bei allen Fragen der Vorsorge mit Erfahrung, Einfühlungsvermögen und Verlässlichkeit.

Thomas Hänsel
Bestattungshaus Hänsel

Für Sie vor Ort in Naunhof, Friedhofsweg 1a.
Telefon: 034293 5010

Mehr Informationen:

www.bestattungshaushaensel.de



Trauerfloristik online bestellen: 
www.floristikservice-leipzig.de

 Blumen trösten, wenn Worte fehlen
Persönliche Beratung: Raumzauber-Sinnwelt
Floristik | Geschenke | Lifestyle Naunhof, Ladestraße 5, 03 42 93 / 48 42 84


Bestattungsservice



Das Schwere erleichtern.
034292-78936 / 24h

Poststraße 14b • 04821 Brandis www.bestattungen-knoefel.de • Alle Bestattungsarten
• Hausbesuchdienst

Hospiz ist für alle da



Hospizarbeit, Palliativversorgung und Trauerbegleitung sind für alle Menschen da, egal, woher sie kommen und welchen Hintergrund sie mitbringen. Und auch im hospizlichen Ehrenamt sind alle Menschen willkommen und erwünscht. (Foto: djd/Deutscher Hospiz- und PalliativVerband/ Getty Images/Delmaine Donson)

Die Hospiz- und Palliativbewegung setzt sich für gesellschaftliche Vielfalt ein

Seit den Anfängen der Hospizbewegung in den 1980er Jahren begleitet die Hospiz- und Palliativbewegung Menschen in ihrer letzten Lebensphase – grundsätzlich unabhängig von Herkunft, Religion, Hautfarbe, sexueller Orientierung, sozialem Status oder Lebensweise. Das Thema Vielfalt gewinnt für den Deutschen Hospiz- und Palliativ-Verband (DHPV) immer mehr an Bedeutung, weil in der Gesellschaft Ausgrenzung, Rassismus, Antisemitismus, Queerfeindlichkeit und soziale Ungleichheit keine Randphänomene mehr sind. „Vor diesem Hintergrund wollen wir zeigen: Erstens sind Hospizarbeit, Palliativversorgung und Trauerbegleitung für alle Menschen da, egal, woher sie kommen und welchen Hintergrund sie mitbringen. Und zweitens sind im hospizlichen Ehrenamt alle Menschen willkommen und erwünscht“, betont Prof. Winfried Hardinguers, Vorsitzender des DHPV.

Haltung zeigen, Unterschiede sehen und sie aushalten

Der Verband setzt dabei auf den Mut, sich zu öffnen – für andere Lebensrealitäten, für neue Perspektiven, für das, was vielleicht manchmal fremd wirkt. Und dass die Menschen Haltung zeigen, gerade in einer Zeit, in der Menschenrechte und Mitmenschlichkeit wieder verhandelbar erscheinen. Vielfalt heißt dabei nicht, alles gleich zu machen, sondern Unterschiede zu sehen und sie auszuhalten. Tatsächlich, so der DHPV, gibt es Gruppen, die in der hospizlichen Begleitung und palliativen Versorgung bisher nur wenig sichtbar sind, etwa Menschen mit internationaler Biografie oder mit Behinderungen, queere Menschen, Menschen im Strafvollzug, Geflüchtete, wohnungslose oder arme Menschen oder solche mit nicht-christlichem Glauben. Und das, obwohl diese Menschen genauso sterben, trauern, hoffen und fürchten wie alle anderen.

djd

Annahmestelle Privatanzeigen

Die STADTJOURNALE

Informieren. Wirksam werben. Erfolgreich sein.

www.druckhaus-borna.de

DRUCKHAUS BORNA

Tina Neumann (Projektleitung i. V., Kundenbetreuung i. V.)
① 0173 6547002 ✉ tina.neumann@druckhaus-borna.de

BEREIT NEUES ZU WAGEN?

AM STANDORT MARKKLEEBERG



IHR AUFGABENBEREICH

- Wartung, Instandhaltung, Reparatur und Installation von elektrotechnischen Anlagen und Betriebsmitteln auf unseren Baustellen sowie unseren Liegenschaften
- Erstellung von Baustromanlagen
- elektrische Wartung Baucontainer

IHR PROFIL

- Abgeschlossene Berufsausbildung, mehrjährige Berufserfahrung im Elektrikerhandwerk
- Führerschein mind. Klasse B; Reisebereitschaft mit flexibler Einteilung
- Selbstständigkeit und Eigenverantwortung
- Teamfähigkeit und verlässliches Arbeiten
- Mobilität, Flexibilität sowie Einsatz- und Lernbereitschaft

BETRIEBSELEKTRIKER (m/w/d)

BETRIEBSSCHLOSSER (m/w/d)

IHR AUFGABENBEREICH

- Fertigung, Bearbeitung und Montage von kleineren Stahl- und Metallkonstruktionen sowie Schweißarbeiten
- Instandhaltungsarbeiten aller Art
- Bedienen und Führen von Kran- und Flurförderzeugen, sowie Anschlagen von Lasten
- Externe Montagetätigkeiten auf unseren Baustellen mit flexibler Einteilung

IHR PROFIL

- Abgeschlossene Berufsausbildung Schlosser, Metallbauer, Schweißer, Maschinen- und Anlagenführer oder vergleichbare Ausbildung
- Technisches Verständnis und mehrjährige Erfahrung in einem metallverarbeitenden Betrieb
- Gute Kenntnisse im MAG und E-Handschweißen
- Lesen von technischen Zeichnungen
- Eigenverantwortliche und sorgfältige Arbeitsweise, Motivation, sowie Freude, im Team zu arbeiten



VERANTWORTLICHER FUHRPARK (m/w/d)

IHR AUFGABENBEREICH

- Sie verwalten, koordinieren und pflegen unseren Fuhrpark
- Fahrzeugverwaltung; Zulassungsangelegenheiten
- Fahrzeugpflege- und Aufbereitung sowie Kleinreparaturen
- Reifenmanagement; Wechsel Winter – und Sommerreifen
- ausgewählte Reisetätigkeit auf unseren Baustellen

IHR PROFIL

- Abgeschlossene Berufsausbildung mit mehrjähriger Erfahrung in einem KfZ-Beruf
- Führerschein mind. Klasse B; anteilige ausgewählte Reisebereitschaft
- gute EDV – Kenntnisse für solide Fahrzeugverwaltung
- Erfahrungen in der Fahrzeugpflege wünschenswert
- Teamfähigkeit, selbstständiges und verlässliches Arbeiten
- Mobilität, Flexibilität sowie Einsatz- und Lernbereitschaft

BAU DEINE ZUKUNFT NEU!

IHR AUFGABENBEREICH

- Hochbauarbeiten, Erstellung von Ingenieurbauwerken, Wohn-, Büro- und Industriegebäuden, Sonderbauten usw.
- Einschlägige Schalungskenntnisse (Rahmen- u. Varioschalung)
- Umbau- und Sanierungsarbeiten
- Gewährleistungsarbeiten

IHR PROFIL

- Abgeschlossene Berufsausbildung in einem handwerklichen Bauberuf, vorzugsweise als Stahlbetonbauer
- Mehrjährige Berufserfahrung
- Teamfähigkeit, selbstständiges und verlässliches Arbeiten
- Mobilität, Flexibilität sowie Einsatz- und Lernbereitschaft



HOCHBAUFACHARBEITER / STAHLBETONBAUER (m/w/d)



VERMESSUNGSTECHNIKER (Facharbeiter) (m/w/d)

IHR AUFGABENBEREICH

- Erstellung von Bestands-, Absteckungs- und Abrechnungsplänen
- Baubegleitende Vermessung und Absteckung von Ingenieur- und Hochbauwerken
- Eigenverantwortliches Aufmessen, zeichnerische und rechnerische Darstellung der Bauleistungen
- Sonstige Zuarbeiten für Bauleitung, Polier, Arbeitsvorbereitung oder auch Kalkulation

IHR PROFIL

- Mehrjährige Berufserfahrung mit abgeschlossener Ausbildung als Vermessungstechniker / Facharbeiter
- Berufserfahrung in vergleichbarer Position von Vorteil
- Erfahrungen mit Abrechnungs- / Kalkulationsprogrammen (möglichst iTWO oder ARRIBA)
- Selbstständige, engagierte und verantwortungsbew. Arbeitsweise
- Einsatzbereitschaft und Teamfähigkeit
- Regional beheimatet mit eingeschränkter Reisebereitschaft
- Führerschein mind. Klasse B

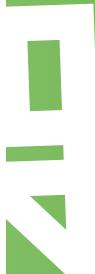
IHRE BENEFITS

- Attraktive Vergütung inkl. Weihnachts- und Urlaubsgeld; 30 Urlaubstage mit festem Weihnachtsurlaub und Brückentagen
- Krisensicherer Arbeitsplatz in gutem Betriebsklima eines soliden Familienbetriebes mit einem gut aufgestellten und engagierten Team
- Viel kreativer Freiraum, Eigenverantwortung sowie flache Hierarchien mit kurzen Entscheidungswegen und Entwicklungsmöglichkeiten innerhalb des Unternehmens
- Moderner Arbeitsplatz und umfangreiche Weiterbildungsmöglichkeiten
- Gute Verkehrsanbindung mit kostenloser Parkfläche direkt am Standort
- Rad-Leasing über unseren Partner JobRad

GO GREEN - KOMM INS TEAM
Ansprechpartnerin Frau Hey
Tel. 034297 / 641 123
bewerbung.leipzig@glass-bau.de



glass-bau.de



Glass Ingenieurbau Leipzig GmbH | Südring 16 | 04416 Markkleeberg

BEREIT NEUES ZU WAGEN?
AM STANDORT MARKKLEEBERG

**BAU DEINE
ZUKUNFT NEU!**



ARBEITSVORBEREITER (m/w/d)

ABRECHNER (m/w/d)

IHR AUFGABENBEREICH

- Massenermittlung im Rahmen der Kalkulation und Arbeitsvorbereitung für Bauprojekte
- Erstellung der Aufmaße vor Ort inkl. einfacher Vermessungsarbeiten
- Erstellung von Rechnungen sowie Bearbeitung des Rechnungslaufs
- Erstellung von Leistungstexten für Zusatzleistungen
- Erstellen der für die Abrechnung erforderlichen Unterlagen

IHR PROFIL

- Abgeschlossene Ausbildung als Bauzeichner, Bautechniker, Meister, Bauingenieur oder vergleichbar
- Fundierte Kenntnisse in MS-Office, VOB/C, Abrechnung nach REB
- Erfahrungen mit Abrechnungsprogrammen / Kalkulationsprogrammen
- Führerschein Klasse B
- Selbstständige, engagierte, verantwortungsbewusste Arbeitsweise und Teamfähigkeit

IHR AUFGABENBEREICH

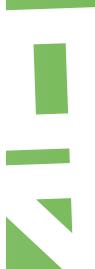
- Selbstständige Bearbeitung einzelner Projekte
- Schalungskonzepte erarbeiten / Schalungspläne für Sonderorschaltungsbau und Systemschaltungen erstellen
- Sichtbetonplanung abstimmen mit Architekten, Bauherren und Bauleitung
- Technische Detailklärung und Problemlösungen erarbeiten
- Unterstützung der Bauleitung wie z. B. Erarbeitung von Baustellen-Konzepten u. ä.

IHR PROFIL

- Abschluss als Bauingenieur, Techniker, Meister, Polier, Bauzeichner idealerweise mit praktischer Erfahrung und Kenntnis in Auto-CAD und REVIT
- Technisches Verständnis und räumliches Vorstellungsvermögen sowie Organisationstalent
- Teamgeist sowie eine selbstständige, engagierte und verantwortungsbewusste Arbeitsweise

GO GREEN – KOMM INS TEAM

Ansprechpartnerin Frau Hey
Tel. 034297 / 641123
bewerbung.leipzig@glass-bau.de



Glass Ingenieurbau Leipzig GmbH | Südring 16 | 04416 Markkleeberg

**Die Städtische Werke Borna Netz GmbH
sucht Sie unbefristet in Vollzeit**

Die Städtische Werke Borna Netz GmbH ist ein Tochterunternehmen der Städtische Werke Borna GmbH und erfüllt das gesamte Leistungsspektrum eines eigenständigen Netzbetreibers. Im Rahmen der Kernaufgaben Netzmanagement, -planung, -führung und Netzservice verantworten rd. 33 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter einen zuverlässigen Netzbetrieb für rund 20.000 Einwohner und unterschiedliche Industrie- und Gewerbe Kunden. Um auch weiterhin eine stabile, wettbewerbsstarke Infrastruktur und Versorgungssicherheit im Netzgebiet zu gewährleisten sowie die Chancen der technologischen Entwicklungen optimal zu nutzen, suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen Mitarbeiter als:

Bereichsleitung Netzbetrieb (w/m/d)

Aufgabenschwerpunkte:

- Führung und Weiterentwicklung der Mitarbeitenden im spartenübergreifenden Netzbetrieb
- Kontinuierliche Weiterentwicklung und Optimierung der technischen Strukturen und Prozesse im spartenübergreifenden Netzbetrieb (Wärme, Gas, Strom inkl. Leittechnik, Messstellenbetrieb, technische Betriebsführung / Dienstleistungen) inkl. Zertifizierung
- Planung, Steuerung und Projektkoordination aller strategischen Initiativen (u.a. Kommunale Wärmeplanung, Transformationsprojekte in den jeweiligen Netzbetriebssparten), Investitionsprojekte und Bauarbeiten im spartenübergreifenden Netz- sowie Anlagenbetrieb
- Verantwortung für die aktive und strategische Grundsatzplanung im technischen Bereich gemeinsam mit dem Geschäftsführer
- Sicherstellung der Einhaltung der Anforderungen für ein Technisches Sicherheitsmanagement (TSM) sowie des Arbeits- und Gesundheitsschutzes für eine effiziente, zuverlässige, umweltfreundliche Energieversorgung im gesamten Netz- und Versorgungsgebiet
- Umsetzung und Optimierung der Regulierungs- und Marktanforderungen für den Netzbetrieb in Abstimmung mit dem Regulierungsmanagement und der Geschäftsführung

Ihr Profil:

- Sie haben ein erfolgreich abgeschlossenes ingenieurwissenschaftliches Studium (idealerweise Schwerpunkt Elektrotechnik, Versorgungs- und/oder Energietechnik) sowie mehrjährige relevante Führungserfahrung im technischen Fachbereich in einem Unternehmen oder der Energiewirtschaft.
- Sie haben Kenntnisse über aktuelle gesetzliche Vorgaben bezüglich Vertrags- / Energierecht sowie der technischen Regelwerke und verfügen über technisches Verständnis im spartenübergreifenden Netzbetrieb.
- Sie bringen eine hohe Affinität für digitale und innovative Energiethemen und einen sicheren Umgang mit gängigen ERP-Systemen mit.
- Sie erledigen Ihre Aufgaben systematisch, strukturiert und prozessorientiert.
- Sie arbeiten engagiert und mit anderen konstruktiv und gerne zusammen.

Wir bieten ein abwechslungsreiches und interessantes Aufgabengebiet in sehr angenehmer Arbeitsatmosphäre, leistungsgerechte außertarifliche Vergütung, flexible Arbeitszeiten, moderne Arbeitsplätze, umfangreiche Weiterbildungsmöglichkeiten sowie kooperative Integration in das Team und die Themen. Ihre Bewerbung, die vertraulich behandelt wird, senden Sie bitte bis zum 12.01.2026 vorzugsweise per E-Mail an Frau Grit Wienhold, (personal@stadtwerke-borna-netz.de / Tel. 03433/218031).

HELFER HÖRSYSTEME

IHR HÖRAKUSTIKER – WIR MACHEN HÖREN

Wir wünschen allen Lesern ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes und glückliches neues Jahr.



Wir Hörakustiker empfehlen:

Gönnen Sie sich die unverbindliche Erprobung moderner Hörsysteme – nur so können Sie selbst erleben, wie sehr gutes Hören Ihre Lebensqualität verbessert. Hörverlust entsteht meist schlechend. Viele glauben, das Gehirn ließe sich besser trainieren, wenn man mit Hörgeräten noch wartet – doch das ist ein Irrtum. Tatsächlich führt unbehandelter Hörverlust dazu, dass das Gehirn immer weniger Hörreize erhält und das Verstehen zunehmend verlernt. Hinzu kommen Vermeidungsstrategien wie: „Da gehe ich nicht mehr hin, ich verstehe ja sowieso nichts.“ Diese Haltung schränkt das Leben ein, senkt die Lebensqualität und kann auf Dauer zu sozialem Rückzug und Einsamkeit führen.

Unser Tipp: Jetzt kostenlos beraten lassen und 14 Tage neue Hörgeräte probetragen. Machen Sie etwas für Ihr Gehör.



HÖRSYSTEME
WWW.SO-KLINGT-DAS-FEST.DE

ZENTRALE **WURZEN**: JACOBSGASSE 17 • TEL.: 03425/852286
ÖFFNUNGSZEITEN: MO.-FR. 9-18 UHR • SA. NACH VEREINBARUNG

FILIALE **WURZEN**: BADERGRABEN 12 • TEL.: 03425/8530414
ÖFFNUNGSZEITEN: MO.-FR. 8.30-13 UHR • MO./DI. 14-18 UHR
DO. 13.30-16 UHR

FILIALE **NAUNHOF**: MARKT 5 • TEL.: 034293/558757
ÖFFNUNGSZEITEN: MO.-FR. 9-13 UHR • MO./DI./DO. 14-18 UHR

FILIALE **GROITZSCH**: BREITSTR./ECKE SCHULGASSE
TEL.: 034296/744640
ÖFFNUNGSZEITEN: MO./DI./DO. 9-15 UHR • MI. 9-18 UHR

